

MICRO VIDEO HELICOPTER MOOVEE



Inhalt



Bedienungsanleitung



INFRAROT

Wichtige Merkmale

Micro-Helikopter:

- Koaxiales Rotorsystem mit elektronischem Gyro für hervorragende Flugeigenschaften
- Aerodynamisches, stabiles Aluminium-Rumpfwerk
- Eingebauter, wiederaufladbarer LiPo-Akku (Lithium-Polymer-Akkumulator)
- integrierte Foto- und Videokamera

Fernsteuerung:

- Proportionale 3-Kanal-Infrarot-Fernsteuerung mit 4 Zusatzfunktionen
- Trimmungsfunktion zur Feinabstimmung
- Kontroll-LEDs

Sicherheitshinweise:

- Achtung! Dieser Hubschrauber ist kein Spielzeug, sondern ein komplexes Fluggerät, das durch bei unsachgemäßer Handhabung Personen- und Sachschäden verursachen kann. Der Pilot ist für den gefahrlosen Betrieb verantwortlich!
- Diese Anleitung muss vor Inbetriebnahme vollständig gelesen und verstanden werden!
- Dieser Helikopter ist nur für den Gebrauch in Innenräumen und nicht für die Verwendung im Freien geeignet.
- Dieser Helikopter ist ab 15 Jahren geeignet. Die Aufsicht der Eltern ist beim Fliegen erforderlich.
- Hände, Gesicht, Haare und lose Kleidung vom Rotor fernhalten.
- Fernsteuerung und Helikopter ausschalten, wenn sie nicht im Einsatz sind.
- Batterien aus der Fernsteuerung nehmen, wenn sie nicht im Einsatz ist.
- Den Helikopter stets im Auge behalten, um die Kontrolle über den Helikopter nicht zu verlieren.
- Wir empfehlen für die Fernsteuerung neue Alkali-Mangan-Batterien.
- Sobald die Fernsteuerung nicht mehr zuverlässig funktioniert, sollten neue Batterien eingelegt werden.
- Diese Bedienungsanleitung bitte aufbewahren.
- Der Benutzer sollte diesen Helikopter nur gemäß den Gebrauchshinweisen in dieser Bedienungsanleitung betreiben.
- Den Helikopter nicht in der Nähe von Personen, Tieren, Gewässern und Stromleitungen fliegen.
- Das Ladegerät für den LiPo-Akku ist speziell zum Aufladen des Helikopter-Akkus geschaffen. Das Ladegerät nur zum Aufladen des Helikopter-Akkus, nicht für andere Batterien nutzen.
- Den Helikopter niemals mit Wasser in Verbindung bringen, da dadurch die Elektronik beschädigt werden kann.
- Das Fluggerät stets beobachten, damit es nicht gegen den Piloten, andere Menschen oder Tiere fliegt und sie verletzt.
- Generell ist darauf zu achten, dass das Modell auch unter Berücksichtigung von Funktionsstörungen und Defekten niemanden verletzen kann.

Wartung und Pflege:

- Den Helikopter bitte nur mit einem sauberen Tuch abwischen.
- Helikopter und Batterien vor direkter Sonneneinstrahlung und/oder direkter Wärmeeinwirkung schützen.

Batterie-Sicherheitshinweise zur Fernsteuerung:

- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.
- Aufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus der Fernsteuerung herausgenommen werden.
- Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden.
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.
- Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden.
- Einwegbatterien für diese Fernsteuerung und andere im Haushalt betriebene elektrische Geräte können durch aufladbare Batterien (Akkumulatoren) umweltfreundlich ersetzt werden.
- Batterien müssen mit der richtigen Polarität (+ und -) eingelegt werden.
- Leere Batterien müssen aus der Fernsteuerung herausgenommen werden.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien bitte aus der Fernsteuerung nehmen, wenn sie längere Zeit nicht gebraucht werden.

Der Helikopter ist mit einem aufladbaren Lithium-Polymer-Akku ausgestattet. Bitte die folgenden Sicherheitshinweise beachten:

- LiPo-Akkus niemals ins Feuer werfen oder an heißen Orten aufbewahren.
- Zum Aufladen nur das in der Fernsteuerung integrierte Ladegerät oder das mitgelieferte USB-Ladekabel verwenden. Die Verwendung eines anderen Ladegerätes kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus sowie benachbarter Teile führen und körperliche Schäden verursachen!
- Niemals ein Ladegerät für NiCd-/NiMH-Akkus verwenden!
- Für den Aufladevorgang ist immer auf eine feuerfeste Unterlage und eine brandsichere Umgebung zu achten.
- Während des Auf- und Enladeladeporgangs den Akku nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Die Kontakte des Akkus niemals auseinanderbauen oder verändern. Die Zellen des Akkus nicht beschädigen oder aufstechen. Es besteht Explosionsgefahr!
- Die LiPo-Batterie darf nicht in die Reichweite von Kindern gelangen.
- Bei der Entsorgung müssen Akkus entladen bzw. die Batteriekapazität muss erschöpft sein. Freiliegende Pole mit einem Klebestreifen abdecken, um Kurzschlüsse zu vermeiden!

Sicherheitshinweise:

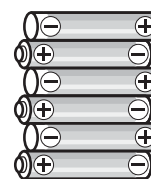
- Das Produkt niemals baulich verändern, denn es könnte beschädigt werden oder eine Gefahr darstellen.
- Um Risiken zu vermeiden, das Fluggerät niemals bedienen, wenn Sie auf dem Boden oder auf einem Stuhl sitzen. Das Fluggerät in einer Position bedienen, aus der heraus gegebenenfalls schnell ausgewichen werden kann.
- Das Fluggerät und die Fernsteuerung stets nach Gebrauch ausschalten. Ansonsten könnte unbeabsichtigt ein Startbefehl erfolgen.
- Sobald die Fernsteuerung nicht mehr zuverlässig funktioniert, sollten neue Batterien eingelegt bzw. aufgeladen werden.

Akkuanforderung für den Helikopter:

Stromversorgung: ===
Nennleistung: DC 3,7 V, 0,89 Wh
Batterien: 1 x 3,7 V aufladbarer LiPo-Akku (integriert)
Kapazität: 240 mAh

Batterie-/Akkuanforderung für die Fernsteuerung:

Stromversorgung: ===
DC 9 V
Batterien: 6 x 1,5 V "AA"
(nicht mitgeliefert)



Elektroschrotgesetz:
Nach Gebrauchsende bitte alle Batterien entnehmen und separat entsorgen. Alte elektrisch betriebene Geräte bei den Sammelstellen der Gemeinden für Elektroschrott abgeben. Die übrigen Teile gehören in den Hausmüll. Danke für die Mithilfe!



Li



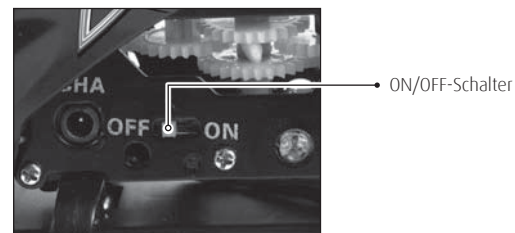
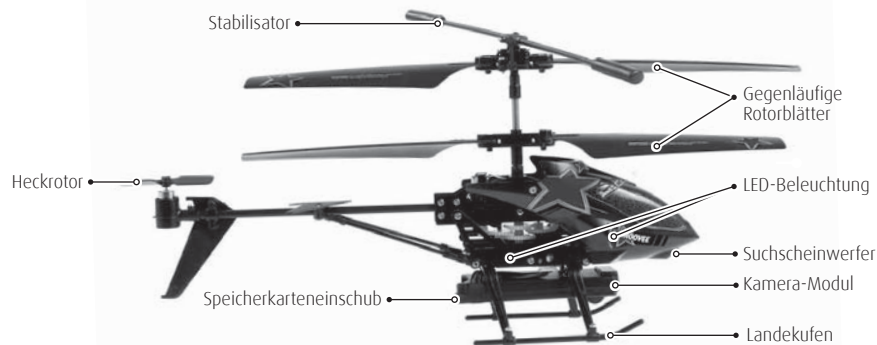
Niemals den laufenden Rotor berühren! Nicht in der Nähe von Menschen, Tieren, Gewässern oder Stromleitungen fliegen – die Aufsicht von Erwachsenen ist nötig.

Hiermit erklärt die Revell GmbH & Co. KG, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC befindet. Die Konformitätserklärung ist unter www.revell-control.de zu finden.

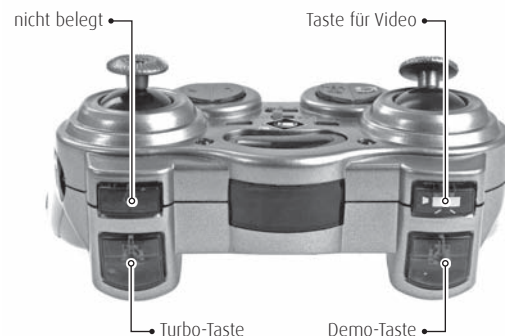
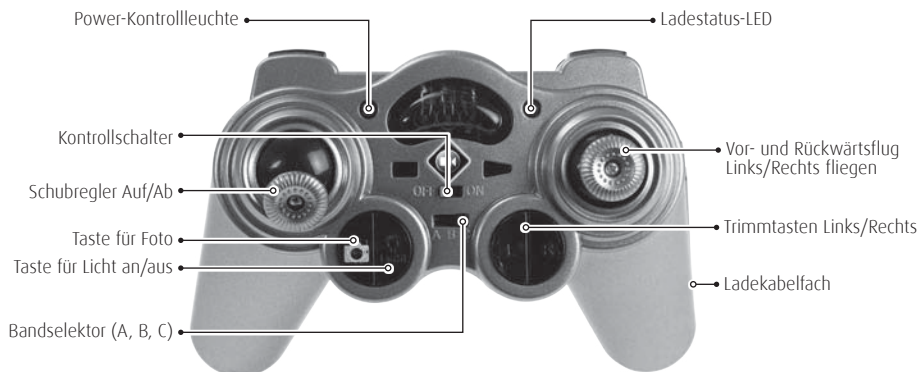


Helikopter und Fernsteuerung

HELIKOPTER:



FERNSTEUERUNG:



Batterien einsetzen



1. Abdeckung aufschrauben und abnehmen.



2. 6 x 1,5 V AA-Batterien einlegen und auf die Polaritätsangaben, wie im Batteriefach angegeben, achten.



3. Die Batteriefach-Abdeckung schließen und verschrauben.

Aufladen des Helikopters

Achtung: Vor dem Laden und nach jedem Flug muss der Akku 10 bis 15 Minuten abkühlen. Andernfalls kann die Flugbatterie beschädigt werden. Der Ladevorgang wird elektronisch überwacht, trotzdem nicht unbeaufsichtigt lassen.

1. Den Helikopter und die Fernsteuerung ausschalten.
2. Den Stecker des Ladekabels vorsichtig in die Ladebuchse des Helikopters stecken (Abb. 1). Der Stecker muss sich leicht in die Ladebuchse stecken lassen – KEINE GEWALT ANWENDEN. Wird der Stecker nicht richtig in die Ladebuchse gesteckt, kann der Helikopter beschädigt werden und unter Umständen Verletzungsgefahr bestehen.
3. Die Fernsteuerung einschalten, die Power-LED leuchtet rot (Abb. 2).
4. Die Ladestatus-LED leuchtet nun grün und zeigt den Ladevorgang an (Abb. 3).
5. Der Ladevorgang ist abgeschlossen, sobald die grüne LED vollständig erloschen ist.
6. Nach dem Ladevorgang den Power-Schalter auf „OFF“ stellen und das Ladekabel wieder vom Helikopter trennen.

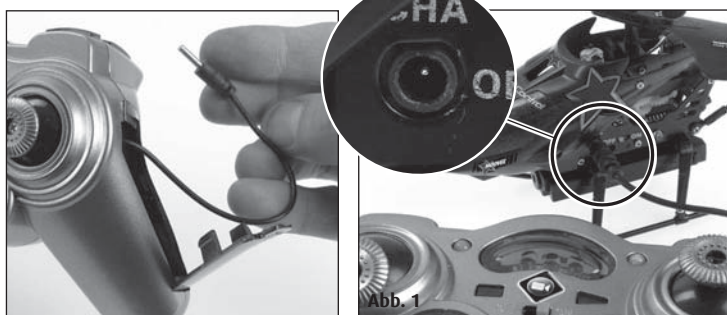


Abb. 1



Sie können Ihren Hubschrauber auch mit beiliegendem USB-Kabel laden:

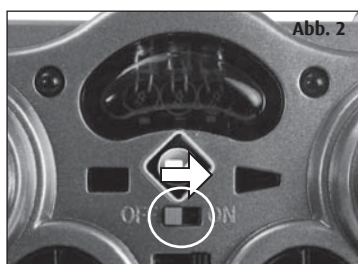


Abb. 2



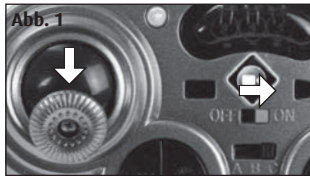
Abb. 3

Nach einer Ladezeit von ca. 30 Minuten kann der Helikopter ca. 5-7 Minuten lang fliegen, je nach Nutzung von Kamera und Turbo.

- a. Den Helikopter ausschalten
- b. Den Stecker des Ladekabels vorsichtig in die Ladebuchse des Helikopters stecken (Abb. 1). Der Stecker muss sich leicht in die Ladebuchse stecken lassen – KEINE GEWALT ANWENDEN. Wird der Stecker nicht richtig in die Ladebuchse gesteckt, kann der Helikopter beschädigt werden und unter Umständen Verletzungsgefahr bestehen.
- c. Stecken sie den USB-Stecker in einen freien USB-Port
- d. Der Ladevorgang ist abgeschlossen, sobald der USB-Stecker aufleuchtet
- e. Nach dem Laden den USB-Stecker vom USB-Port abstecken

1. STARTVORBEREITUNG:

Der Schubregler (der linke Regler der Fernsteuerung) muss vor dem Einschalten nach unten zeigen. Anschließend den Kontrollschalter der Fernsteuerung auf „ON“ stellen (Abb. 1), dann leuchtet die Power-LED rot. Wählen Sie Kanal A, B oder C über den Kanalwahlschalter.



Nun den ON/OFF-Schalter auf der Seite des Helikopters auf „ON“ stellen. Die LED hinten am Hubschrauber beginnt zu blinken.

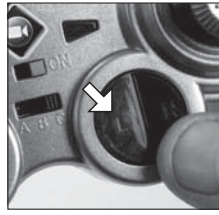
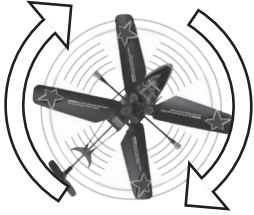


Den Helikopter auf den Boden setzen, sodass das Heck in Ihre Richtung zeigt. Sobald die Initialisierung des Gyros abgeschlossen ist, leuchten die LEDs an der Seite des Hubschraubers.

2. TRIMMEN DER STEUERUNG:

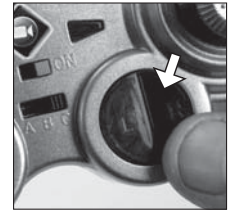
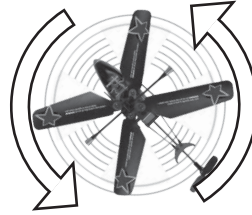
Die richtige Trimmung ist die Grundvoraussetzung für ein einwandfreies Flugverhalten des Helikopters. Die Abstimmung ist einfach, benötigt aber etwas Geduld und Gefühl. Bitte die folgenden Hinweise genau beachten: Den Schubregler vorsichtig nach oben bewegen und den Helikopter ungefähr 0,5 bis 1 Meter in die Höhe steigen lassen.

Wenn sich der Helikopter von selbst schnell oder langsam nach rechts dreht ...



Dreht sich der Helikopter von selbst schnell oder langsam nach rechts, dann so lange die Tasten für die gegenläufige Trimmung nach links immer wieder kurz antippen, bis sich der Helikopter nicht mehr von selbst dreht. Die Trimmastasten keinesfalls einfach nur dauerhaft drücken.

Wenn sich der Helikopter von selbst schnell oder langsam nach links dreht ...

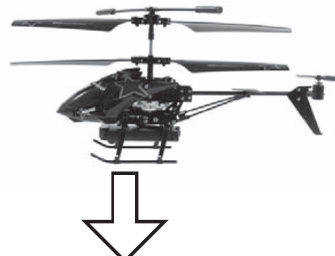


Dreht sich der Helikopter von selbst schnell oder langsam nach links, dann so lange die Tasten für die gegenläufige Trimmung nach rechts immer wieder kurz antippen, bis sich der Helikopter nicht mehr von selbst dreht. Die Trimmastasten keinesfalls einfach nur dauerhaft drücken.

3. FLUGSTEUERUNG:



Um zu starten oder an Flughöhe zu gewinnen, den Schubregler vorsichtig nach vorn bewegen.



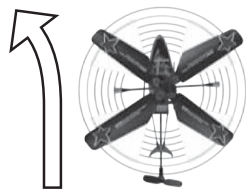
Zum Landen oder um tiefer zu fliegen, den Schubregler nach hinten bewegen. Für ein ruhiges Flugverhalten des Helikopters sind nur minimale Korrekturen am Regler nötig.



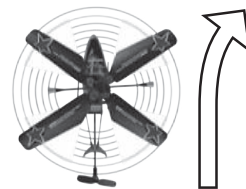
Um nach vorn zu fliegen, den Richtungsregler vorsichtig nach vorn bewegen.



Um rückwärts zu fliegen, den Regler vorsichtig nach hinten ziehen.

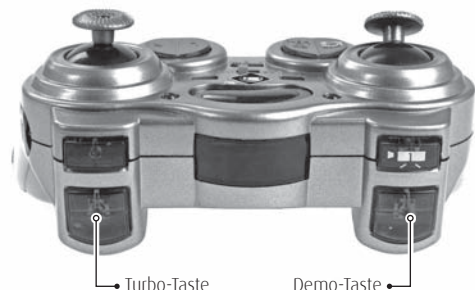


Um Linkskurven zu fliegen, den Richtungsregler vorsichtig nach links bewegen, sofern der Helikopter mit dem Heck zum Piloten zeigt.



Um nach rechts zu fliegen, den Richtungsregler vorsichtig nach rechts bewegen, sofern der Helikopter mit dem Heck zum Piloten zeigt.

4. ZUSÄTZLICHE FLUGFUNKTIONEN:



Turbo-Taste: Drücken Sie diese Taste für noch mehr Geschwindigkeit beim Vorwärts- und Rückwärtsflug!

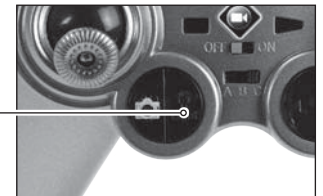
Achtung: Steuern Sie bei hohen Geschwindigkeiten nicht zu enge Kurven. Der Hubschrauber könnte sonst instabil werden.

Hinweis: Während der Video-Aufnahme ist diese Funktion deaktiviert.

Demo-Taste:

Sie müssen nur noch den Schubregler kontrollieren, und Ihr Hubschrauber fliegt Ihnen was vor. Achtung! Auf ausreichend Platz achten. Sie können den Demo-Flug jederzeit durch Bewegen des Richtungsreglers abbrechen.

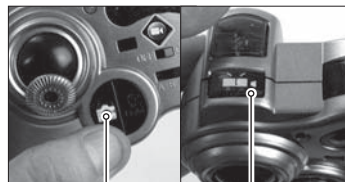
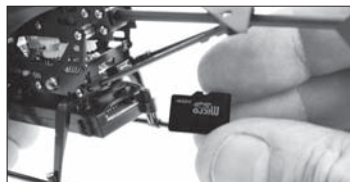
Taste für Licht an/aus



Licht-Taste: damit schalten Sie die Beleuchtung am Hubschrauber an und aus.

5. VERWENDEN DER KAMERA:

Damit Ihre Kamera funktioniert, muss eine Micro-SD-Speicherkarte (mitgeliefert) eingesetzt werden. Schalten Sie zum Einsetzen und Entnehmen der Karte Ihren Hubschrauber immer aus! Achten Sie immer darauf, dass alle Schreib- und Lesevorgänge auf der Karte abgeschlossen sind, bevor Sie sie aus Kamera oder Kartenleser entfernen, ansonsten können Sie Daten verlieren.



a) Einsetzen der Speicherkarte

Einsetzen der Speicherkarte: Schieben Sie die Karte richtig herum vorsichtig in den Kartenschlitz hinten am Kameramodul, bis sie einrastet. KEINE GEWALT anwenden!

Entnehmen der Speicherkarte: Drücken Sie vorsichtig auf die Karte, um sie zu entriegeln und ziehen Sie sie aus dem Schlitz. KEINE GEWALT anwenden!

b) Auslesen der Karte

Schieben Sie die Karte richtig herum vorsichtig in den Kartenschlitz hinten am USB-Kartenleser. KEINE GEWALT anwenden! Stecken Sie nun den Kartenleser in einen freien USB-Port, er wird als Wechseldatenträger erkannt und Bilder und Videos können verwendet werden.

c) Steuerung der Kamera

Schalten Sie Fernsteuerung und Helikopter wie unter

1. beschrieben ein. An der Unterseite der Kamera leuchtet eine grüne LED.

Foto: Drücken Sie die Foto-Taste. Die LED blinkt 3x rot, während das Foto aufgenommen wird.

Video: Drücken Sie die Video-Taste. Die LED blinkt rot, während das Video aufgenommen wird.

Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie nochmals auf die Video-Taste.

Kamera einstellen: Zusätzlich können Sie den Neigungswinkel der Kamera einstellen. Drehen Sie dazu das Objektiv vorne am Kameramodul nach oben oder unten. KEINE GEWALT anwenden!

Foto-Taste

Video-Taste

Fliegen von mehreren Hubschraubern gleichzeitig

Bis zu drei Piloten können ihre Hubschrauber gleichzeitig fliegen lassen! Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- Pilot 1 schaltet seine Fernsteuerung ein und wählt Kanal A
- Pilot 1 schaltet seinen Hubschrauber ein. Nachdem er bereit ist, betätigt der Pilot einmal kurz den Schubregler, wodurch sich der Hubschrauber auf Kanal A einstellt
- Pilot 1 legt seine Fernsteuerung beiseite, ohne sie oder den Hubschrauber auszuschalten
- Pilot 2 schaltet seine Fernsteuerung ein und wählt Kanal B
- Pilot 2 schaltet seinen Hubschrauber ein. Nachdem er bereit ist, betätigt der Pilot einmal kurz den Schubregler, wodurch sich der Hubschrauber auf Kanal B einstellt

- Pilot 2 legt seine Fernsteuerung beiseite, ohne sie oder den Hubschrauber auszuschalten
- Pilot 3 schaltet seine Fernsteuerung ein und wählt Kanal C
- Pilot 3 schaltet seinen Hubschrauber ein. Nachdem er bereit ist, betätigt der Pilot einmal kurz den Schubregler, wodurch sich der Hubschrauber auf Kanal C einstellt

Nun kann gemeinsam geflogen werden!

Hinweise zum sicheren Fliegen

6. ALLGEMEINE FLUG-TIPPS:

- Den Helikopter immer auf eine ebene Fläche stellen. Eine schräge Fläche kann das Startverhalten des Helikopters unter Umständen negativ beeinflussen.
- Die Regler immer langsam und mit Gefühl bewegen.
- Den Helikopter immer im Auge behalten und nicht auf die Fernsteuerung sehen!
- Den Schubregler wieder etwas nach unten bewegen, sobald der Helikopter vom Boden abhebt. Um die Flughöhe zu halten, die Einstellung des Schubreglers anpassen.
- Sinkt der Hubschrauber, den Schubregler wieder etwas nach oben bewegen.
- Steigt der Hubschrauber, den Schubregler etwas nach unten bewegen.
- Um eine Kurve zu fliegen, genügt es oft schon, den Richtungsregler ganz leicht in die entsprechende Richtung anzutippen. Bei den ersten Flugversuchen neigt man dazu, den Helikopter zu heftig zu steuern. Der Steuerungsregler sollte immer langsam und vorsichtig bewegt werden. Keinesfalls schnell oder ruckartig.
- Anfänger sollten nach dem Trimmen zunächst versuchen, den Schubregler zu beherrschen. Der Helikopter muss am Anfang nicht unbedingt geradeaus fliegen – es kommt vielmehr darauf an, durch wiederholtes leichtes Antippen des Schubreglers eine konstante Höhe von ungefähr einem Meter über dem Boden zu halten. Erst dann sollte man üben, den Helikopter auch nach links bzw. nach rechts zu steuern.

7. DIE GEEIGNETE FLUGUMGEBUNG:

Der Ort, an dem der Helikopter geflogen werden soll, sollte folgende Kriterien erfüllen:

1. Es sollte sich um einen geschlossenen Raum handeln, in dem Windstille herrscht. Es sollten nach Möglichkeit keine Klimaanlage, Heizlüfter etc. vorhanden sein, die Luftströme verursachen könnten.
2. Der Raum sollte mindestens 10 Meter lang, 6 Meter breit und 3 Meter hoch sein.
3. Es sollten sich keine störenden Gegenstände im Raum befinden (Ventilatoren, Lampen etc.).
4. Beim Starten unbedingt sicherstellen, dass sich alle Lebewesen – auch der Pilot – weiter als 1-2 Meter vom Fluggerät entfernt befinden, wenn der Flug beginnt.
5. Das Fluggerät stets beobachten, damit es nicht gegen den Piloten, andere Menschen oder Tiere fliegt und sie verletzt.

ACHTUNG!

Für Modellflugzeuge und -helikopter, die Draussen geflogen werden, besteht seit 2005 Versicherungspflicht. Sprechen Sie bitte mit Ihrem Privat-Haftpflicht-Versicherer und vergewissern Sie sich, dass Ihre neuen und bisherigen Modelle in diese Versicherung eingeschlossen sind. Lassen Sie sich diese Bestätigung schriftlich geben und heben Sie diese gut auf. Alternativ dazu bietet der DMFV im Internet auf www.dmfv.aero eine kostenlose Probenmitgliedschaft incl. Versicherung an.

Bedienungs-Tipps

- Nach einem Absturz den Schubregler immer sofort ganz nach unten bewegen.
- Den Helikopter während des Fliegens nicht dem direkten Sonnenlicht oder hellem Scheinwerferlicht aussetzen. Dies kann zu Störungen der IR-Fernbedienung führen.
- Der Infrarot-Empfänger des Hubschraubers und der Infrarot-Sender der Fernsteuerung dürfen nicht verdeckt werden. Sind der Empfänger bzw. der Sender verdeckt, kann der Helikopter keine Signale empfangen.
- Keine Aufkleber oder sonstige Etiketten auf dem Helikopter anbringen, diese könnten die Infrarot-Signalübertragung beeinflussen.
- Zwei oder mehrere gleiche Helikopter-Modelle können nicht über den selben Kanal geflogen werden.

Wechseln der Rotorblätter

Falls die Rotorblätter des Helikopters beschädigt werden und Sie sie austauschen müssen, gehen Sie wie folgt vor:



Achten Sie vor der Montage darauf, dass Sie die Rotorblätter nicht vertauschen. Die Rotorblätter sind mit „C“ und „D“ markiert (s. Abb.). Rotorblätter vom Typ „C“ werden oben montiert und Rotorblätter vom Typ „D“ werden unten montiert.



1. Nehmen Sie einen Kreuzschlitz-Schraubendreher und drehen Sie die Schrauben vorsichtig am Rotorblatt ab.



2. Ziehen Sie nun vorsichtig das Rotorblatt von der Halterung ab.



3. Setzen Sie das neue Rotorblatt vorsichtig wieder in die Halterung und ziehen die Schraube fest. **Achtung:** Drehen Sie die Schraube nicht zu fest. Das Rotorblatt muss etwas Spiel haben.

Fehlerbehebung

Problem: Die Rotorblätter bewegen sich nicht.

Ursache:

- Der ON/OFF-Schalter steht auf „OFF“.
- Der Akku ist zu schwach bzw. leer.
- Hubschrauber ist nicht bereit.

Abhilfe:

- Den ON/OFF-Schalter auf „ON“ stellen.
- Den Akku aufladen.
- Schubregler auf Voll und zurück auf Null stellen, 5 Sek. warten.

Problem: Der Helikopter stoppt ohne ersichtlichen Grund während des Fluges und sinkt ab.

Ursache:

- Der Akku ist zu schwach.
- Die Infrarot-Verbindung ist gestört (z.B. zu helle Beleuchtung).

Abhilfe:

- Den Akku aufladen.
- Die Infrarot-Verbindung sicherstellen, ggf. den Ort wechseln.

Problem: Der Helikopter lässt sich nicht steuern.

Ursache:

- Eine andere Infrarotquelle stört die Signalübertragung.
- Die Signalübertragung wird durch starke Lichteinstrahlung beeinträchtigt.

Abhilfe:

- Mögliche störende Infrarotquellen vermeiden bzw. ausschalten.
- Den Hubschrauber an einem anderen Ort benutzen.

Problem: Der Helikopter dreht sich nur noch nach links oder rechts um seine eigene Achse.

Ursache:

- Zu starke Trimmung nach links oder rechts, z.B. durch falsches, dauerhaftes Drücken der Trimmast.

Abhilfe:

- Rückstellung der Trimmung durch wiederholtes, mehrfaches antippen der Trimmast für die Gegenrichtung (vergleiche Seite 3).

Weitere Tipps und Tricks finden Sie im Internet unter www.revell-control.de.

Servicehinweise

Unter www.revell-control.de finden Sie unsere Telefon-Hotline, Bestellmöglichkeiten und Austausch-Tipps für Ersatzteile sowie weitere nützliche Informationen zu allen Modellen von Revell Control.

Revell
www.revell-control.de





MICRO VIDEO HELICOPTER MOOVEE

Contents



Operating instructions



INFRARED

Important characteristics

Mini helicopter:

- Coaxial rotor system with electronic gyro for excellent flying characteristics
- Aerodynamic, sturdy aluminium fuselage
- Integrated, rechargeable LiPo battery (Lithium-Polymer accumulator)
- Integrated photo and video camera

Remote control unit:

- Proportional 3-channel infrared remote control with 4 additional functions
- Trim function for fine alignments
- Indicator LEDs

Safety guidelines:

- Caution! This helicopter is not a toy - it is a complex aircraft which can cause damage to persons or property if not handled correctly. The pilot is responsible for flying safely!
- These instructions must be fully read and understood before start-up!
- This helicopter is for inside use only and is not suitable for use outside.
- This helicopter is suitable for children of 15 years upwards. Parents must supervise their children whilst the helicopter is in the air.
- Keep hands, face, hair and loose clothing away from the rotors.
- Switch off the remote control unit and the helicopter when they are not being used.
- Remove the batteries from the remote control when they are not being used.
- Always observe the helicopter in order to avoid losing control of it.

- We recommend new alkaline manganese batteries for the remote control.
- As soon as the remote control unit stops working reliably, insert new batteries.
- Please retain these Operating instructions.
- The user should only operate this helicopter according to the instructions for use in these Operating instructions.
- Do not fly the helicopter close to people, animals, waterways and power supply lines.
- The charging device for the LiPo battery has been specially designed to recharge the helicopter battery. Only use it to recharge the helicopter battery and not for other batteries.
- Never bring the helicopter in contact with water, as the electronics may be damaged.
- Always observe the helicopter to ensure it does not fly at the pilot, other people or animals and injure them.
- General attention must be paid that the model cannot cause injury to anyone under consideration of the functional faults and defects.

Maintenance and care:

- Please only wipe down the helicopter using a clean cloth.
- Protect the helicopter and the batteries against direct sun irradiation and/or direct heat

Battery safety guidelines for remote control:

- Non-rechargeable batteries must not be charged.
- Rechargeable batteries must be removed from the remote control unit.
- Rechargeable batteries may only be charged under the supervision of adults.
- Different battery types or new and used batteries must not be used together.
- Only the recommended batteries or those of an equivalent type may be used.
- Disposable batteries for this remote control unit and other electrical devices operated in the household can be replaced by rechargeable batteries for environmental reasons.
- Batteries must be inserted with the right polarity (+ and -).
- Empty batteries must be removed from the remote control unit.
- The terminal strips must not be short-circuited. Remove the batteries from the remote control unit if they are not required for a longer period of time.

The helicopter is equipped with a rechargeable lithium polymer battery. Please observe the following safety guidelines:

- Never throw LiPo batteries into the fire or keep in hot places.
- Only use the integrated charger in the remote control or the supplied USB charging cable to charge up. The use of a different charger can lead to permanent damages to the battery and neighbouring parts and can cause physical damages!
- Never use a charger for NiCd/NiMH batteries!
- The charging process must always be undertaken on a non-flammable surface and in a fireproof environment.
- Do not leave the battery unsupervised during the charging and discharging process.
- Never take the contacts on the battery apart or change them. Do not damage or pierce the cells of the battery. There is a risk of explosion!
- Keep the LiPo battery out of the reach of children.
- On disposal, the batteries must be discharged or the battery capacity must be exhausted. Cover open poles with an adhesive strip to avoid short circuits!

Safety guidelines:

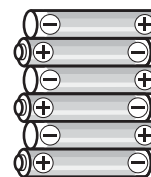
- Never make changes to the construction of the product, as it could be damaged or become a hazard.
- In order to cut risks, never operate the helicopter when sitting on the floor or on a chair. Operate the helicopter from a position from which you can move quickly if required.
- Always switch the helicopter and the remote control unit off after use. Otherwise they could be started up inadvertently.
- As soon as the remote control no longer works reliably, new batteries should be inserted or recharged.

Battery requirements for the helicopter:

Power supply: ===
Nominal output: DC 3,7 V, 0,89 Wh
Batteries: 1 x 3,7 V rechargeable LiPo battery (integrated)
Capacity: 240 mAh

Battery requirements for the remote control unit:

Power supply: ===
DC 9 V
Batteries: 6 x 1,5 V "AA"
(not included)



Law on electrical waste:
After final use, please remove all batteries and dispose of them separately. Hand in old electrically-operated devices at community electrical waste collection points. The remaining parts can be put into household waste. Thank you for your cooperation!



Li



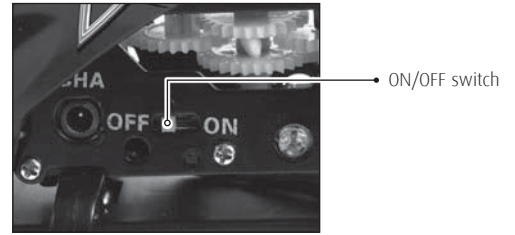
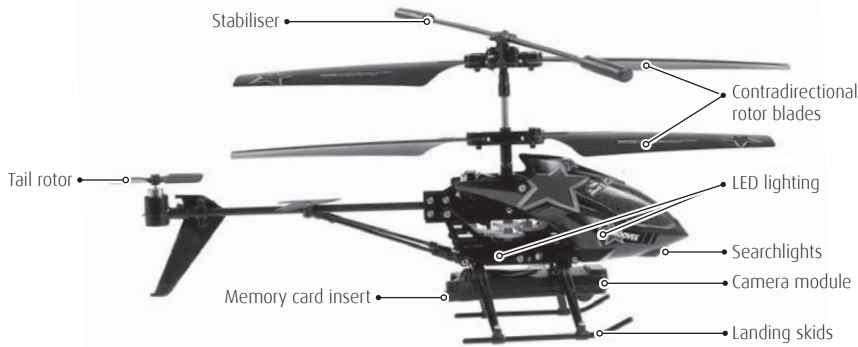
Never touch the rotor when it is turning! Do not fly close to people, animals, waterways or power supply lines - supervision by an adult is required.

Revell GmbH & Co. KG hereby declares that this product conforms to the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The declaration of conformity is available at www.revell-control.de.

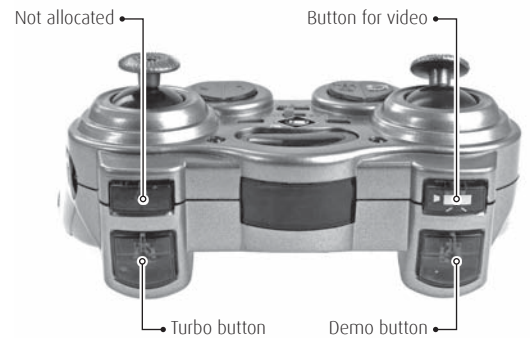
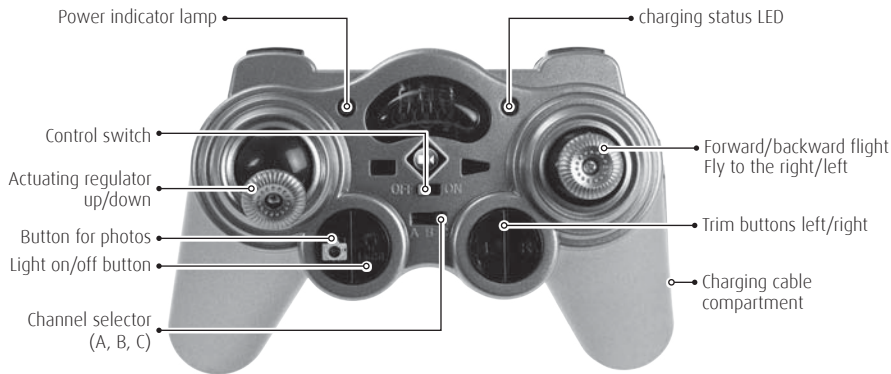


Helicopter and remote control unit

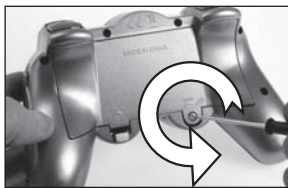
HELICOPTER:



REMOTE CONTROL UNIT:



Insert Batteries



1. Screw open the cover and remove it.



2. Insert 6 x 1.5 V AA batteries and observe the polarity information as shown in the battery compartment.

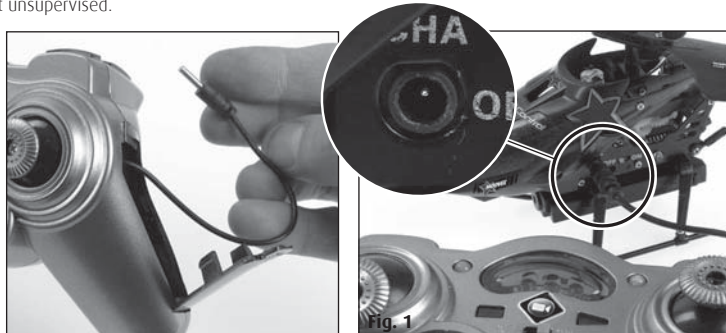


3. Close the battery compartment cover and screw it shut.

Recharging the helicopter

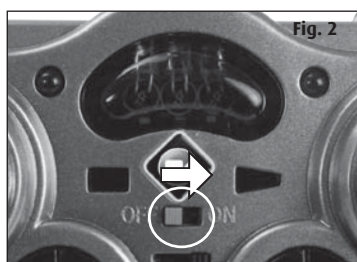
Caution: Before charging and after each flight, the battery must cool down for 10 to 15 minutes. Otherwise the battery may be damaged. The charging procedure is electronically monitored; in spite of this the device must not be left unsupervised.

1. Switch off the helicopter and the remote control unit.
2. Insert the charging cable plug carefully into the charging socket on the helicopter (Fig. 1). The plug should fit into the charging socket easily - DO NOT USE FORCE. If the plug is not inserted correctly into the charging socket, the helicopter may be damaged and there may be a risk of injury.
3. Switch on the remote control unit; the Power LED will light up red (Fig. 2).
4. The charging status LED will now light up green to indicate the charging procedure (Fig. 3)
5. The charging procedure is complete as soon as the green LED has gone out completely.
6. After the charging procedure, set the power switch to "OFF" and disconnect the charging cable from the helicopter again.



You can also charge your helicopter with the enclosed USB cable:

- a. Switch off the helicopter
- b. Insert the charging cable plug carefully into the charging socket on the helicopter (Fig. 1). The plug should fit into the charging socket easily - DO NOT USE FORCE. If the plug is not inserted correctly into the charging socket, the helicopter may be damaged and there may be a risk of injury.
- c. Insert the USB plug into a free USB port
- d. The charging procedure is complete as soon as the USB plug lights up
- e. After charging, remove the USB plug from the USB port

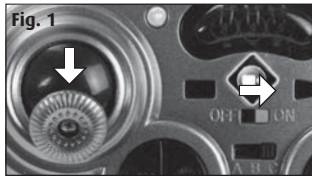


After a charging time of approx. 30 minutes, the helicopter is able to fly for approximately 5-7 minutes.

Flying the helicopter

1. STARTING PREPARATIONS:

The actuating regulator (the left-hand regulator on the remote control unit) must point downwards before switching on. Then set the remote control unit control switch to "ON" (Fig. 1); then the power LED will light up red. Select channels A, B or C via the channel selection switch.



Now switch the ON/OFF switch on the side of the helicopter to "ON". The LED on the back of the helicopter starts to flash.

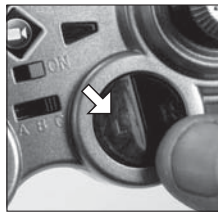
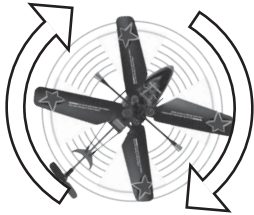


Place the helicopter on the ground so that the fuselage points in your direction. As soon as initialisation of the gyros has finished, the LEDs on the side of the helicopter illuminate.

2. TRIMMING THE CONTROLS:

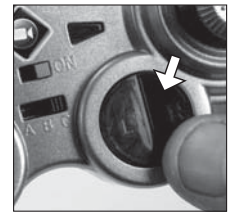
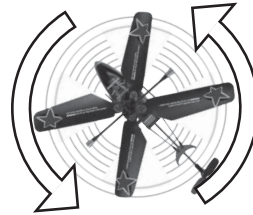
Correct trimming is the basic prerequisite for correct helicopter flight characteristics. It is easy to align the helicopter, but requires patience and sensitivity. Please observe the following guidelines precisely: Move the actuating regulator carefully upwards to make the helicopter move approximately 0.5 to 1 metre upwards.

If the helicopter turns quickly or slowly to the right by itself ...



If the helicopter turns quickly or slowly to the right by itself, briefly and repeatedly tap the buttons for the contradiirectional trim to the left until the helicopter no longer turns by itself. Never just press the trim buttons continuously.

If the helicopter turns quickly or slowly to the left by itself ...

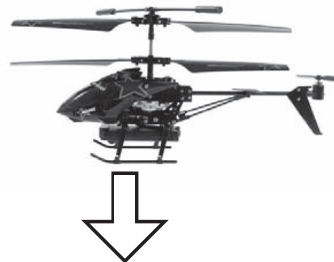


If the helicopter turns quickly or slowly to the left by itself, briefly and repeatedly tap the buttons for the contradiirectional trim to the right until the helicopter no longer turns by itself. Never just press the trim buttons continuously.

3. FLIGHT CONTROLS:



In order to start or to fly the helicopter higher, push the actuating regulator carefully forward.



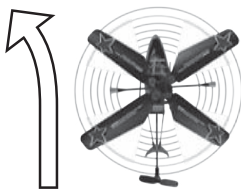
In order to land or to fly lower, move the actuating regulator backwards. Minimal corrections to the regulator are required to allow the helicopter to fly smoothly.



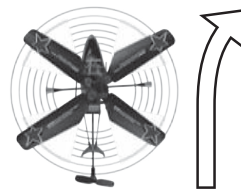
In order to fly forwards, move the direction regulator carefully forwards.



In order to fly backwards, move the direction regulator carefully backwards.



In order to bank to the left, move the direction regulator carefully to the left if the helicopter is flying with its tail facing the pilot.



In order to bank to the right, move the direction regulator carefully to the right if the helicopter is flying with its tail facing the pilot.

4. ADDITIONAL FLIGHT FUNCTIONS:



8

Turbo button

Demo button

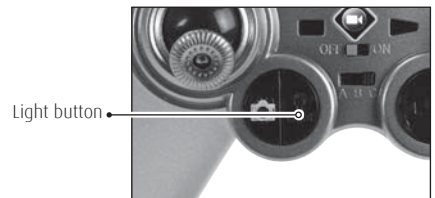
Turbo button: Press this button for even more speed in forwards and reverse flight!

Caution: Do not steer excessively tight bends at high speeds. The helicopter can become unsteady.

Note: This function is deactivated while recording a video.

Demo button:

You only need the control the thrust controller and your helicopter will give you a demonstration. Caution! Make sure you have sufficient space. You can stop the demo flight at any time by moving the direction controller.



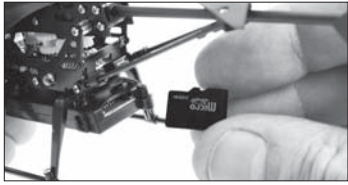
Light button

Light button:

You switch the lighting on the helicopter on and off with this button.

5. USING THE CAMERA:

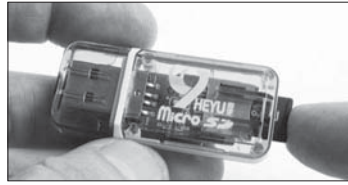
A micro SD memory card (supplied) needs to be inserted for the camera to work. Always switch your helicopter off to insert and remove the card! Make sure that all write and read processes are completed on the card before you remove it from the camera or card reader otherwise data can be lost.



a) Inserting the memory card

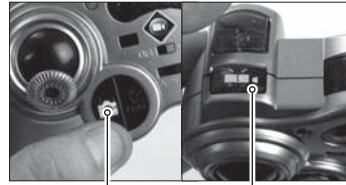
Inserting the memory card: Carefully slide the card the right way round into the card slot on the camera module until it clicks into place. DO NOT apply FORCE!

Removing the memory card: Carefully press the card to release it and pull it out of the slot. DO NOT apply FORCE!



b) Reading the card

Carefully slide the card the right way round into the card slot on the back of the USB card reader. DO NOT apply FORCE! Now insert the card reader into a free USB port - it is recognised as an exchange data carrier and pictures and videos can be used.



Photo

Video

c) Controlling the camera

Switch the remote control and helicopter on as described under 1. A green LED illuminates on the underside of the camera.

Photo: Press the photo button. The LED flashes 3x red while the photo is being taken.

Video: Press the video button. The LED flashes red while the video is being recorded. Press the video button again to stop recording.



Setting the camera: You can also adjust the inclination angle of the camera. Turn the lens on the front of the camera module up or down. DO NOT apply FORCE!

Flying several helicopters at the same time

Up to three pilots can fly their helicopters at the same time! To do this, proceed as follows:

- Pilot 1 switches their remote control unit on and selects channel A
- Pilot 1 switches their helicopter on. Once it is ready, the pilot taps the actuating regulator briefly, whereby the helicopter sets itself to channel A.
- Pilot 1 sets their remote control unit to one side without switching it or the helicopter on
- Pilot 2 switches their remote control unit on and selects channel B
- Pilot 2 switches their helicopter on. Once it is ready, the pilot taps the actuating regulator briefly, whereby the helicopter sets itself to channel B.

- Pilot 2 sets their remote control unit to one side without switching it or the helicopter on
- Pilot 3 switches their remote control unit on and selects channel C
- Pilot 3 switches their helicopter on. Once it is ready, the pilot taps the actuating regulator briefly, whereby the helicopter sets itself to channel C.

Now you can fly the helicopters at the same time!

Guidelines on safe flying

6. GENERAL FLIGHT TIPS:

- Always lay the helicopter down on a smooth surface. A slanting surface may negatively affect the starting characteristics of the helicopter.
- Always move the regulator slowly and sensitively.
- Always observe the helicopter and not the remote control unit!
- Move the actuating regulator downwards slightly as soon as the helicopter lifts off from the ground. In order to maintain the flying height, adapt the actuating regulator settings.
- If the helicopter goes lower, move the actuating regulator upwards slightly.
- If the helicopter rises, move the actuating regulator downwards slightly.
- In order to fly into a curve, it is often sufficient to tap the direction regulator gently into the appropriate direction. During the first flight attempts, people tend to control the helicopter too vehemently. The control regulator should always be moved slowly and carefully - never quickly or suddenly.
- Beginners should, after trimming, first try to command the actuating regulator correctly. The helicopter does not necessarily have to fly straight ahead at first - it is more important to maintain a consistent height of approximately one metre above the floor by repeated, brief tapping of the actuating regulator. Only then should you practice moving the helicopter left and right.

5. SUITABLE FLIGHT ENVIRONMENT:

The location in which the helicopter is flown must fulfil the following criteria:

1. It should be a closed room in which there are no strong draughts. If possible, no air conditioning, heating fans etc. should be present which may generate air streams.
2. The room should be at least 10 m long, 6 m wide and 3 m high.
3. There should be no objects in the room (fans, lamps etc.) which might hinder flight.
4. On starting, you must ensure that all living creatures - including the pilot - are standing at least 1-2 m away from the helicopter when the flight begins.
5. Always observe the helicopter to ensure it does not fly at the pilot, other people or animals and injure them.

CAUTION!

Since 2005, there is an obligation of insurance for model aircraft and helicopters flown outdoors. Please consult your private liability insurance and make sure that your new and present models are included in this insurance. Please obtain this confirmation in writing and store it at a safe place. Alternatively, DMFV offers in the Internet on www.dmfv.aero a free trial membership incl. insurance.

Tips for operation

- After a crash, always move the actuating regulator right down immediately
- Do not subject the helicopter to direct sunlight or bright headlights whilst it is flying. This may lead to malfunction of the IR remote control unit.
- The infrared receiver on the helicopter and the infrared transmitter on the remote control unit must not be covered up. If the receiver or the transmitter are covered up, the helicopter cannot receive any signals.
- Do not apply stickers or other labels to the helicopter as these might influence the infrared signal transmission.
- Two or more helicopters of the same model cannot be flown using the same band.

Replacing the rotor blades

If the helicopter rotor blades are damaged and you have to replace them, proceed as follows:



Ensure before installation that you have not mixed up the rotor blades. The rotor blades are marked "C" and "D" (see Fig.) Type "C" rotor blades are installed on the top and type "D" rotor blades are installed below.



1. Take a Phillips screwdriver and carefully unscrew the screws on the rotor blade.



2. Now carefully pull the rotor blade off the holder.



3. Insert the new rotor blade carefully into the holder and tighten the screw. **Caution:** Do not screw in the screw too tightly. The rotor blade must have some play.

Resolution of errors

Problem: The rotor blades do not move.

Cause:

- The ON/OFF switch is set to "OFF".
- The battery is too low or empty.
- The helicopter is not ready.

Remedy:

- Set the ON/OFF switch to "ON".
- Charge the battery.
- Set the actuating regulator to full and back to zero and wait for 5 seconds.

Problem: The helicopter stops for no clear reason during flight and drops.

Cause:

- The battery is too low.
- The infrared connection is being disturbed (e.g. excessively bright lighting).

Remedy:

- Charge the battery.
- Secure the infrared connection; change the location if necessary.

Problem: The helicopter cannot be controlled.

Cause:

- Another infrared source is disturbing the signal transmission.
- The signal transmission is disturbed due to bright light irradiation.

Remedy:

- Avoid possible infrared disturbance sources or switch them off.
- Use the helicopter in a different location.

Problem: The helicopter only pivots on its own axis to the left or right.

Cause:

- Trimming too extreme to the right or left, e.g. due to incorrect, permanent pressing on the trim buttons

Remedy:

- Reset the trimming by repeated, brief taps on the trim buttons for the opposite direction (see Page 8)

You can find further tips and tricks on the Internet at www.revell-control.de.

Service guidelines

At www.revell-control.de, you can find our possibilities to order, replacement tips for spare parts, and further useful information on all Revell Control models.



MICRO VIDEO HELICOPTER MOOVEE



Contenu



Mode d'emploi



INFRAROUGE

Caractéristiques importantes

Mini-hélicoptère :

- Système à hélice coaxiale avec gyro électronique, présentant des qualités de vol exceptionnelles
- Cabine en aluminium stable, aérodynamique
- Accu lipo (accumulateur lithium polymère) intégré rechargeable
- Caméra photo et vidéo intégrée

Télécommande :

- Télécommande 3 canaux infrarouge proportionnelle avec 4 fonctions supplémentaires
- Fonction centrage pour réglage minutieux
- LEDS de contrôle

Consignes de sécurité :

- Attention ! Cet hélicoptère n'est pas un jouet mais un appareil complexe, qui, en cas de manipulation inappropriée, peut causer des blessures sur les personnes et des dégâts sur les objets. Le pilote a la responsabilité de l'utiliser sans danger !
- Ce mode d'emploi doit avoir été complètement lu et compris avant la mise en marche !
- Cet hélicoptère est conçu uniquement pour l'emploi en espaces clos et non à l'air libre.
- Cet hélicoptère ne convient pas aux personnes de moins de 15 ans. Faire voler l'appareil uniquement sous la surveillance des parents.
- Tenir les mains, le visage et les vêtements flottants hors de portée du rotor.
- Éteindre la télécommande et l'hélicoptère quand ils ne sont pas en service.
- Sortir les piles de la télécommande quand elle n'est pas en service.
- Toujours avoir l'hélicoptère dans le champ de vision pour ne pas perdre le contrôle de l'appareil.
- Nous recommandons de munir la télécommande de nouvelles piles alcali-manganèse.
- Changer les piles dès que la télécommande ne fonctionne plus correctement.
- Veuillez conserver ce mode d'emploi.
- L'utilisateur de cet hélicoptère doit le faire marcher uniquement selon les consignes d'utilisation de ce mode d'emploi.
- Ne pas faire voler l'hélicoptère à proximité de personnes, d'animaux, de plans d'eau et de lignes électriques.
- Le chargeur de l'accum lipo est conçu spécialement pour le chargement de l'accum de l'hélicoptère. Ne l'utiliser que pour charger l'accum de l'hélicoptère, pas pour d'autres accus ou batteries.
- Ne jamais mettre l'hélicoptère au contact de l'eau ce qui pourrait entraîner des dommages électroniques.
- Suivre toujours l'appareil des yeux de manière à ce qu'il ne vole pas en direction du pilote ou d'autres personnes ou animaux présents sur le site et occasionne des blessures.
- Veiller en général à que les fonctions de ne soient pas défectueuses afin de ne blesser personne.

Maintenance et entretien :

- Il suffit d'essuyer l'hélicoptère avec un chiffon propre.
- Ne pas exposer l'hélicoptère et les piles au rayonnement direct du soleil et/ou à une source directe de chaleur.

Consignes de sécurité concernant les piles de la télécommande :

- Ne pas charger des piles non rechargeables.
- Sortir les piles de la télécommande avant de les recharger.
- Ne recharger les piles rechargeables que sous la surveillance de personnes adultes.
- Ne pas utiliser différents types de piles ou des piles neuves et usées ensemble.
- N'utiliser que les piles recommandées ou un type de piles équivalent.
- Les piles jetables utilisées pour cette télécommande et pour d'autres appareils électriques de votre ménage peuvent être remplacées par des batteries (accumulateurs) rechargeables, plus écologiques.
- Veiller à placer les piles en fonction de leur polarité (+ et -).
- Sortir les piles usées de la télécommande.
- Ne pas mettre les bornes de connexion en court-circuit. Sortir les piles quand la télécommande n'est pas en service pour une durée prolongée.

L'hélicoptère est équipé d'un accu rechargeable lithium polymère. Veuillez observer les consignes suivantes :

- Ne jamais jeter les accus lipo au feu, ne pas les exposer à une température élevée.

- Pour le chargement, utiliser uniquement le chargeur intégré à la télécommande ou le câble USB inclus à l'emballage. L'utilisation d'un autre chargeur peut entraîner un endommagement à long terme de l'accum ainsi que des pièces qui l'entourent et causer des blessures !
- Ne jamais utiliser un chargeur pour accus NiCd/NiMH !
- Pendant le chargement, toujours veiller à poser l'hélicoptère sur un support ininflammable.
- Ne jamais laisser l'accum sans surveillance pendant la procédure de chargement initial et final.
- Ne jamais dévisser les contacts de l'accum, ne jamais modifier leur position. Ne pas endommager ni percer les cellules de l'accum. Danger d'explosion !
- La batterie LiPo doit être tenue hors de portée des enfants.
- Décharger complètement les accus ou épuiser la capacité des piles avant de les donner aux déchets. Recouvrir les pôles à découvert avec du ruban adhésif afin d'éviter les court-circuits !

Consignes de sécurité :

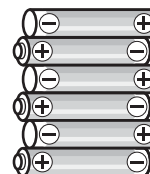
- Ne jamais modifier la construction du produit, ce qui pourrait l'endommager ou présenter un danger.
- Pour éviter tout risque, ne jamais faire voler l'engin en position assise au sol ou sur une chaise. Faire voler l'engin dans une position qui vous permettra de l'esquiver rapidement le cas échéant.
- Toujours éteindre l'engin et la télécommande après l'emploi. Sinon, une commande de démarrage spontanée pourrait se déclencher.
- Dès que la télécommande ne fonctionne plus impeccablement, y placer de nouvelles batteries ou les recharger

Accu nécessaire pour l'hélicoptère :

Alimentation : ===
Puissance nominale : DC 3,7 V, 0,89 Wh
Batteries : 1 x 3,7 V accu lipo rechargeable (intégré)
Capacité : 240 mAh

Piles/batteries nécessaires pour la télécommande :

Alimentation : ===
DC 9 V
Batteries : 6 x 1,5 V "AA" (non fournies)



Loi sur les déchets électriques et électroniques :
Après usage final, sortir toutes les batteries et les trier séparément. Porter les appareils électriques inutilisables au point de collecte des DEEE de votre commune. Jeter les autres pièces aux ordures ménagères. Merci de votre participation !



Li



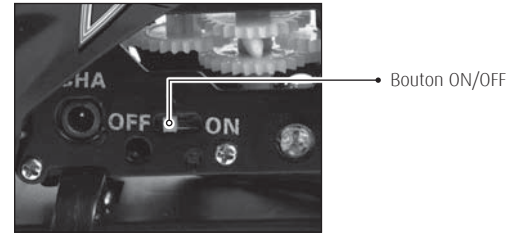
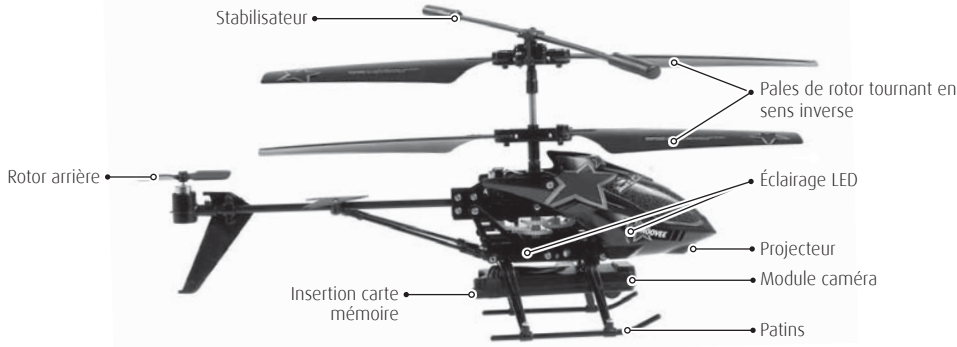
Ne jamais toucher le rotor en marche ! Ne pas faire voler l'hélicoptère à proximité de personnes, d'animaux, de plans d'eau et de lignes électriques - la présence d'un adulte est obligatoire.

Par la présente, Revell GmbH & Co. KG déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions y afférant de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité se trouve sur www.revell-control.de.

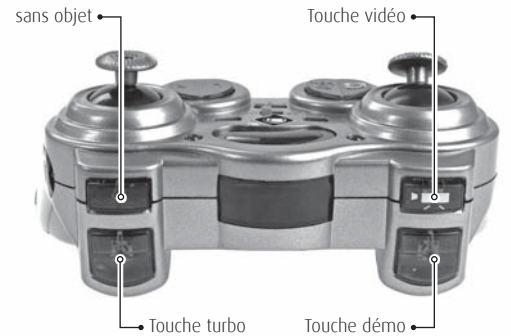
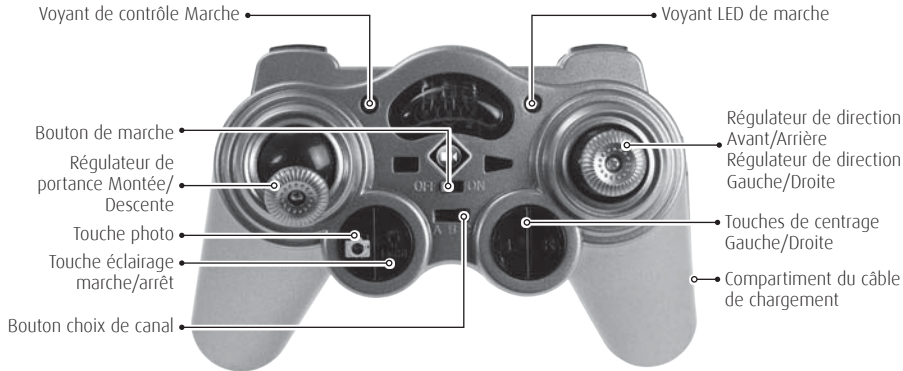


Hélicoptère et télécommande

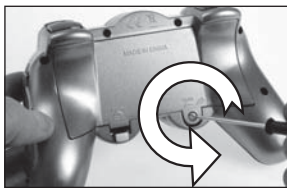
HÉLICOPTÈRE :



TÉLÉCOMMANDE :



Mise en place des piles



1. Dévisser et enlever le couvercle.



2. Placer des piles 6 x 1,5 V AA en tenant compte de la polarité indiquée dans le boîtier.



3. Fermer et visser le couvercle du boîtier à piles.

Chargement de l'hélicoptère

Attention : L'accu doit refroidir pendant 10 à 15 min avant le chargement et après chaque vol. Sinon, il pourrait être endommagé. Bien que le chargement soit effectué sous surveillance électronique, ne pas laisser l'appareil sans surveillance.

1. Éteindre l'hélicoptère et la télécommande.
2. Introduire la fiche du câble de chargement avec précaution dans la prise de chargement de l'hélicoptère (Fig. 1). La fiche doit glisser aisément dans la prise - NE PAS FORCER. Si la fiche n'est pas bien enfoncée dans la prise, l'hélicoptère pourrait être endommagé et présenter éventuellement un danger d'accident.
3. Allumer la télécommande, le voyant LED rouge s'allume (Fig. 2).
4. Le voyant LED vert s'allume et signale que le chargement est en cours. (Fig. 3).
5. Le chargement est terminé dès que le voyant LED vert est complètement éteint.
6. Une fois le chargement terminé, placer le bouton de marche sur «OFF» et retirer le câble de chargement de l'hélicoptère.

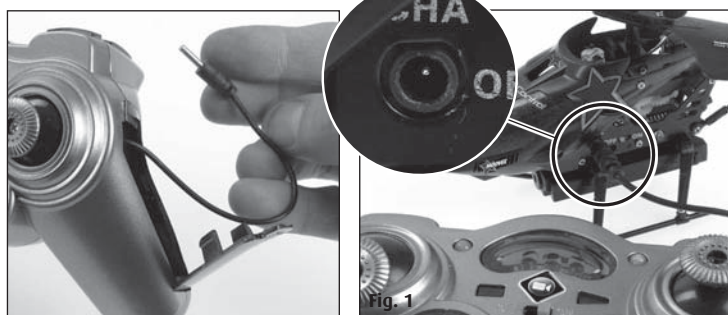


Fig. 1

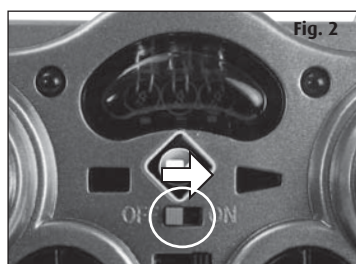


Fig. 2



Fig. 3



Vous pouvez charger votre hélicoptère également avec le câble USB ci-joint :

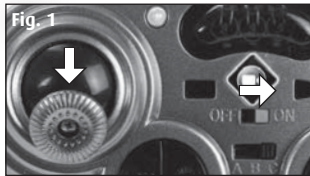
- a. Éteindre l'hélicoptère
- b. Introduire la fiche du câble de chargement avec précaution dans la prise de chargement de l'hélicoptère (Fig. 1). La fiche doit glisser aisément dans la prise - NE PAS FORCER. Si la fiche n'est pas bien enfoncée dans la prise, l'hélicoptère pourrait être endommagé et présenter éventuellement un danger d'accident.
- c. Introduisez la connecteur USB dans un port USB indépendant
- d. Le chargement est terminé dès que le connecteur USB s'allume
- e. Une fois le chargement terminé, retirer le connecteur USB du port USB

Après env. 30 minutes de chargement, l'hélicoptère a une autonomie de vol d'env. 5-7 minutes.

Faire voler l'hélicoptère

1. PRÉPARATION AU DÉMARRAGE :

Le régulateur de portance (régulateur de gauche sur la télécommande) doit être orienté vers le bas avant le démarrage. Placer ensuite le bouton de marche de la télécommande sur «ON» (Fig. 1), le voyant LED rouge s'allume. Choisissez le canal A, B ou C en déplaçant le bouton.



Placer le bouton ON/OFF sur le côté de l'hélicoptère sur «ON». Le LED à l'arrière de l'hélicoptère commence à clignoter.

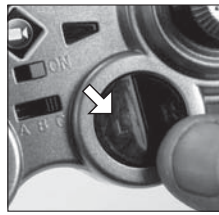
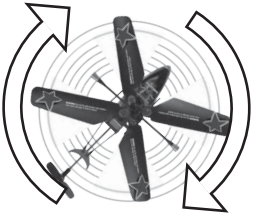


Poser l'hélicoptère sur le sol en orientant l'arrière vers vous. Dès que l'initialisation du gyro est terminée, les LED s'allument sur le côté de l'hélicoptère

2. CENTRAGE DE LA COMMANDE :

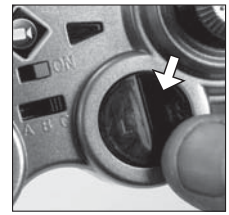
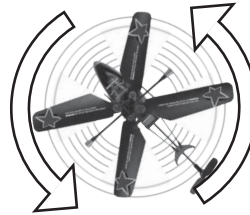
Un centrage correct est la condition préalable à un vol impeccable de l'hélicoptère. Bien que simple, la syntonisation demande un peu de patience et de doigté. Veuillez observer exactement les consignes suivantes : déplacer le régulateur de portance avec précaution vers le haut et faire monter l'hélicoptère à environ 0,5 à 1 mètre d'altitude.

Si l'hélicoptère tourne de lui même vite ou lentement vers la droite ...



Si l'hélicoptère tourne de lui même vite ou lentement vers la droite, donner de petites tapes rapides sur les touches de centrage en sens inverse, vers la gauche, jusqu'à ce que l'hélicoptère ne tourne plus de lui-même. N'appuyer en aucun cas longtemps sur les touches de centrage.

Si l'hélicoptère tourne de lui même vite ou lentement vers la gauche ...

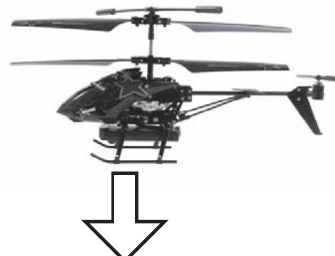


Si l'hélicoptère tourne de lui même vite ou lentement vers la gauche, donner de petites tapes rapides sur les touches de centrage en sens inverse, vers la droite, jusqu'à ce que l'hélicoptère ne tourne plus de lui-même. Ne jamais presser longtemps les touches de centrage.

3. COMMANDE DU VOL :



Pour décoller ou pour effectuer des mouvements ascendants, pousser le régulateur de portance avec précaution vers l'avant.



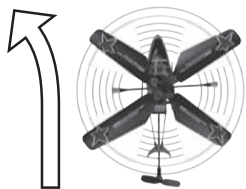
Pour atterrir ou pour effectuer des mouvements descendants, pousser le régulateur de portance vers l'arrière. Des corrections minimales du régulateur suffisent pour obtenir un vol sans à-coups.



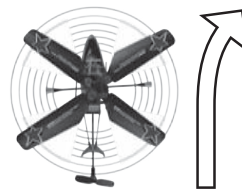
Pour aller en avant, pousser le régulateur de direction avec précaution vers l'avant.



Pour aller en arrière, pousser le régulateur de direction avec précaution vers l'arrière.

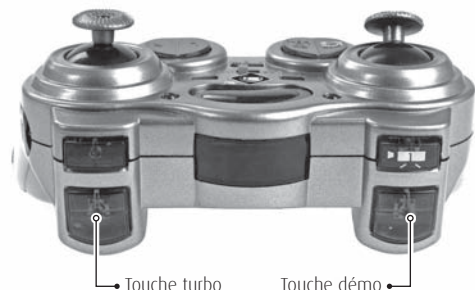


Pour effectuer des virages à gauche, pousser le régulateur de direction avec précaution vers la gauche, à condition que l'arrière de l'hélicoptère soit tourné vers le pilote.



Pour effectuer des virages à droite, pousser le régulateur de direction avec précaution vers la droite, à condition que l'arrière de l'hélicoptère soit tourné vers le pilote.

4. FONCTIONS DE VOL SUPPLÉMENTAIRES :

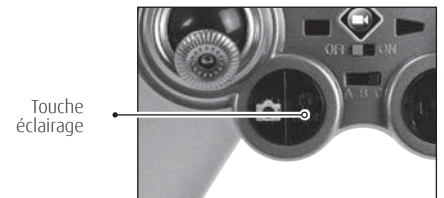


Touche turbo : appuyez sur cette touche pour augmenter la vitesse de vol en avant et en arrière !

Attention : ne décrivez pas de courbes trop étroites à grande vitesse. L'hélicoptère pourrait se déstabiliser.

Remarque : cette fonction est désactivée pendant la prise de photos et de vidéos.

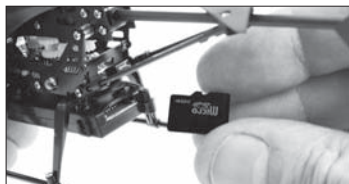
Touche démo : vous n'avez plus qu'à contrôler le régulateur de portance et votre hélicoptère vous montrera ce qu'il sait faire. Attention ! Veuillez à ce qu'il ait assez de place. Vous pouvez interrompre le vol d'essai à tout moment en activant le régulateur de direction.



Touche éclairage : pour allumer et éteindre l'éclairage de l'hélicoptère.

5. UTILISATION DE LA CAMÉRA :

La caméra fonctionne après insertion d'une carte mémoire micro-SD (comprise dans l'emballage). Toujours éteindre l'hélicoptère avant d'insérer ou de retirer la carte ! Toujours veiller à ce que tous les processus d'écriture et de lecture de la carte soient terminés avant de retirer la caméra ou le lecteur de carte, risque de perte de données.



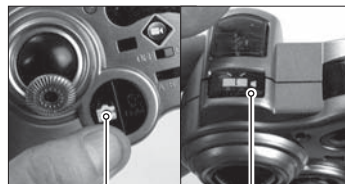
a) Insertion de la carte mémoire

Insertion de la carte mémoire : glissez la carte dans le bon sens avec précaution dans la fente située derrière le module de la caméra, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. NE PAS FORCER !



b) Lecture de la carte

Glissez la carte dans le bon sens avec précaution dans la fente située derrière le lecteur de carte USB. NE PAS FORCER ! Glissez alors le lecteur de carte dans un port USB, il sera reconnu comme support de données et les vidéos pourront être utilisées.



c) Commande de la caméra

Allumez la télécommande et l'hélicoptère comme décrit en 1. Un voyant LED vert s'allume sous la caméra.

Photo : appuyez sur la touche photo. Le voyant LED rouge clignote 3x pendant la prise de la photo.

Vidéo : appuyez sur la touche vidéo. Le voyant LED rouge clignote pendant la prise de vue vidéo. Pour terminer l'enregistrement, appuyez encore une fois sur la touche vidéo.



Réglage caméra : vous pouvez de plus régler l'angle d'inclinaison de la caméra. Tournez l'objectif à l'avant du module de la caméra vers le haut ou le bas. NE PAS FORCER !

Retrait de la carte mémoire : appuyez avec précaution sur la carte pour la déverrouiller et la retirer de la fente. NE PAS FORCER !

Faire voler plusieurs hélicoptères à la fois

Trois pilotes au maximum peuvent faire voler leurs hélicoptères en même temps ! Veuillez procéder comme suit :

- Pilote 1 allume sa télécommande et va sur le canal A
- Pilote 1 allume son hélicoptère. Une fois prêt, le pilote actionne brièvement son régulateur de portance, plaçant ainsi l'hélicoptère sur le canal A.
- Pilote 1 pose sa télécommande sans l'éteindre et sans éteindre l'hélicoptère
- Pilote 2 allume sa télécommande et va sur le canal B

- Pilote 2 allume son hélicoptère. Une fois prêt, le pilote actionne brièvement son régulateur de portance, plaçant ainsi l'hélicoptère sur le canal B.
 - Pilote 2 pose sa télécommande sans l'éteindre et sans éteindre l'hélicoptère
 - Pilote 3 allume sa télécommande et va sur le canal C
 - Pilote 3 allume son hélicoptère. Une fois prêt, le pilote actionne brièvement son régulateur de portance, plaçant ainsi l'hélicoptère sur le canal C.
- Et maintenant ils peuvent voler ensemble !

Consignes de sécurité en vol

6. CONSEILS GÉNÉRAUX DE VOL :

- Toujours poser l'hélicoptère sur une surface plane. Un plan incliné peut avoir des conséquences négatives sur le décollage de l'appareil.
- Toujours actionner les régulateurs lentement et avec doigté.
- Toujours avoir l'hélicoptère à l'œil, ne pas regarder la télécommande !
- Dès que l'hélicoptère décolle, repousser le régulateur de portance légèrement vers le bas. Actionner le régulateur de portance pour maintenir l'altitude de vol.
- Si l'hélicoptère descend, pousser le régulateur de portance légèrement vers le haut.
- Si l'hélicoptère monte, pousser le régulateur de portance légèrement vers le bas.
- Pour effectuer un virage, il suffit souvent de taper légèrement sur le régulateur de direction dans la direction correspondante. Lors des premiers essais, on a tendance à commander l'hélicoptère trop brutalement. Le régulateur de direction doit toujours être actionné lentement et avec précaution. En aucun cas vite et par à-coups.
- Après le centrage, les débutants devraient toujours essayer de maîtriser le régulateur de portance. Ne pas essayer de faire voler l'hélicoptère tout droit à n'importe quel prix dès le début - il est bien plus important de maintenir une altitude constante d'environ un mètre au-dessus du sol en donnant des petites tapes légères et répétées sur le régulateur de portance. Alors seulement on pourra s'exercer à faire voler l'hélicoptère vers la droite ou vers la gauche.

7. L'ENVIRONNEMENT APPROPRIÉ AU VOL :

L'endroit où faire voler l'hélicoptère doit correspondre aux critères suivants :

1. L'espace doit être clos et non venteux. Eviter si possible la présence de climatiseurs, radiateurs soufflants etc. qui pourraient créer des courants d'air.
2. L'espace doit avoir au moins 10 mètres de long sur 6 de large et 3 mètres de hauteur.
3. L'espace doit être exempt d'objets gênants (ventilateurs, lampes etc.).
4. Bien s'assurer à chaque démarrage que tous les êtres vivants - pilote compris - se trouvent à plus de 1-2 mètres de distance de l'appareil au moment du décollage.
5. Ne jamais quitter l'appareil des yeux afin d'empêcher qu'il n'aille sur le pilote, d'autres personnes ou animaux et qu'il ne les blesse.

ATTENTION !

Depuis 2005, une assurance est obligatoire pour les modèles d'avion ou d'hélicoptères capables de voler à une altitude supérieure à 30 m. Consultez votre assureur responsabilité civile afin de vous assurer que vos modèles, anciens et nouveaux, sont bien couverts par cette assurance. Faites-vous délivrer une attestation écrite et conservez celle-ci soigneusement.

Conseils d'utilisation

- Après une chute, toujours pousser immédiatement le régulateur à fond vers le bas
- Ne pas exposer l'hélicoptère en vol au rayonnement direct du soleil ou de projecteurs puissants. Ceci pourrait endommager la télécommande IR.
- Ne pas couvrir le récepteur infrarouge de l'hélicoptère et l'émetteur infrarouge de la télécommande. Si le récepteur ou l'émetteur sont recouverts, l'hélicoptère ne peut plus recevoir de signaux.
- Ne pas coller d'autocollants ou étiquettes sur l'hélicoptère, ils pourraient influencer la transmission des signaux infrarouges.
- Ne pas faire voler deux modèles semblables, ou plus, d'hélicoptères miniatures sur la même longueur d'onde.

Changement des pales de rotor

Si les pales de rotor de l'hélicoptère sont endommagées et que vous devez les changer, veuillez procéder comme suit :



Veuillez avant le montage à ne pas confondre les pales. Les pales de rotor sont marquées d'un «C» et d'un «D» (cf. Fig.). Les pales de rotor de type «C» doivent être montées en haut et les pales de rotor de type «D» doivent être montées en bas.



1. Desserrez avec précaution les vis de la pale à l'aide d'un tournevis cruciforme.



2. Retirez avec précaution la pale de son support.



3. Placez la nouvelle pale avec précaution sur le support et serrez la vis. **Attention :** Ne serrez pas la vis trop fort. La pale doit avoir un peu de jeu.

Correction des erreurs

Problème : Les pales du rotor ne bougent pas.

Cause :

- Le bouton ON/OFF est placé sur «OFF».
- L'accu n'est pas assez puissant ou déchargé.
- L'hélicoptère n'est pas prêt.

Solution :

- Placer le bouton ON/OFF sur «ON».
- Charger l'accu.
- Pousser le régulateur sur plein gaz et le ramener à zéro, attendre 5 secondes.

Problème : L'hélicoptère s'arrête en plein vol sans raison apparente et perd de l'altitude.

Cause :

- L'accu n'est pas assez puissant.
- Il y a des interférences avec la liaison infrarouge (p.ex. éclairage trop puissant).

Solution :

- Charger l'accu.
- Rétablir la liaison infrarouge, éventuellement changer d'endroit.

Problème : L'hélicoptère est impossible à diriger.

Cause :

- Une autre séquence infrarouge interfère dans la transmission de signaux.
- Une lumière trop puissante interfère dans la transmission de signaux.

Solution :

- Éviter ou éteindre les sources possibles d'infrarouges gênants.
- Utiliser l'hélicoptère à un autre endroit.

Problème : L'hélicoptère tourne sur lui-même uniquement vers la droite ou vers la gauche.

Cause :

- Centrage trop fort vers la gauche ou la droite entraîné p.ex. par une pression incorrecte trop longue des touches de centrage.

Solution :

- Remettre le centrage à l'état initial en donnant des petites tapes répétées sur les touches de centrage de la direction opposée. (voir page 13)

Vous trouverez plus de conseils et de tuyaux sur internet: www.revell-control.de.

Informations de service

Sur www.revell-control.de, vous trouverez nos possibilités de commande, nos conseils pour le changement des pièces ainsi que d'autres informations utiles concernant tous les modèles de Revell Control.

Revell
www.revell-control.de



MICRO VIDEO HELICOPTER MOOVEE



Inhoud



Bedieningshandleiding



INFRAROOD

Belangrijke kenmerken

Micro helikopter:

- coxiaal rotorsysteem met elektronische gyro voor uitstekende vliegeigenschappen
- aerodynamische, stabiele romp van aluminium
- ingebouwde opnieuw oplaadbare LiPo-accu (lithium-polymeer-accumulator)
- geïntegreerde foto- en videocamera

Afstandsbediening:

- Proportionele 3-kanaal afstandsbesturing met 4 extra functies
- Trimfunctie voor fijnregeling
- Controle-LED's

Veiligheidsinstructies:

- Let op! Deze helikopter is geen speelgoed, maar een complex vliegtuig, dat bij ondeskundige omgang ermee lichamelijke letsels en materiële schade kan veroorzaken. De piloot is verantwoordelijk voor het gevaarlose gebruik!
- Deze handleiding dient voor de ingebruikname volledig te worden gelezen en begrepen!
- Deze helikopter is alleen geschikt voor gebruik in binnenruimtes en niet voor gebruik in open lucht.
- Deze helikopter is geschikt vanaf 15 jaar. Het toezicht van de ouders is bij het vliegen noodzakelijk.
- Handen, gezicht haar en losse kleding van de rotor verwijderd houden.
- Afstandsbediening en helikopter uitschakelen, wanneer zij niet worden gebruikt.
- Batterijen uit de afstandsbediening nemen, wanneer deze niet wordt gebruikt.
- De helikopter altijd in het oog houden, om de controle over de helikopter niet te verliezen.

- Wij bevelen voor de afstandsbesturing nieuwe alkali-mangaan batterijen aan.
- Van zodra de afstandsbediening niet meer betrouwbaar functioneert, dienen nieuwe batterijen te worden ingelegd.
- Gelieve deze bedieningshandleiding te bewaren.
- De piloot mag deze helikopter alleen overeenkomstig de gebruiksinstructies in deze bedieningshandleiding gebruiken.
- De helikopter niet in de omgeving van personen, dieren, ateren en stroomleidingen vliegen.
- Het laadtoestel voor de LiPo-accu is speciaal geschapen voor het laden van de helikopteraccu. Het laadtoestel alleen voor het laden van de helikopteraccu, niet voor andere batterijen gebruiken.
- De helikopter nooit met water in contact brengen, omdat daardoor de elektronica kan worden beschadigd.
- Houd het vliegtuig steeds in de gaten, zodat dit niet tegen uzelf, andere mensen of dieren vliegt en die verwondt.
- Principeel dient er rekening mee te worden gehouden, dat het toestel ook bij functiestoringen en defecten niemand kan kwetsen.

Onderhoud en instandhouding:

- Gelieve de helikopter alleen met een schone doek af te wissen.
- Helikopter en batterijen tegen directe zonnestraling en/of directe warmte-inwerking beschermen.

Veiligheidsinstructies voor de batterij van de afstandsbediening:

- Niet opnieuw oplaadbare batterijen mogen niet worden geladen.
- Oplaadbare batterijen moeten voor het laden uit de afstandsbediening worden genomen.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen worden geladen.
- Ongelijke batterijtypes of nieuwe en oude batterijen mogen niet samen worden gebruikt.
- Er mogen alleen aanbevolen batterijen of deze van een gelijkwaardig type worden gebruikt.
- Wegwerp batterijen voor deze afstandsbediening en andere in het huishouden gebruikte elektrische toestellen kunnen door opnieuw oplaadbare batterijen (accumulatoren) milieuvriendelijk worden vervangen.
- Batterijen moeten met correcte polariteit (+ en -) ingelegd worden.
- Lege batterijen moeten uit de afstandsbesturing worden genomen.
- De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten. Gelieve de batterijen uit de afstandsbediening te halen, als deze gedurende langere tijd niet worden gebruikt.

De helikopter is uitgerust met een oplaadbare lithium-polymeer-accu. Gelieve de volgende veiligheidsinstructie in acht te nemen:

- LiPo-accu's nooit in het vuur werpen of op hete plaatsen bewaren.
- Voor het opladen alleen het in de afstandsbesturing geïntegreerde laadtoestel of de meegeleverde USB-kabel gebruiken. Het gebruik van een ander laadtoestel kan leiden tot onherstelbare beschadiging van de accu en de delen in de omgeving ervan en kan lichamelijke letsels veroorzaken!
- Nooit een laadtoestel voor NiCd-/NiMH-accu's gebruiken!
- Voor het laadproces dient altijd op een vuurvaste ondergrond en een brandveilige omgeving te worden geleet.
- Gedurende het laad- en ontladproces de accu niet zonder toezicht laten.
- De contacten van de accu nooit demonteren of veranderen. De cellen van de accu niet beschadigen of opensteken. Er bestaat explosiegevaar!
- De LiPo-batterij mag niet binnen reikwijdte van kinderen terechtkomen.
- Bij de verwijdering moeten accu's ontladen resp. dient de batterijcapaciteit verbruikt te zijn. Vrij liggende polen met plakband afdekken, om kortsluitingen te vermijden!

Veiligheidsinstructies:

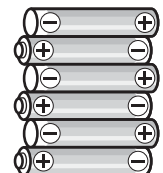
- Het product nooit constructief wijzigen, want het zou beschadigd kunnen worden of een gevaar kunnen vormen.
- Om risico's te vermijden, de helikopter nooit bedienen, als u op de grond of op een stoel zit. De helikopter in een positie bedienen, van waaruit eventueel snel kan worden uitgeweken.
- De helikopter en de afstandsbediening steeds na gebruik uitschakelen. Anders kan er onopzettelijk een startbevel gebeuren.
- Van zodra de afstandsbesturing niet meer betrouwbaar functioneert dienen nieuwe batterijen ingelegd, resp. de accu's te worden geladen.

Eisen aan de accu voor de helikopter:

Stroomvoorzorging: ===
Nominiaal vermogen: DC 3,7 V, 0,89 Wh
Batterijen: 1 x 3,7 V oplaadbare LiPo-accu (geïntegreerd)
Capaciteit: 240 mAh

Eisen aan de batterij/accu voor de afstandsbediening:

Stroomvoorzorging: ===
DC 9 V
Batterijen: 6 x 1,5 V "AA"
(niet meegeleverd)



Wet op elektrisch schroot: Gelieve na het einde van het gebruik alle batterijen uit te nemen en afzonderlijk te verwijderen. Alle elektrische toestellen bij de verzamelpunten voor elektrisch schroot van de gemeentes afgeven. De overige delen horen in het huisvuil. Dank u voor uw hulp!



Li



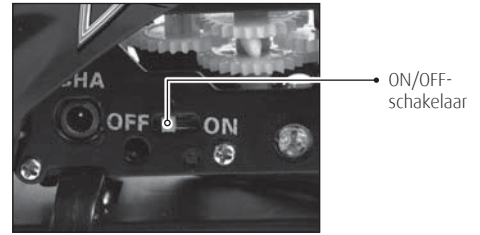
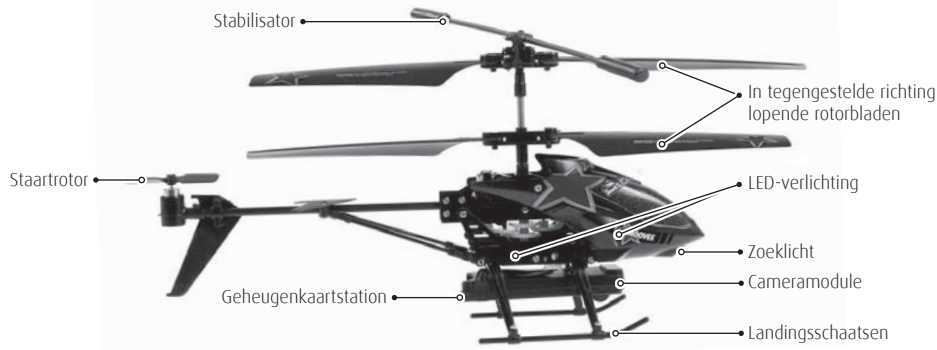
Nooit de lopende rotor aanraken! Niet in de omgeving van mensen, dieren, wateren of stroomleidingen vliegen - het toezicht door volwassenen is noodzakelijk.

Revell GmbH & Co. KG verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de basisvereisten en overige daarop betrekking hebbende bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC. Ga voor de verklaring van conformiteit naar www.revell-control.de.

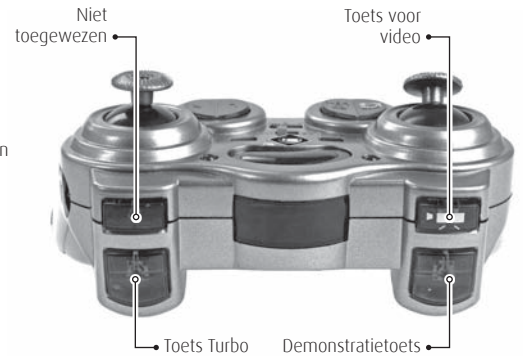
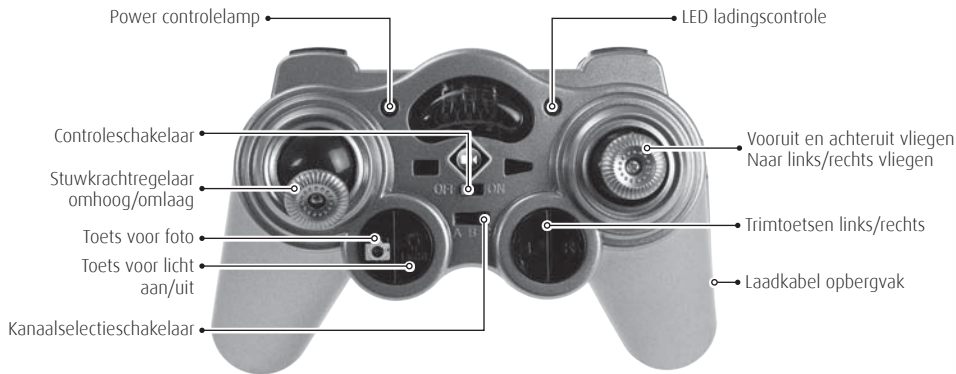


Helikopter en afstandsbediening

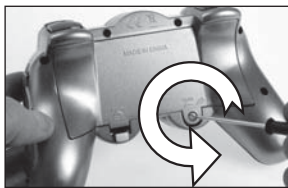
HELIKOPTER:



AFSTANDSBEDIENING:



Batterijen plaatsen



1. Afdekking open schroeven en afnemen.



2. 6 x 1,5 V AA batterijen inleggen en op de polariteitsgegevens, zoals in het batterijvak opgegeven, letten.

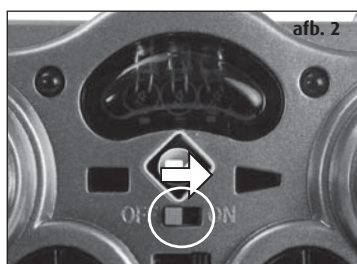
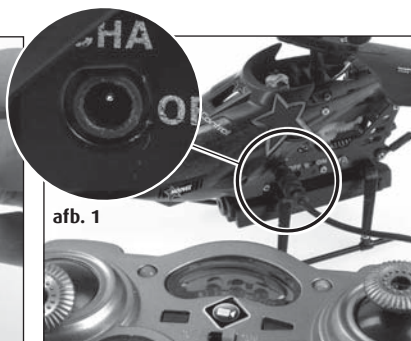


3. De afdekking van het batterijvak sluiten en dichtschroeven.

Laden van de helikopter

Let op: Voor het laden en na iedere vlucht moet de accu 10 tot 15 minuten afkoelen. Anders kan de vliegaccu worden beschadigd. Het laadproces wordt elektronisch bewaakt, niettemin niet zonder toezicht laten.

1. De helikopter en de afstandsbediening uitschakelen.
2. De stekker van de laadkabel voorzichtig in de laadbus van de helikopter steken (afb. 1). De stekker moet makkelijk in de laadbus kunnen worden gestoken - GEEN GEWELD GEBRUIKEN. Als de stekker niet correct in de laadbus wordt gestopt kan de helikopter worden beschadigd en onder omstandigheden kan er gevaar voor ietsels bestaan.
3. De afstandsbesturing inschakelen, de Power-LED licht rood op (afb. 2).
4. De status-LED van de lading licht nu groen op en toont het laadproces aan (afb. 3).
5. Het laadproces is beëindigd zodra de groene LED volledig is uitgedoofd.
6. Na de lading de Power-schakelaar op "OFF" zetten en de laadkabel weer van de helikopter afkoppelen.



Na een laadtijd van ca. 30 minuten kan de helikopter ca. 5-7 minuten lang vliegen.

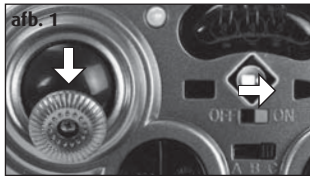
U kunt uw helikopter ook met de bijgevoegde USB-kabel laden:

- a. De helikopter uitschakelen
- b. De stekker van de laadkabel voorzichtig in de laadbus van de helikopter steken (afb. 1). De stekker moet makkelijk in de laadbus kunnen worden gestoken - GEEN GEWELD GEBRUIKEN. Als de stekker niet correct in de laadbus wordt gestopt, kan de helikopter worden beschadigd en onder omstandigheden kan er gevaar voor ietsels bestaan.
- c. Steek de USB-stekker in een vrije USB-aansluiting
- d. Het laadproces is beëindigd zodra de USB-stekker oplicht
- e. Na het laden de USB-stekker van de USB-aansluiting afkoppelen

Vliegen met de helikopter

1. STARTVOORBEREIDING:

De stuwkrachtregelaar (de linker regelaar van de afstandsbediening) moet voor het inschakelen naar onder wijzen. Aansluitend de controleschakelaar van de afstandsbediening op "ON" zetten (afb. 1), dan licht de Power-LED rood op. Selecteer kanaal A, B of C met de kanaalselectieschakelaar.



Nu de ON/OFF schakelaar aan de zijkant van de helikopter op „ON” zetten. De LED achteraan aan de helikopter begint te knipperen.

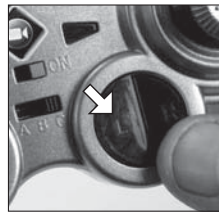
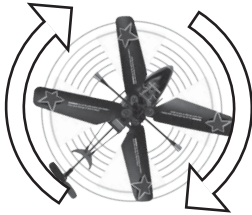


De helikopter op de vloer zetten, zodat de staart in uw richting wijst. Van zodra de initialisatie van de gyro beëindigd is lichten de LED's aan de zijkant van de helikopter op.

2. TRIMMEN VAN DE BESTURING:

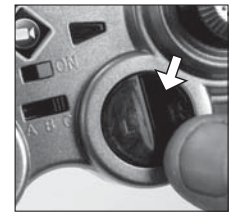
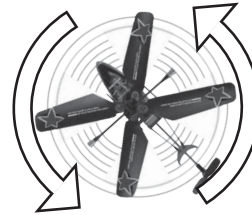
De correcte trimming is basisvoorwaarde voor een onberispelijk vlieggedrag van de helikopter. De regeling is eenvoudig, vergt echter een beetje geduld en gevoel. Gelieve de volgende instructies nauwgezet in acht te nemen: De stuwkrachtregelaar voorzichtig naar boven bewegen en de helikopter ongeveer 0,5 tot 1 m hoogte laten stijgen.

Als de helikopter vanzelf snel of langzaam naar rechts draait ...



Als de helikopter vanzelf snel of langzaam naar rechts draait, dan zo lang de toetsen voor de trimming van de tegengestelde beweging naar links steeds weer kort aantippen, tot de helikopter niet meer vanzelf draait. De trimtoetsen in geen geval alleen continu indrukken.

Als de helikopter vanzelf snel of langzaam naar links draait ...

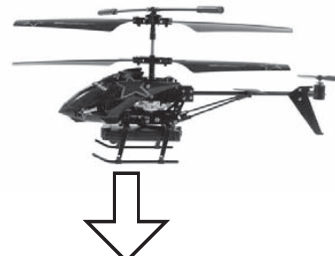


Als de helikopter vanzelf snel of langzaam naar links draait, dan zo lang de toetsen voor de trimming van de tegengestelde beweging naar rechts steeds weer kort aantippen, tot de helikopter niet meer vanzelf draait. De trimtoetsen in geen geval alleen continu indrukken.

3. VLIGBESTURING:



Om te starten of om hoogte te winnen, de stuwkrachtregelaar voorzichtig naar voren bewegen.



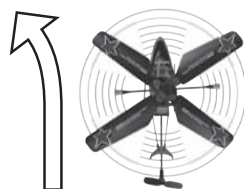
Om te landen of lager te vliegen, de stuwkrachtregelaar naar achteren bewegen. Voor een rustig vlieggedrag van de helikopter zijn er slechts minimale correcties aan de regelaar nodig.



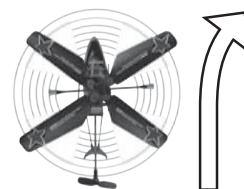
Om naar voren te vliegen, de richtingsregelaar voorzichtig naar voren bewegen.



Om achteruit te vliegen, de richtingsregelaar voorzichtig naar achteren trekken.

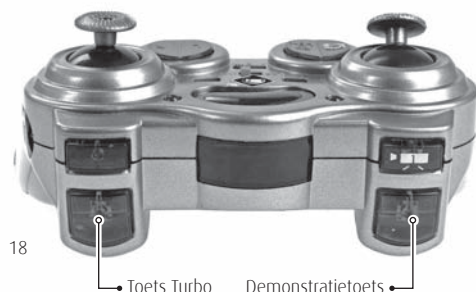


Om bochten naar links te vliegen, de richtingsregelaar voorzichtig naar links bewegen, voor zover de helikopter met de staart naar de piloot wijst.



Om naar rechts te vliegen, de richtingsregelaar voorzichtig naar rechts bewegen, voor zover de helikopter met de staart naar de piloot wijst.

4. EXTRA VLIEGFUNCTIES:



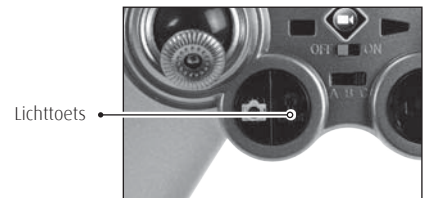
Toets Turbo: Druk op deze toets voor nog meer snelheid bij het vooruit en achteruit vliegen!

Let op: Vlieg bij hoge snelheden geen te nauwe bochten. De helikopter zou instabiel kunnen worden.

Opmerking: Gedurende de video-opname is deze functie gedeactiveerd.

Demonstratietoets:

U hoeft alleen de schuifregelaar nog te controleren en uw helikopter vliegt u wat voor. Let op! Op voldoende plaats letten. U kunt de demonstratievlucht te allen tijde door het bewegen van de richtingsregelaar annuleren.

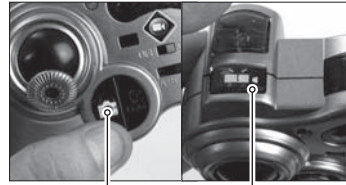
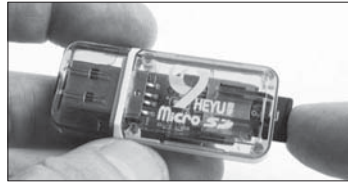
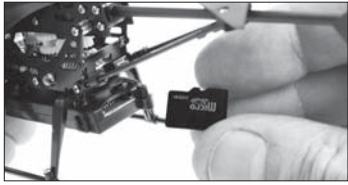


Lichttoets:

Daarmee schakelt u de verlichting aan de helikopter aan en uit.

5. GEBRUIK VAN DE CAMERA:

Opdat uw camera functioneert dient er een micro-SD geheugenkaart (meegeleverd) te worden ingelegd. Schakel uw helikopter altijd uit voor het inleggen of uitnemen van de kaart! Let er altijd op, dat alle schrijf- en leesprocessen beëindigd zijn, voor u de kaart uit de camera of de kaartlezer verwijdert, anders kunt u gegevens verliezen.



a) Plaatsen van de geheugenkaart

Plaatsen van de geheugenkaart: Schuif de kaart met de juiste zijde naar voren voorzichtig in de kaartsleuf achteraan aan de cameramodule tot zij vast klikt. GEEN GEWELD gebruiken!

Verwijderen van de geheugenkaart:

Druk voorzichtig op de kaart om deze te ontgrendelen en trek de kaart uit de sleuf. GEEN GEWELD gebruiken!

b) Uitlezen van de kaart

Schuif de kaart met de juiste zijde naar voren voorzichtig in de kaartsleuf achteraan aan de USB kaartlezer. GEEN GEWELD gebruiken! Steek nu de kaartlezer in een vrije USB-poort, hij wordt als wisselstation herkend en foto's en video's kunnen gebruikt worden.

c) Besturing van de camera

Schakel de afstandsbesturing en de helikopter in zoals onder 1. is beschreven. Aan de onderzijde van de camera licht een groene LED op.

Foto: Druk op toets Foto. De LED knippert 3 x rood, terwijl de foto wordt opgenomen.

Video: Druk op toets Video. De LED knippert rood terwijl de video opgenomen wordt. Om de opname te beëindigen drukt u nogmaals op toets Video.

Camera instellen: Bovendien kunt u de inclinatiehoek van de camera instellen. Draai daarvoor het objectief vooraan aan de cameramodule naar boven of naar onder. GEEN GEWELD gebruiken!

Gelijktijdig vliegen van meerdere helikopters

Maximaal drie piloten kunnen hun helikopters gelijktijdig laten vliegen! Handel daarvoor als volgt:

- Piloot 1 schakelt zijn afstandsbesturing in en kiest kanaal A
- Piloot 1 schakelt zijn helikopter in. Nadat hij klaar is bedient de piloot kort de stuwkrachtregelaar, waardoor de helikopter op kanaal A wordt ingesteld
- Piloot 1 legt zijn afstandsbesturing opzij, zonder deze of de helikopter uit te schakelen
- Piloot 2 schakelt zijn afstandsbesturing in en kiest kanaal B
- Piloot 2 schakelt zijn helikopter in. Nadat hij klaar is, bedient de piloot kort eenmaal de stuwkrachtregelaar, waardoor de helikopter op kanaal B wordt ingesteld

- Piloot 2 legt zijn afstandsbediening opzij, zonder deze of de helikopter uit te schakelen
- Piloot 3 schakelt zijn afstandsbediening in en kiest kanaal C
- Piloot 3 schakelt zijn helikopter in. Nadat hij klaar is, bedient de piloot kort eenmaal de stuwkrachtregelaar, waardoor de helikopter op kanaal C wordt ingesteld

Nu kan er gezamenlijk worden gevlogen!

Instructies om veilig te vliegen

6. ALGEMENE VLIEGTIPS:

- De helikopter altijd op een effen vlak zetten. Een schuin vlak kan het startgedrag van de helikopter onder omstandigheden negatief beïnvloeden.
- De regelaars altijd langzaam en met gevoel bewegen.
- De helikopter altijd in het oog houden en niet naar de afstandsbediening kijken!
- De stuwkrachtregelaar weer iets naar onder bewegen, van zodra de helikopter van de vloer opstijgt. Om de vlieghoogte te houden, de instelling van de stuwkrachtregelaar aanpassen.
- Als de helikopter daalt, de stuwkrachtregelaar weer iets naar boven bewegen. Als de helikopter stijgt, de stuwkrachtregelaar iets naar onder bewegen.
- Om een bocht te vliegen volstaat het vaak al, om de stuwkrachtregelaar iets in de betreffende richting aan te tippen. Bij de eerste vliegpogingen neigt men ertoe, om de helikopter te hevig te besturen. De stuwkrachtregelaar moet altijd langzaam en voorzichtig worden bewogen. In geen geval snel of met schokken.
- Beginners dienen na het trimmen eerst te proberen, om de stuwkrachtregelaar te beheersen. De helikopter moet in het begin niet absoluut recht vooruit vliegen - het komt er veeleer op aan, om door herhaaldelijk licht aantippen van de stuwkrachtregelaar een constante hoogte van ongeveer een meter boven de grond te houden. Eerst daarna kan men oefenen, om de helikopter naar links resp. naar rechts te besturen.

7. DE GESCHIKTE VLIEGOMGEVING:

De plaats waarop de helikopter kan worden gevlogen dient aan de volgende criteria te voldoen:

1. Het dient om een gesloten ruimte te gaan, waarin windstille heerst. Indien mogelijk mogen er geen airco's, elektrische straalkachels enz. aanwezig zijn, die luchtstromen zouden kunnen veroorzaken.
2. De ruimte dient minimum 10 meter lang, 6 meter breed en 3 meter hoog te zijn.
3. Er mogen geen storende voorwerpen in de ruimte aanwezig zijn (ventilatoren, lampen enz.).
4. Bij het starten er absoluut voor zorgen, dat levende wezens - ook de piloot - verder dan 1-2 meter van de helikopter verwijderd zijn, als de vlucht begint.
5. De helikopter altijd observeren, zodat hij niet tegen de piloot, andere mensen of dieren vliegt en deze verwondt.

LET OP!

In Duitsland moeten sinds 2005 modelvliegtuigen en -helikopters die hoger dan 30 meter vliegen verzekerd zijn. Raadpleeg uw WA-verzekeraar en controleer of uw nieuwe en huidige modellen door uw verzekering gedekt zijn. Laat deze bevestiging op schrift stellen en berg deze goed op.

Bedieningstips

- Na een crash de stuwkrachtregelaar altijd volledig naar onder bewegen
- De helikopter gedurende het vliegen niet aan direct zonlicht of helder schijnwerperlicht blootstellen. Dit kan leiden tot storingen van de infrarood afstandsbesturing.
- De infrarood ontvanger van de helikopter en de infrarood zender van de afstandsbesturing mogen niet worden afgedekt. Als ontvanger resp. zender afgedekt zijn, kan de helikopter geen signalen ontvangen.
- Geen stickers of andere etiketten op de helikopter aanbrengen, deze kunnen de infrarood signaaloverdracht beïnvloeden.
- Twee of meerdere gelijke helikoptermodellen kunnen niet met dezelfde frequentieband worden gevlogen.

Wisselen van de rotorbladen

Als de rotorbladen van de helikopter worden beschadigd en u deze dient te vervangen, handelt u als volgt:



Let er voor de montage op, dat u de rotorbladen niet verwisselt. De rotorbladen zijn met "C" en "D" gekenmerkt (zie afb.). Rotorbladen van type "C" worden bovenaan gemonteerd en rotorbladen van type "D" worden onderaan gemonteerd.



1. Neem een kruisschroevendraaier en schroef de schroeven voorzichtig af van het rotorblad.



2. Trek nu voorzichtig het rotorblad af van de houder.



3. Plaats het nieuwe rotorblad voorzichtig weer in de houder en schroef de schroef vast. **Let op:** Schroef de schroef niet te vast. Het rotorblad moet een beetje speling hebben.

Fouten oplossen

Probleem: De rotorbladen bewegen niet.

Oorzaak:

- De =N/OFF-schakelaar staat op "OFF".
- De accu is te zwak resp. leeg.
- Helikopter is niet klaar.

Oplossing:

- De ON/OFF-schakelaar op "ON" zetten.
- De accu laden.
- Stuwkrachtregelaar op volle kracht en terug op nul zetten, 5 sec wachten.

Probleem: De helikopter stopt zonder zichtbare reden gedurende de vlucht en daalt.

Oorzaak:

- De accu is te zwak.
- De infrarood verbinding is gestoord (bv. te heldere verlichting).

Oplossing:

- De accu laden.
- De infrarood verbinding tot stand brengen, evt. de plaats wisselen.

Probleem: De helikopter kan niet worden bestuurd.

Oorzaak:

- Een andere infraroodbron stoort de signaaloverdracht.
- De signaaloverdracht wordt door sterke lichtstraling belemmerd.

Oplossing:

- Mogelijke storende infraroodbronnen vermijden resp. uitschakelen.
- De helikopter op een andere plaats gebruiken.

Probleem: De helikopter draait naar links of rechts om zijn eigen as

Oorzaak:

- Te sterke trimming naar links of rechts, continu drukken op de trimtoetsen

Oplossing:

- Reset van de trimming door herhaald, meervoudig aantikken van de trimtoetsen voor de tegengestelde richting (vergelijk pagina 18)

Verdere tips en truuksjes vindt u op het internet onder www.revell-control.de.

Service-instructies

Op www.revell-control.de vindt u bestelmogelijkheden en vervangingstips voor reserveonderdelen, alsmede andere nuttige informatie over alle modellen van Revell Control.

Revell
www.revell-control.de



MICRO VIDEO HELICOPTER MOOVEE



Contenido



Instrucciones de manejo



INFRARROJO

Características importantes

Micro-helicóptero:

- Sistema de rotor coaxial con giróscopo electrónico para excepcionales propiedades de vuelo
- Cuerpo de fuselaje rígido aerodinámico de aluminio
- Batería recargable incorporada de LiPo (Acumulador de polímero de litio)
- Cámara de fotografía y video integrada

Control remoto:

- Control remoto proporcional infrarrojo de 3 canales con 4 funciones adicionales
- Función de compensación para ajuste de precisión
- LEDs de control

Indicaciones de seguridad:

- ¡Atención! Este helicóptero no es un juguete sino un aparato de vuelo complejo que con una manipulación inadecuada puede generar daños personales y materiales. ¡El piloto es el responsable de un servicio exento de peligros!
- ¡Estas instrucciones deben ser leídas y comprendidas antes de la puesta en servicio!
- Este helicóptero sólo es apropiado para el uso en recintos interiores y no para el empleo al aire libre.
- Este helicóptero es apropiado a partir de 15 años. Se requiere la supervisión de los padres durante el vuelo.
- Mantener las manos, cara, cabellos y ropa suelta alejados del rotor.
- Desconectar el control remoto y el helicóptero cuando no se están utilizando.
- Extraer las baterías del control remoto cuando no se esté utilizando.
- Mantener el helicóptero siempre a la vista, para no perder el control sobre el mismo.

- Recomendamos para el control remoto las nuevas pilas alcalinas de manganeso.
- En el momento que el control remoto ya no funciona de forma fiable, se deben colocar pilas nuevas.
- Por favor, conservar estas instrucciones de manejo.
- El usuario debe operar este helicóptero sólo de acuerdo a las indicaciones de uso de estas instrucciones de manejo.
- No hacer volar el helicóptero en las cercanías de personas, animales, aguas y líneas de corriente.
- El cargador para el acumulador LiPo ha sido concebido especialmente para la recarga del acumulador del helicóptero. Emplear el cargador únicamente para la carga del acumulador del helicóptero, no para otras baterías.
- Jamás dejar entrar en contacto el helicóptero con agua, dado que en este caso se puede dañar la electrónica.
- Observe constantemente el aparato para que no vuele contra el piloto, otras personas o animales y los hiera.
- En general se debe observar, que el modelo no pueda lesionar a nadie aún bajo consideración de anomalías de funcionamiento y defectos.

Mantenimiento y conservación:

- Por favor, limpiar el helicóptero únicamente con un paño limpio.
- Proteger el helicóptero y las baterías de los rayos solares directos y/o acción directa de calor.

Indicaciones de seguridad para las pilas del control remoto:

- Pilas no-recargables no pueden volver a ser cargadas.
- Las pilas recargables deben ser retiradas del control remoto antes de ser cargadas.
- Las pilas recargables sólo pueden ser cargadas bajo la supervisión de adultos.
- Tipos de pilas desiguales o pilas nuevas y usadas no pueden ser empleadas simultáneamente.
- Sólo se pueden emplear las pilas recomendadas o de un tipo de calidad similar.
- Las pilas de un sólo uso para este control remoto y otros aparatos eléctricos operados en el hogar pueden ser sustituidas por pilas recargables (acumuladores) respetuosas con el medio ambiente.
- Las pilas deben ser colocadas con la polaridad correcta (+ y -).
- Las pilas agotadas deben ser extraídas del control remoto.
- Los bornes de conexión no pueden ser puestos en cortocircuito. Por favor, extraer las pilas del control remoto si no van a ser utilizadas durante un tiempo prolongado.

El helicóptero está equipado con un acumulador recargable de polímero de litio. Por favor, observe la siguiente indicación de seguridad:

- No arrojar jamás acumuladores LiPo al fuego o conservarlos en lugares calientes.
- Para la carga utilizar únicamente el cargador integrado en el control remoto o el cable de carga USB suministrado. ¡El empleo de otro cargador puede conducir a daños permanentes en el acumulador así como se componentes adyacentes y causar daños físicos!
- ¡No emplear jamás un cargador para acumuladores de NiCd-/NiMH!
- Para el procedimiento de carga siempre se debe observar una base resistente al fuego y un entorno seguro contra incendios.
- Durante el procedimiento de carga y descarga del acumulador no dejarlo sin supervisión.
- No desensamblar ni modificar jamás los contactos del acumulador. No dañar ni perforar las celdas del acumulador. ¡Existe peligro de explosión!
- La batería LiPo no puede quedar al alcance de los niños.
- Para la eliminación los acumuladores deben estar descargados o bien la capacidad de las pilas debe estar agotada. ¡Cubrir los polos expuestos con una tira adhesiva para evitar cortocircuitos!

Indicaciones de seguridad:

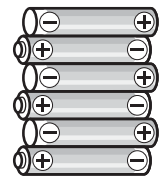
- No modificar jamás el producto constructivamente dado que puede ser dañado o representar un peligro.
- Para evitar riesgos, jamás operar el aparato de vuelo estando sentado en el suelo o sobre una silla. Operar el aparato de vuelo en una posición de la que en caso dado pueda evadirse rápidamente.
- Desconectar siempre el aparato de vuelo y el control remoto tras su uso. En caso contrario podría producirse una orden de arranque involuntaria.
- En el momento que el control remoto ya no funciona de forma fiable, se deben colocar baterías nuevas o bien recargarlas.

Requisitos del acumulador para el helicóptero:

Suministro de corriente: ===
Potencia nominal: DC 3,7 V, 0,89 Wh
Batería: 1 x 3,7 V acumulador LiPo recargable (integrado)
Capacidad: 240 mAh

Requisitos de pilas/acumulador para el control remoto:

Suministro de corriente: ===
DC 9 V
Pilas: 6 x 1,5 V "AA"
(no suministradas)



Ley sobre chatarra electrónica:
Tras el fin de su empleo extraer las pilas viejas y eliminarlas por separado. Entregar los aparatos eléctricos antiguos en los puntos de recogida de chatarra eléctrica de su comunidad. Las piezas restantes se eliminan a través de los residuos domésticos. ¡Gracias por su colaboración!



Li



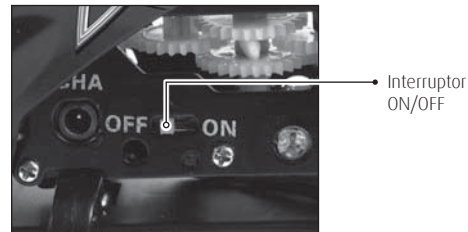
¡jamás tocar el rotor en marcha!
No volar en las cercanías de personas, animales, aguas o líneas de corriente; es necesaria la supervisión por adultos.

Revell GmbH & Co. KG declara que este producto está en conformidad con los requisitos básicos y las demás disposiciones pertinentes de la directiva 1999/5/CE. La declaración de conformidad se encuentra en www.revell-control.de.

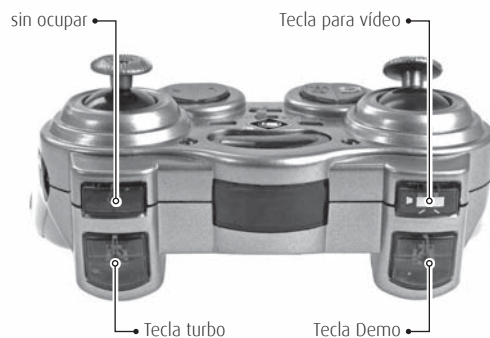
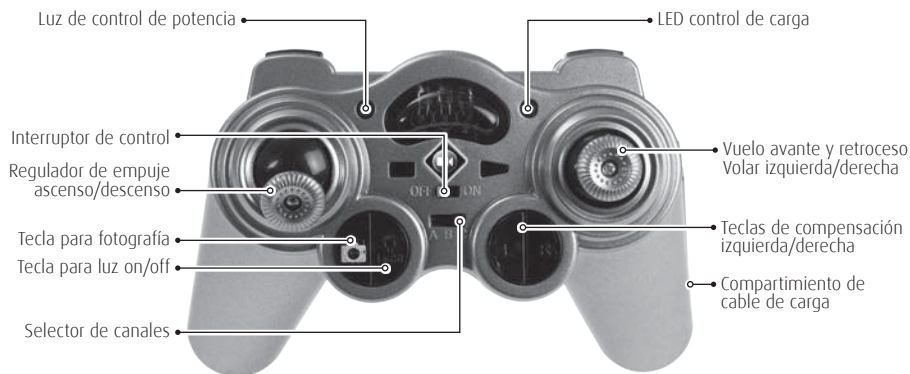


Helicóptero y control remoto

HELICÓPTERO:



CONTROL REMOTO:



Colocar las pilas



1. Destornillar y retirar la cubierta.



2. Colocar 6 pilas 1,5 V AA y observar las indicaciones de polaridad, como se indica en el compartimiento de pilas.

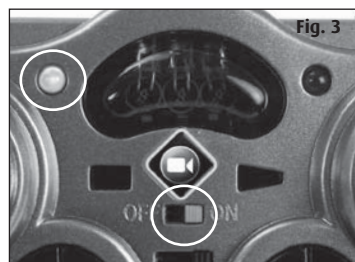
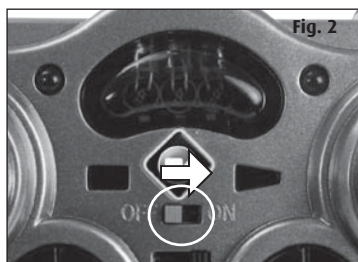
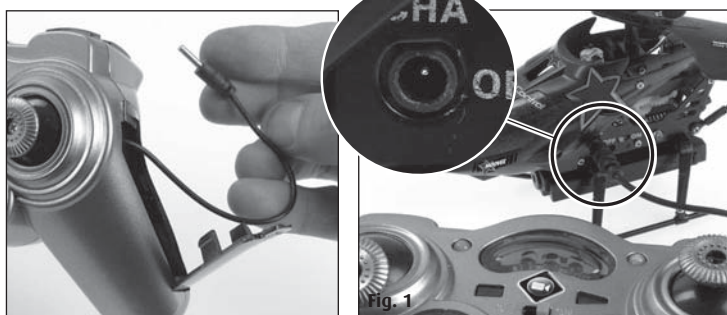


3. Cerrar y atornillar la cubierta del compartimiento de pilas.

Carga del helicóptero

Atención: Antes de la carga y tras cada vuelo el acumulador debe enfriarse de 10 a 15 minutos. En caso contrario se puede dañar la batería de vuelo. El procedimiento de carga se supervisa electrónicamente, a pesar de ello no dejarlo sin supervisión.

1. Desconectar el helicóptero y el control remoto.
2. Enchufar el conector del cable de carga cuidadosamente en la hembrilla de carga del helicóptero (Fig. 1). El conector debe permitir ser enchufado suavemente en la hembrilla de carga – NO EMPLEAR VIOLENCIA. Si el conector no se enchufa correctamente en la hembrilla de carga, el helicóptero puede ser dañado y bajo ciertas circunstancias existir riesgo de lesiones.
3. Conectar el control remoto, el LED-Alimentación brilla rojo (Fig. 2).
4. El LED de estado de carga ahora brilla verde e indica el procedimiento de carga (Fig. 3).
5. El procedimiento de carga está concluido, en el momento que el LED verde esté completamente apagado.
6. Tras el procedimiento de carga conmutar el interruptor de alimentación a „OFF” y desconectar nuevamente el cable de carga del helicóptero.



También puede cargar el helicóptero con el cable USB adjunto.

- a. Desconectar el helicóptero
- b. Enchufar el conector del cable de carga cuidadosamente en la hembrilla de carga del helicóptero (Fig. 1). El conector debe permitir ser enchufado suavemente en la hembrilla de carga – NO EMPLEAR VIOLENCIA. Si el conector no se enchufa correctamente en la hembrilla de carga, el helicóptero puede ser dañado y bajo ciertas circunstancias existir peligro de lesiones.
- c. Enchufe el conector USB en un puerto USB libre
- d. El procedimiento de carga estará concluido, en el momento que se encienda el conector USB
- e. Tras la carga, desconectar el conector USB del puerto USB

Tras un tiempo de carga de aprox. 30 minutos, el helicóptero puede volar durante aprox. 5-7 minutos.

Vuelo del helicóptero

1. PREPARACIÓN PARA EL DESPEGUE:

El regulador de empuje (el regulador izquierdo del control remoto) antes de la conexión debe señalar hacia abajo. A continuación colocar el interruptor de control del control remoto en „ON” (Fig. 1), a continuación brilla el LED-Alimentación en rojo. Seleccione el canal A, B o C a través del selector de canales.



Ahora colocar el interruptor a un lado del helicóptero en „ON”. El LED en el helicóptero comienza a parpadear.

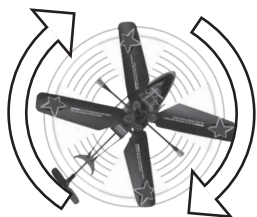


Colocar el vehículo en el suelo de manera que la parte trasera señale en su dirección. En el momento que la inicialización del giroscopo está concluida se encienden los LEDs en el lateral del helicóptero.

2. COMPENSACIÓN DEL CONTROL:

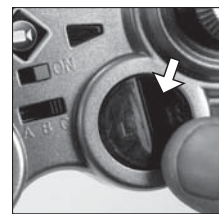
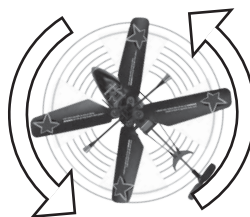
La compensación correcta es la condición fundamental para un comportamiento de vuelo impecable del helicóptero. El ajuste es sencillo, sin embargo requiere algo de paciencia y de sensibilidad. Por favor, observar exactamente las siguientes indicaciones: Mover el regulador de empuje cuidadosamente hacia arriba y permitir el ascenso del helicóptero unos 0,5 a 1 metro de altura.

Si el helicóptero por sí sólo gira lenta o rápidamente hacia la derecha ...



Si el helicóptero por sí sólo gira lenta o rápidamente hacia la derecha, pulsar brevemente de forma repetida hacia la izquierda para la compensación en contrasentido, hasta que el helicóptero ya no gire por sí mismo. Bajo ningún concepto presionar simplemente de forma prolongada las teclas de compensación.

Si el helicóptero por sí sólo gira lenta o rápidamente hacia la izquierda ...

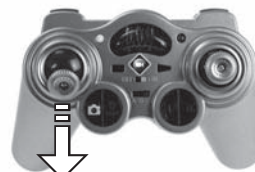
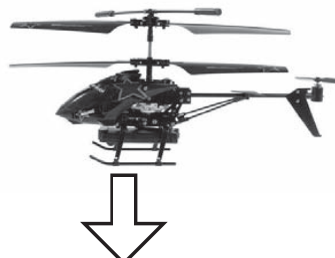


Si el helicóptero por sí sólo gira lenta o rápidamente hacia la izquierda, pulsar brevemente de forma repetida hacia la derecha para la compensación en contrasentido, hasta que el helicóptero ya no gire por sí mismo. Bajo ningún concepto presionar simplemente de forma prolongada las teclas de compensación.

3. CONTROL DE VUELO:



Para despegar o ganar en altura de vuelo, mover el regulador de empuje cuidadosamente hacia delante.



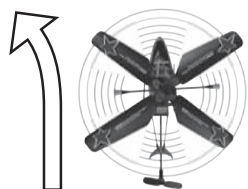
Para aterrizar o volar a más baja altura, mover el regulador de empuje hacia atrás. Para un comportamiento de vuelo suave del helicóptero sólo son necesarias mínimas correcciones.



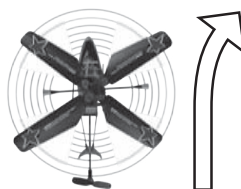
Para volar hacia delante, mover cuidadosamente el regulador de dirección hacia delante.



Para volar hacia atrás, tirar cuidadosamente el regulador hacia atrás.

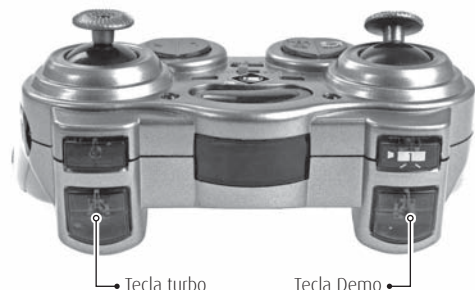


Para volar curvas a la izquierda, mover cuidadosamente el regulador de dirección hacia la izquierda, siempre que el helicóptero señale con la parte trasera hacia el piloto.



Para volar curvas a la derecha, mover cuidadosamente el regulador de dirección hacia la derecha, siempre que el helicóptero señale con la parte trasera hacia el piloto.

4. FUNCIONES ADICIONALES DE VUELO:



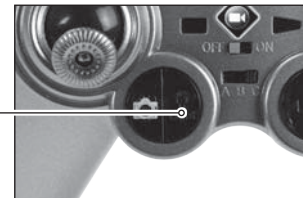
Tecla turbo: ¡Oprima esta tecla para aún más velocidad en el vuelo de avance y retroceso!

Atención: A altas velocidades no timonee curvas muy estrechas. En caso contrario el helicóptero puede tornarse inestable.

Nota: Durante la toma de vídeo esta función está desactivada.

Tecla Demo:

Ahora sólo tiene que controlar el regulador de empuje y su helicóptero vuela algo hacia delante. ¡Atención! Observar que se disponga de suficiente espacio. Puede cancelar el vuelo de demostración en todo momento moviendo el regulador de dirección.



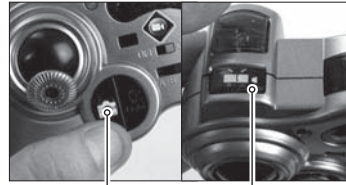
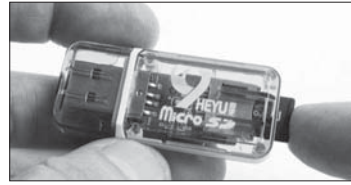
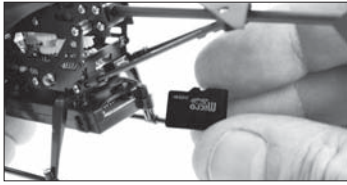
Tecla de luz

Tecla de luz:

Con ello conecta y desconecta la iluminación en el helicóptero.

5. EMPLEO DE LA CÁMARA:

Para que su cámara funcione debe colocarse una tarjeta de memoria Micro-SD (suministrada). ¡Para colocar y extraer la tarjeta desconecte siempre su helicóptero! Observe siempre, que todos los procedimientos de lectura y escritura en la tarjeta estén concluidos antes de retirarla de la cámara o el lector de tarjetas, en caso contrario podría perder datos.



a) Colocación de la tarjeta de memoria

Colocación de la tarjeta de memoria: Coloque la tarjeta cuidadosamente en la posición correcta dentro de la ranura de alojamiento detrás del módulo de la cámara hasta que encastre. ¡No emplear NUNCA LA FUERZA!

Extracción de la tarjeta de memoria:

Presione cuidadosamente sobre la tarjeta para desengancharla y extráigala de la ranura. ¡No emplear NUNCA LA FUERZA!

b) Lectura de la tarjeta

Deslice a tarjeta cuidadosamente en la posición correcta dentro de la ranura de alojamiento atrás en el lector de tarjetas USB. ¡No emplear NUNCA LA FUERZA! Coloque ahora el lector de tarjetas en un puerto USB libre, este se reconoce como dispositivo de almacenamiento extraíble y las imágenes y videos pueden ser utilizados.

c) Control de la cámara

Conecte el control remoto y el helicóptero como se 1. describe bajo 1. En la parte inferior de la cámara se enciende un LED verde.

Fotografía: Oprima la tecla de fotografía. El LED parpadea 3 veces en rojo mientras que se toma la fotografía.

Vídeo: Oprima la tecla de vídeo. El LED parpadea 3 veces en rojo mientras que se graba el vídeo. Para finalizar la grabación oprima nuevamente sobre la tecla de vídeo.

Configurar la cámara: Adicionalmente puede configurar el ángulo de inclinación de la cámara. Gire para ello el objetivo adelante en el módulo de la cámara hacia arriba o hacia abajo. ¡No emplear NUNCA LA FUERZA!

Fotografía

Vídeo

Volar varios helicópteros simultáneamente

¡Hasta tres pilotos pueden volar simultáneamente con su helicóptero! Para ello proceda de la siguiente manera:

- El piloto 1 conecta su control remoto y selecciona el canal A
- El piloto 1 conecta su helicóptero. Después que esté disponible, el piloto acciona una vez brevemente el regulador de empuje, con lo que el helicóptero se ajusta al canal A
- El piloto 1 deja a un lado el control remoto, sin desconectar este o el helicóptero
- El piloto 2 conecta su control remoto y selecciona el canal B

- El piloto 2 conecta su helicóptero. Después que esté disponible, el piloto acciona una vez brevemente el regulador de empuje, con lo que el helicóptero se ajusta al canal B
 - El piloto 2 deja a un lado el control remoto, sin desconectar este o el helicóptero
 - El piloto 3 conecta su control remoto y selecciona el canal C
 - El piloto 3 conecta su helicóptero. Después que esté disponible, el piloto acciona una vez brevemente el regulador de empuje, con lo que el helicóptero se ajusta al canal C
- ¡Ahora se puede volar conjuntamente!

Indicaciones para un vuelo seguro

6. SUGERENCIAS GENERALES DE VUELO:

- Colocar el helicóptero siempre sobre una superficie nivelada. Una superficie inclinada puede bajo ciertas circunstancias, influir negativamente en el comportamiento de despegue del helicóptero.
- Mover siempre los reguladores lentamente y con sensibilidad.
- ¡Mantener el helicóptero siempre a la vista y no mirar sobre el control remoto!
- Mover nuevamente el regulador de empuje hacia abajo, en el momento que el helicóptero despega del suelo. Para mantener la altura de vuelo, adaptar el ajuste del regulador de empuje.
- Si el helicóptero desciende, mover nuevamente el regulador de empuje un poco hacia arriba.
- Si el helicóptero asciende, mover el regulador de empuje un poco hacia abajo.
- Para volar una curva, frecuentemente es suficiente pulsar muy ligeramente el regulador de dirección en la dirección correspondiente. En los primeros ensayos de vuelo se tiende a controlar el helicóptero con demasiada vehemencia. El regulador de control siempre debe moverse lentamente y con cuidado. De ninguna manera rápido o con sacudidas.
- Los principiantes deben intentar tras la compensación, de controlar el regulador de empuje. El helicóptero en principio no necesita volar imprescindiblemente recto; se trata mucho más, mediante un ligero pulsado repetitivo del regulador de empuje, mantener una altura constante de aproximadamente un metro sobre el suelo. Sólo a continuación se debe practicar el control del helicóptero también hacia la izquierda o bien la derecha.

7. EL ENTORNO APROPIADO DE VUELO:

- El lugar en el que el se pretende volar con el helicóptero debe cumplir los siguientes criterios:
1. Se debe tratar de un recinto cerrado, en el que el viento esté en calma total. De ser posible no debe haber ningún acondicionador de aire, termoventiladores etc., que puedan provocar corrientes de aire.
 2. El recinto debe ser de mínimo 10 metros de largo, 6 metros de anchura y 3 metros de altura.
 3. No se deben encontrar objetos de interferencia en el recinto (ventiladores, lámparas, etc.).
 4. Al despegar asegurar imprescindiblemente, que toda forma de vida; también el piloto; se encuentren a más de 1-2 metros de distancia del aparato de vuelo, cuando se inicia el vuelo.
 5. Observar siempre el aparato de vuelo, para que no vuele contra el piloto, otras personas o animales y los lesione.

¡ATENCIÓN!

Para modelos de aviones y helicópteros que se vuelan al aire libre existe desde 2005 una obligatoriedad de seguro. Hable por favor con su agente de seguros de responsabilidad civil y asegúrese que sus actuales y nuevos modelos están incluidos en este seguro. Hágase documentar esta confirmación por escrito y guardela muy bien. Alternativamente a ello el DMFV ofrece en Internet bajo www.dmfv.aero una condición de socio de prueba sin cargo incluyendo el seguro.

Sugerencias de manejo

- Tras una caída, mover inmediatamente el regulador de empuje completamente hacia abajo
- No exponer el helicóptero durante el vuelo a la luz solar directa o luces de focos brillantes. Esto puede conducir a anomalías en el control remoto infrarrojo.
- El receptor infrarrojo del helicóptero y el transmisor infrarrojo del control remoto no pueden ser cubiertos. Cuando el transmisor o bien el receptor está cubierto, el helicóptero no puede recibir ninguna señal.
- No aplicar pegatinas u otras etiquetas sobre el helicóptero, estas pueden influir la transmisión de la señal infrarroja.
- Dos o más modelos similares de helicóptero no pueden ser volados a través de la misma banda.

Sustitución de las palas del rotor

En caso que las palas del rotor del helicóptero se dañen y debe sustituir las, proceda de la siguiente manera:



Observe antes del montaje, de no intercambiar las palas del rotor. Las palas del rotor están marcadas con „C“ y „D“ (v. Fig.). Las palas del rotor de tipo „C“ se montan arriba y aquellas del tipo „D“ se montan abajo.



1. Tome un destornillador para ranura en cruz y desenrosque cuidadosamente los tornillos en las palas del rotor.



2. Retire ahora cuidadosamente la pala del rotor del alojamiento.



3. Coloque de nuevo cuidadosamente la pala del rotor nueva en su alojamiento y apriete los tornillos. **Atención:** No apriete demasiado los tornillos. La pala del rotor debe tener algo de juego.

Solución de fallos

Problema: Las palas del rotor no se mueven.

Causa:

- El interruptor ON/OFF se encuentra en „OFF“.
- El acumulador es demasiado débil o bien está descargado.
- El helicóptero no está disponible.

Solución:

- Colocar el interruptor ON/OFF en „ON“.
- Cargar el acumulador.
- Colocar el regulador de empuje al máximo y nuevamente hacia atrás a cero, esperar 5 segundos.

Problema: El helicóptero se detiene en vuelo sin ninguna razón visible y se cae.

Causa:

- El acumulador es demasiado débil.
- La comunicación infrarroja está interferida (p.ej. iluminación excesiva).

Solución:

- Cargar el acumulador.
- Asegurar la comunicación infrarroja, en caso dado cambiar de lugar.

Problema: El helicóptero no permite ser controlado.

Causa:

- Una otra fuente infrarroja interfiere en la transmisión de señal.
- La transmisión de señal se ve afectada por una intensa radiación de luz.

Solución:

- Evitar o bien desconectar posibles fuentes infrarrojas de interferencia.
- Utilizar el helicóptero en otro lugar.

Problema: El helicóptero gira sólo hacia la izquierda o hacia la derecha sobre su propio eje.

Causa:

- Compensación demasiado intensa hacia la izquierda o hacia la derecha, p.ej. por una presión errónea o prolongada de las teclas de compensación

Solución:

- Retroceso de la compensación por pulsado repetitivo múltiple de las teclas de compensación para el sentido contrario (comparar página 23)

Otros trucos y sugerencias los encontrará en Internet bajo www.revell-control.de.

Indicaciones de servicio técnico

Bajo www.revell-control.de encontrará nuestras posibilidades de pedido, intercambio de sugerencias para repuestos así como otras informaciones útiles sobre todos los modelos de Revell Control.

Revell
www.revell-control.de



MICRO VIDEO HELICOPTER MOOVEE



INFRAROSSI

Indice



Istruzioni per l'uso

Caratteristiche importanti

Micro-elicottero:

- Sistema a rotore coassiale con giroscopio elettronico per assicurare eccellenti caratteristiche di volo
- Robusto tronco aerodinamico in alluminio
- Batteria ricaricabile LiPo (batteria ai polimeri di litio) integrata
- Fotocamera e videocamera integrate

Telecomando:

- Telecomando proporzionale a infrarossi a 3 canali con 4 funzioni aggiuntive
- Funzione di assetto per la messa a punto di precisione
- LED di controllo

Avvertenze di sicurezza:

- **Attenzione!** Questo elicottero non è un giocattolo ma un velivolo complesso che, se utilizzato in modo improprio, può danneggiare le persone e le cose. Il suo funzionamento sicuro è responsabilità del pilota!
- Le presenti istruzioni devono essere lette completamente e comprese prima della sua messa in funzione!
- L'elicottero è destinato all'utilizzo esclusivo in ambienti interni e non è idoneo all'utilizzo all'aperto.
- L'elicottero non è adatto ai minori di 15 anni. Durante il volo è necessaria la presenza dei genitori.
- Tenere mani, viso, capelli e indumenti lontani dal rotore.
- Quando non si utilizza l'elicottero, spegnere il radiocomando e l'elicottero.
- Quando non si utilizza l'elicottero, togliere le batterie dal radiocomando.
- L'elicottero deve essere mantenuto sempre sotto controllo, quindi non perderlo mai di vista.

- Per il telecomando consigliamo nuove batterie alcaline al manganese.
- Le batterie dovrebbero venir sostituite non appena il radiocomando inizia a non funzionare più in modo affidabile.
- Conservare il presente manuale d'uso.
- Utilizzare l'elicottero solo in conformità con le istruzioni riportate nel presente manuale d'uso.
- Non far volare l'elicottero vicino a persone, animali, corsi d'acqua e linee di corrente.
- Il caricatore per le batterie LiPo è stato creato appositamente per ricaricare le batterie dell'elicottero. Deve pertanto essere utilizzato esclusivamente a tale scopo e non per altre batterie.
- Evitare che l'elicottero venga a contatto con l'acqua. In questo caso non si escludono danni ai componenti elettronici.
- Tenere sempre sotto controllo il velivolo e fare attenzione che non voli verso il pilota, altre persone o animali, ferendoli.
- Si deve sempre prestare attenzione affinché il modello non ferisca nessuno neanche in caso di malfunzionamenti o guasti.

Manutenzione:

- Pulire l'elicottero solo con un panno pulito.
- Proteggere l'elicottero e le batterie dai raggi diretti del sole e/o da fonti dirette di calore.

Istruzioni di sicurezza per il radiocomando:

- Non ricaricare batterie che non siano ricaricabili.
- Prima della ricarica, estrarre le batterie ricaricabili dal radiocomando.
- La ricarica delle batterie può avvenire solo sotto la supervisione di una persona adulta.
- Non utilizzare insieme batterie di tipo diverso o batterie nuove e usate.
- È consentito solo l'utilizzo delle batterie consigliate oppure di tipi equivalenti.
- A tutela dell'ambiente è possibile sostituire le batterie non ricaricabili e gli altri dispositivi ad azionamento elettrico presenti in casa con batterie ricaricabili (accumulatori).
- Le batterie si devono inserire rispettando la corretta polarità (+ e -).
- Le batterie scariche devono essere tolte dal radiocomando.
- Non cortocircuitare i morsetti di collegamento. Se l'apparecchio non viene utilizzato per un periodo prolungato, estrarre le batterie dal radiocomando.

L'elicottero è dotato di una batteria ricaricabile al litio polimero. Si prega di attenersi alle seguenti istruzioni di sicurezza:

- Non gettare mai nel fuoco né conservare in luoghi caldi le batterie LiPo.
- La ricarica si deve eseguire solo con il caricabatteria integrato nel telecomando oppure il cavo di ricarica USB in dotazione. L'uso di un altro tipo di caricabatteria potrebbe arrecare danni irreversibili alla batteria e ai componenti adiacenti nonché provocare danni fisici alle persone!
- Non utilizzare mai un caricabatteria previsto per batterie NiCd/NiMH!
- Per il ciclo di ricarica si deve prevedere sempre un supporto resistente al calore e un ambiente a prova d'incendio.
- Durante le fasi di ricarica e scarica della batteria non la si dovrebbe mai lasciare incustodita.
- I contatti della batteria ricaricabile non si devono mai smontare né modificare. Non danneggiare né perforare gli elementi della batteria ricaricabile. altrimenti si rischia di provocare esplosioni!
- Conservare la batteria LiPo fuori dalla portata dei bambini.
- Le batterie da inviare allo smaltimento devono essere scariche o la capacità delle batterie stesse deve essere esaurita. Coprire i poli liberi con nastro adesivo per evitare cortocircuiti!

Istruzioni di sicurezza:

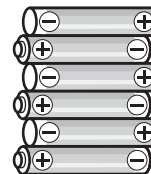
- Non modificare mai la struttura del prodotto, perché potrebbe venir danneggiato o costituire fonte di pericolo.
- Per evitare rischi, non utilizzare mai il velivolo stando seduti a terra o su una sedia. Utilizzare il velivolo solo in una posizione che permetta di schiarlo rapidamente.
- Al termine dell'uso spegnere sempre il velivolo e il radiocomando. In caso contrario potrebbe venir dato inavvertitamente il comando di decollo.
- Quando il telecomando non funziona più in modo affidabile, si dovrebbero inserire batterie nuove oppure caricare le batterie ricaricabili.

Requisiti per le batterie dell'elicottero:

Alimentazione elettrica: \equiv
Potenza nominale: DC 3,7 V, 0,89 Wh
Batterie: 1 x batteria ricaricabile 3,7 V LiPo (integrata)
Capacità: 240 mAh

Requisiti per le batterie (ricaricabili) del telecomando:

Alimentazione elettrica: \equiv
DC 9 V
Batterie: 6 x 1,5 V "AA"
(non in dotazione)



Legge sulla rottamazione degli apparecchi elettrici. Al termine dell'uso estrarre tutte le batterie e smaltirle separatamente. Consegnare gli apparecchi elettrici vecchi ai centri di raccolta organizzati dai Comuni. Gli altri componenti vanno smaltiti con i rifiuti domestici. Grazie per la collaborazione!



Li



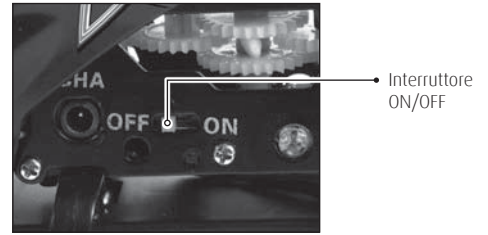
Non toccare mai il rotore in movimento! Non fare volare l'apparecchio vicino a persone, animali, corsi d'acqua o linee della corrente. È sempre necessaria la supervisione di un adulto.

Con la presente la Revell GmbH & Co. KG dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti di base e alle restanti disposizioni vigenti della direttiva 1999/5/EC. La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo www.revell-control.de.

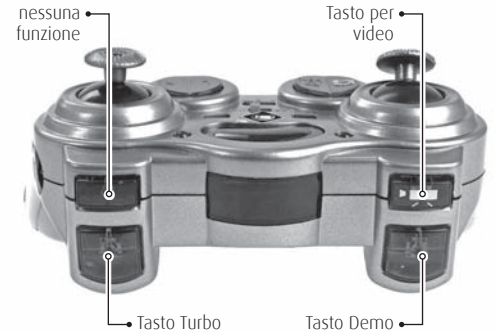
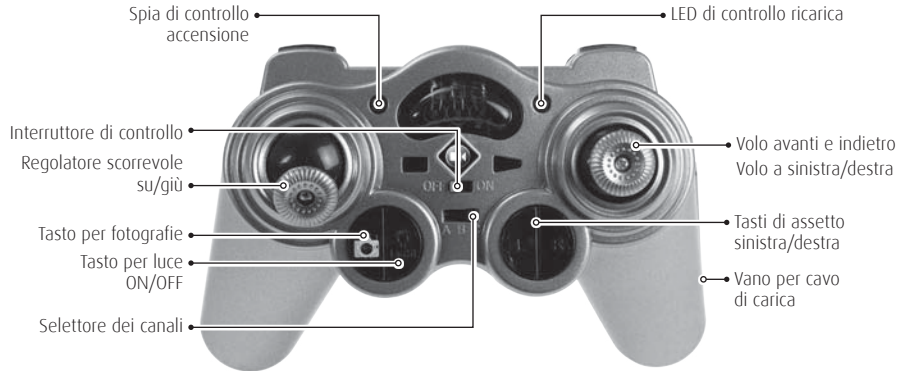


Elicottero e telecomando

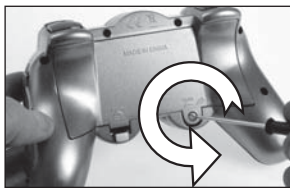
ELICOTTERO:



TELECOMANDO:



Inserire le batterie



1. Svitare il coperchio e rimuoverlo.



2. Inserire 6 batterie 1,5 V AA prestando attenzione alla polarità indicata nel vano batterie.

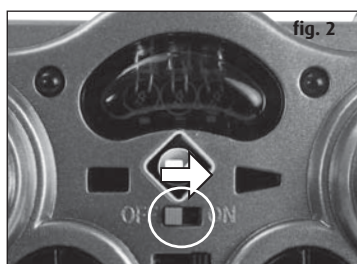
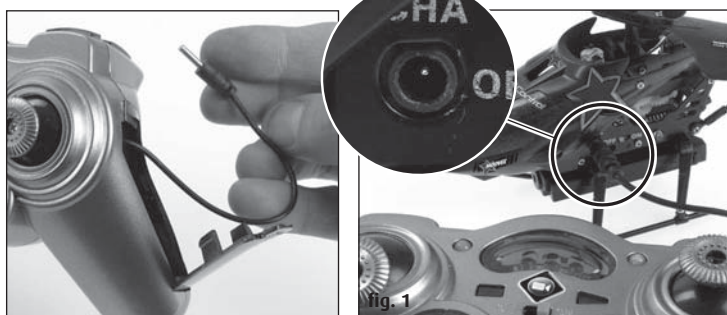


3. Chiudere il coperchio del vano batterie e avvitarlo.

Ricarica dell'elicottero

Attenzione: Prima della ricarica e dopo ogni volo si dovrebbe far raffreddare la batteria per 10 - 15 minuti. Altrimenti la batteria del velivolo potrebbe danneggiarsi. Il ciclo di ricarica viene monitorato elettronicamente, tuttavia non si dovrebbe eseguire non presidiato.

1. Spegner l'elicottero e il telecomando.
2. Inserire con cautela la spina del cavo di carica nella presa di ricarica dell'elicottero (fig. 1). La spina deve entrare facilmente nella presa di ricarica - NON USARE LA FORZA. Se la spina non viene inserita correttamente nella presa, si rischia di danneggiare l'elicottero e di provocare eventualmente lesioni.
3. Accendere il telecomando, si accende il LED di accensione di luce rossa (fig. 2).
4. Il LED dello stato di ricarica si accende adesso di luce verde mostrando la ricarica in corso (fig. 3).
5. Il ciclo di ricarica è terminato non appena il LED verde si spegne completamente.
6. Dopo la ricarica si deve portare l'interruttore di accensione in posizione „OFF” e staccare di cavo di ricarica dell'elicottero.



Dopo una ricarica di ca. 30 minuti l'elicottero è in grado di volare per ca. 5-7 minuti.



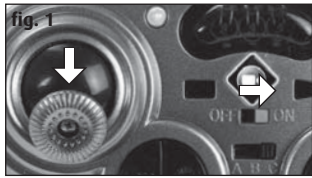
Potete ricaricare l'elicottero anche con il cavo USB in dotazione:

- a. Spegner l'elicottero
- b. Inserire con cautela la spina del cavo di carica nella presa di ricarica dell'elicottero (fig. 1). La spina deve entrare facilmente nella presa di ricarica - NON USARE LA FORZA. Se la spina non viene inserita correttamente nella presa, si rischia di danneggiare l'elicottero e di provocare eventualmente lesioni.
- c. Inserire il connettore USB in una porta USB libera
- d. Il ciclo di ricarica è terminato non appena il connettore USB si accende
- e. Dopo la ricarica si deve staccare il connettore USB dalla porta USB

Far volare l'elicottero

1. PREPARATIVI PER LA PARTENZA:

Il regolatore a scorrimento (il regolatore sinistro del telecomando) prima dell'accensione deve essere rivolto verso il basso. Quindi portare l'interruttore di controllo del telecomando in posizione „ON“ (fig. 1), adesso si accende il LED di accensione di luce rossa. Selezionare il canale A, B o C tramite il selettore dei canali.



Imposta l'interruttore ON/OFF disposto lateralmente sull'elicottero su „ON“. I LED posteriori dell'elicottero iniziano a lampeggiare.

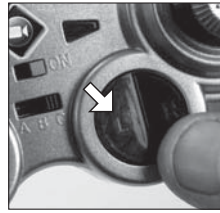
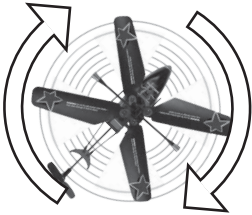


Appoggia l'elicottero a terra in modo che la parte posteriore sia rivolta verso di te. Non appena l'inizializzazione del giroscopio è completata, si accendono i LED laterali sull'elicottero.

2. TARATURA DEL CONTROLLO:

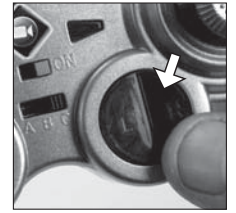
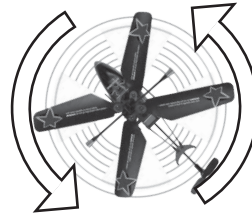
La corretta taratura è la condizione preliminare per il corretto comportamento dell'elicottero durante il volo. La messa a punto è semplice, richiede però un po' di pazienza e delicatezza. Si raccomanda di seguire esattamente le indicazioni seguenti: portare il regolatore scorrevole con cautela verso l'alto e far salire l'elicottero di circa 0,5 - 1 metro verso l'alto.

Se l'elicottero ruota da solo velocemente o lentamente verso destra ...



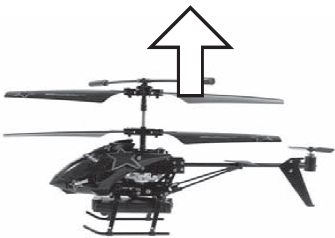
Se l'elicottero gira da solo velocemente o lentamente verso destra, si devono premere brevemente e ripetutamente i tasti di taratura contraria verso sinistra finché l'elicottero non ruoti più da solo. Non premere mai i tasti di taratura tenendoli sempre premuti.

Se l'elicottero ruota da solo velocemente o lentamente verso sinistra ...

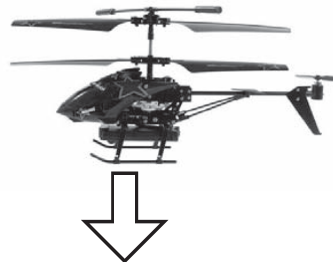


Se l'elicottero gira da solo velocemente o lentamente verso sinistra, si devono premere brevemente e ripetutamente i tasti di taratura contraria verso destra finché l'elicottero non ruoti più da solo. Non premere mai i tasti di taratura tenendoli sempre premuti.

3. COMANDO DEL VOLO:



Per partire o aumentare l'altezza del volo, spostare con cautela il regolatore scorrevole in avanti.



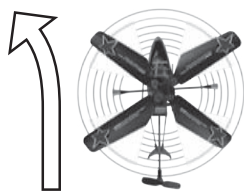
Per atterrare o per volare più in basso, spostare il regolatore all'indietro. Per ottenere un volo omogeneo dell'elicottero si devono fare solo correzioni minime col regolatore.



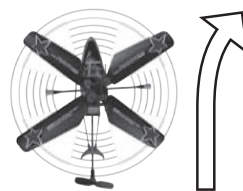
Per volare in avanti, portare con cautela il regolatore di direzione in avanti.



Per volare all'indietro, tirare indietro il regolatore con cautela.



Per fare virate a sinistra, muovere il regolatore di direzione con cautela verso sinistra finché la parte posteriore dell'elicottero è rivolta verso il pilota.



Per fare virate a destra, muovere il regolatore di direzione con cautela verso destra finché la parte posteriore dell'elicottero è rivolta verso il pilota.

4. FUNZIONI DI VOLO AGGIUNTIVE:



28

Tasto Turbo

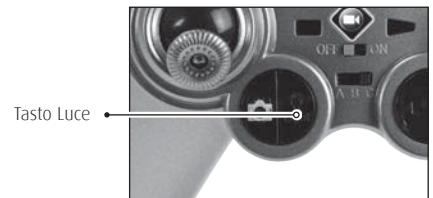
Tasto Demo

Tasto Turbo: premi il tasto per aumentare la velocità durante il volo in avanti e all'indietro!

Attenzione! in caso di velocità elevate non fare curve troppo strette. L'elicottero potrebbe diventare troppo instabile.

Avvertenza: durante la ripresa video questa funzione è disattivata.

Tasto Demo: devi solo controllare il regolatore di spinta e l'elicottero ti fa vedere come vola. Importante! Assicurarsi che vi sia spazio sufficiente. Puoi interrompere il volo di dimostrazione spostando il regolatore di direzione.

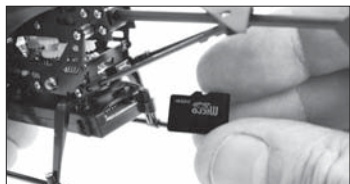


Tasto Luce

Tasto Luce: serve per accendere e spegnere l'illuminazione sull'elicottero.

5. USO DELLA CAMERA:

Per fare funzionare la camera si deve inserire una scheda di memoria Micro-SD (in dotazione). Quando inserisci o rimuovi la scheda l'elicottero deve sempre essere spento! Accertarsi sempre che tutte le operazioni di scrittura e di lettura sulla scheda siano concluse prima di rimuoverla dalla camera o dal lettore schede, altrimenti si potrebbero perdere i dati.



a) Inserimento della scheda di memoria

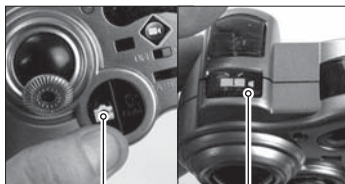
Inserimento della scheda di memoria: inserisci la scheda dalla parte giusta nell'apposita fessura che si trova dietro sul modulo camera finché non scatta in posizione. NON usare la FORZA!

Rimozione della scheda di memoria: premi leggermente sulla scheda per sbloccarla e tirala dalla fessura. NON usare la FORZA!



b) Lettura della scheda

Inserisci la scheda dalla parte giusta nell'apposita fessura che si trova dietro sul lettore schede USB. NON usare la FORZA! A questo punto inserisci il lettore schede in una porta USB libera. Viene riconosciuto come supporto dati intercambiabile e si possono usare le immagini e i video.



Foto

Video

c) Comando della camera

Accendere il telecomando e l'elicottero come descritto in 1. Sulla parte inferiore della camera si accende il LED verde.

Foto: premi il tasto Foto. Il LED lampeggia 3 volte in rosso durante lo scatto della foto.

Video: premi il tasto Video. Il LED lampeggia 3 volte in rosso durante la ripresa video. Per terminare la ripresa premi di nuovo il tasto Video.



Impostazione della camera: puoi anche impostare l'angolo di inclinazione della camera. A tale scopo gira verso l'alto o verso il basso l'obiettivo che si trova davanti sul modulo camera. NON usare la FORZA!

Far volare diversi elicotteri simultaneamente

Fino a tre piloti possono far volare il loro elicottero insieme! A tale scopo procedere come segue:

- Il pilota 1 accende il suo telecomando e seleziona il canale A
- Il pilota 1 accende il suo elicottero. Quando è pronto, il pilota aziona brevemente il regolatore scorrevole e l'elicottero si imposta sul canale A
- Il pilota 1 mette da parte il suo telecomando senza spegnere né questo né l'elicottero
- Il pilota 2 accende il suo telecomando e seleziona il canale B
- Il pilota 2 accende il suo elicottero. Quando è pronto, il pilota aziona brevemente il regolatore scorrevole e l'elicottero si imposta sul canale B

- Il pilota 2 mette da parte il suo telecomando senza spegnere né questo né l'elicottero
- Il pilota 3 accende il suo telecomando e seleziona il canale C
- Il pilota 3 accende il suo elicottero. Quando è pronto, il pilota aziona brevemente il regolatore scorrevole e l'elicottero si imposta sul canale C.

Adesso si può volare insieme!

Avvertenze per un volo sicuro

6. SUGGERIMENTI GENERALI SUL VOLO:

- Mettere l'elicottero sempre su una superficie piana. Una superficie inclinata potrebbe pregiudicare eventualmente il comportamento dell'elicottero alla partenza.
- Muovere il regolatore sempre lentamente e con delicatezza.
- Tenere sempre d'occhio l'elicottero e non guardare il telecomando!
- Abbassare sempre il regolatore scorrevole un po' verso il basso non appena l'elicottero si solleva dal suolo. Per mantenere la quota di volo, adeguare la posizione del regolatore scorrevole.
- Sollevare di nuovo il regolatore scorrevole un po' verso l'alto non appena l'elicottero si abbassa.
- Abbassare il regolatore scorrevole un po' verso il basso non appena l'elicottero sale.
- Per eseguire una virata, spesso è spesso sufficiente spingere brevemente il regolatore di direzione leggermente nella direzione corrispondente. Nei primi tentativi di volo si tende a comandare a scatti l'elicottero. Il regolatore di comando si dovrebbe muovere sempre lentamente e con cautela. In nessun caso velocemente o a scatti.
- I principianti, dopo la taratura, dovrebbero tentare di impraticarsi sull'uso del regolatore scorrevole. L'elicottero inizialmente non deve necessariamente volare dritto - quello che conta è piuttosto di mantenere un'altezza di volo di circa un metro dal pavimento azionando brevemente e ripetutamente il regolatore. Solo dopo ci si dovrebbe esercitare facendo virare l'elicottero anche verso destra e verso sinistra.

7. L'AMBIENTE ADEGUATO PER IL VOLO:

Il luogo in cui si deve far volare l'elicottero dovrebbe soddisfare i seguenti criteri:

1. Si dovrebbe trattare di un locale chiuso in non ci sia vento. Possibilmente si dovrebbero evitare climatizzatori, termoventilatori ecc. che potrebbero provocare flussi d'aria.
2. Il locale dovrebbe avere almeno una lunghezza di 10 metri, una larghezza di 6 metri e un'altezza di 3 metri.
3. Nel locale non dovrebbero esserci oggetti o ostacoli (ventole, lampade ecc.).
4. Alla partenza ci si deve assolutamente accertare che all'inizio del volo tutte le persone, incluso il pilota, e gli animali si trovino a più di 1-2 metri dal velivolo.
5. Osservare sempre il velivolo affinché non vada a finire sul pilota, su altre persone o animali provocando loro lesioni.

ATTENZIONE!

Per i modellini di aereo o elicottero che possono volare ad un'altezza superiore ai 30 metri dal 2005 è previsto l'obbligo di assicurazione. Consultate il vostro assicuratore di responsabilità civile e assicuratevi che i vostri nuovi modelli e quelli attuali siano compresi in questa assicurazione. Richiedete una conferma scritta e conservatela con cura.

Suggerimento sul comando

- Dopo una caduta si deve sempre riportare immediatamente il regolatore scorrevole tutto indietro
- Non esporre l'elicottero durante il volo alla luce solare diretta né alle forti luci dei fari. Ciò potrebbe provocare malfunzionamenti del telecomando IR.
- Il ricevitore a infrarossi dell'elicottero e il trasmettitore a infrarossi del telecomando non si devono coprire. Se il ricevitore o il trasmettitore sono coperti, l'elicottero non può ricevere i segnali.
- Non applicare sull'elicottero adesivi o altre etichette; questi potrebbero disturbare la trasmissione dei segnali a raggi infrarossi.
- Due o più modelli di elicotteri non devono volare utilizzando la stessa banda.

Cambio delle pale del rotore

Se le pale del rotore dell'elicottero vengono danneggiate ed occorre sostituirle, procedere nel modo seguente:



Prima del montaggio ci si deve accertare che le pale del rotore non vengano scambiate. Le pale sono contrassegnate con „C” e „D” (v. fig.). Le pale di tipo „C” si montano sopra e le pale di tipo „D” si montano di sotto.



1. Prendere un giravite a croce e svitare con cautela le viti della pala del rotore.



2. Estrarre adesso con cautela la pala dal supporto.



3. Riapplicare con cautela la nuova pala nel supporto e stringere la vite. **Attenzione:** non stringere la vite eccessivamente. La pala del rotore deve avere un po' di gioco.

Eliminazione degli errori

Problema: Le pale del rotore non si muovono.

Causa:

- L'interruttore ON/OFF si trova in posizione „OFF“.
- La batteria è quasi scarica o scarica.
- L'elicottero non è pronto.

Rimedio:

- Portare l'interruttore ON/OFF in posizione „ON“.
- Ricaricare la batteria.
- Portare il regolatore scorrevole al massimo e di nuovo a zero, attendere 5 secondi.

Problema: durante il volo l'elicottero si arresta senza causa visibile e perde quota.

Causa:

- La batteria è troppo scarica.
- La connessione a infrarossi è disturbata (ad es. illuminazione troppo forte).

Rimedio:

- Ricaricare la batteria.
- Assicurare la connessione a infrarossi, eventualmente cambiare posto.

Problema: L'elicottero non si può comandare.

Causa:

- Un'altra fonte di infrarossi disturba la trasmissione dei segnali.
- La trasmissione dei segnali viene disturbata da una luce forte.

Rimedio:

- Evitare o spegnere le eventuali fonti di disturbo a infrarossi.
- Utilizzare l'elicottero in un altro posto.

Problema: L'elicottero gira solo a sinistra o destra intorno al proprio asse

Causa:

- Taratura eccessiva a sinistra o destra, ad es. per aver premuto erroneamente o troppo a lungo i tasti di taratura

Rimedio:

- Reset della taratura tramite azionamento ripetitivo dei tasti di taratura per la direzione opposta (cfr. pagina 28)

Per ulteriori suggerimenti e trucchi si rimanda al sito Internet www.revell-control.de.

Indicazioni per l'assistenza tecnica

Nel sito www.revell-control.de trovate i prodotti acquistabili, i suggerimenti sullo scambio dei ricambi nonché altre utili informazioni su tutti i modelli della Revell Control.

Revell
www.revell-control.de



MICRO VIDEO HELICOPTER MOOVEE



Innehåll



Bruksanvisning



INFRARÖD

Viktiga egenskaper

Mikrohelikopter:

- Koaxiellt rotorsystem med elektroniskt gyro för enastående flygegenskaper
- Aerodynamisk, stabil aluminiumkropp
- Inbyggt uppladdningsbart LiPo-batteri (litium-polymer-batteri)
- Integrerad foto- och videokamera

Fjärrstyrning

- Proportionell 3-kanals infraröd fjärrstyrning med 4 extrafunktioner
- Trimningsfunktion för fininställning
- Kontroll-LEDs

Säkerhetsanvisningar

- Obs! Denna helikopter är ingen leksak, utan en avancerad luftfarkost som kan förorsaka personsador och materiella skador vid felaktig användning. Piloten är ansvarig för en riskfri drift resp. användning!
- Denna anvisning måste läsas och förstås fullständigt före idrifttagningen!
- Denna helikopter är endast avsedd att användas inomhus och är inte avsedd för utomhusbruk.
- Helikoptern är lämplig från 15 år. Flygning bör ske under målsmans uppsyn.
- Händer, ansikte, hår och löst sittande kläder får inte komma nära rotorbladen
- Stäng av sändaren och helikoptern när de inte används.
- Ta ur batterierna ur sändaren när den inte används.
- Ha alltid ögonen på helikoptern så du inte tappar kontrollen över den.
- Vi rekommenderar alkali-mangan-batterier för fjärrstyrningen.
- Sobald die Fernsteuerung nicht mehr zuverlässig funktioniert, sollten neue Batterien eingelegt werden.
- Spara bruksanvisningen, du kanske vill läsa den igen.
- Helikoptern bör endast användas i enlighet med användarinstruktionerna i denna bruksanvisning.
- Flyg inte med helikoptern i närheten av människor, djur, vattendrag och elledningar.
- LiPo-laddaren är speciellt konstruerad för att ladda helikopterns batteri. Använd inte laddaren till andra batterier än helikopterns batteri.
- Låt aldrig helikoptern komma i beröring med vatten eftersom elektroniken då kan skadas.
- Helikoptern måste ständigt vara under uppsikt så att den inte flyger på piloten, andra människor eller djur och skadar dem.
- Se alltid till att modellen inte kan skada någon - ej heller vid funktionsstörningar och defekter.

Underhåll och skötsel:

- Torka bara av helikoptern med en ren trasa.
- Skydda helikoptern och batterierna från direkt sol och från direkt värmepåverkan.

Säkerhetsinformation om batteriet till sändaren:

- Icke laddningsbara batterier får inte laddas.
- De laddningsbara batterierna måste tas ur sändaren innan de laddas.
- Laddningsbara batterier får bara laddas under uppsikt av någon vuxen.
- Olika batterityper eller nya och gamla batterier ska inte blandas och användas tillsammans.
- Bara de rekommenderade batterierna eller deras motsvarighet får användas.
- Engångsbatterier för helikopterns sändare och andra batteridrivna apparater som används i hemmiljö kan bytas ut mot miljövänligare uppladdningsbara batterier.
- Batterierna måste läggas in med rätt polaritet (+ och -).
- Tomma batterier måste tas ur sändaren.
- Anslutningsklämmorna får inte kortslutas. Ta ur batterierna ur sändaren om den inte ska användas en längre tid.

Helikoptern är utrustad med ett laddningsbart litium-polymer (LiPo) batteri. Var vänlig uppmärksamma följande säkerhetsanvisningar:

- Kasta aldrig LiPo-batterier i öppen eld. Förvara dem inte heller på varma ställen.
- Använd endast den i fjärrstyrningen integrerade laddaren eller den medlevererade USB-laddningskabeln för uppladdning. Användning av en annan laddningsapparat kan leda till varaktiga skador på batteriet samt angränsade delar och förorsaka kroppsskador!
- Använd aldrig en laddare för NiCd-/NiMH-batterier!
- För uppladdningsprocessen måste alltid ett eldfast underlag stå till förfogande och omgivningen vara brandsäker.
- Lämna inte batteriet utan uppsikt under laddnings- och urladdningsprocessen.
- Ta aldrig isär eller förändra batteriets kontakter. Skada inte batteriets celler och stick inte hål på dem. Explosionsrisk föreligger!
- Håll LiPo-batteriet utom räckhåll för barn.
- När batterier avfallshandteras ska de vara helt urladdade resp. batterikapaciteten vara slut. Täck över friliggande poler med en tejprensma för att undvika kortslutning!

Säkerhetsinformation:

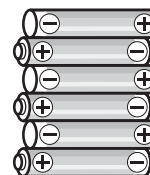
- Ändra inte på produktens konstruktion. Produkten kan skadas eller bli farlig.
- Undvik skaderisker genom att inte manipulera med helikoptern när du sitter ner. När du använder helikoptern måste du vara i en position som du lätt kan flytta dig ifrån.
- Stäng alltid av helikoptern och sändaren när du inte använder dem längre. Annars kan helikoptern oavsiktligt starta igen.
- Lägg in nya batterier resp. ladda upp dem så snart fjärrstyrningen inte fungerar tillförlitligt längre.

Batterikrav för helikoptern:

Strömförsörjning: ===
Nominell effekt: DC 3,7 V, 0,89 Wh
Batterier: 1 x 3,7 V
uppladdningsbart LiPo-batteri
(integrerat)
Kapacitet: 240 mAh

Batterikrav för fjärrstyrningen:

Strömförsörjning: ===
DC 9 V
Batterier: 6 x 1,5 V "AA"
(medföljer ej)



Lagen om elektronikskrot: När batterierna tagit slut ska dessa tas ur och sorteras separat. Lämna alla eldrivna delar till kommunens insamling för elavfall och sortera övriga delar i hushållssoporna. Tack för hjälpen!



Li



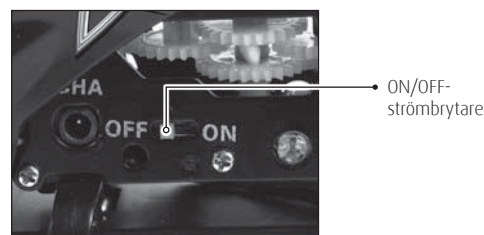
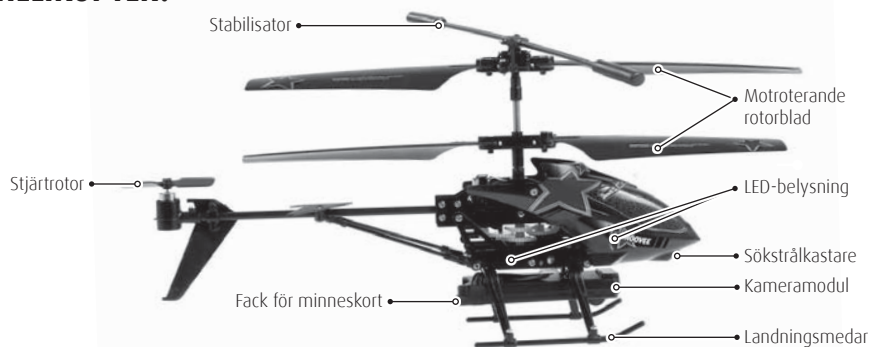
Rör aldrig vid rotorbladen när de snurrar! Låt inte helikoptern flyga nära människor, djur, vattendrag eller elledningar - och låt alltid en vuxen hålla uppsikt.

Härmed försäkrar Revell GmbH & Co. KG att denna produkt överensstämmer med de grundläggande kraven och övriga tillämpliga bestämmelser enligt direktivet 1999/5/EG. EG-försäkringen om överensstämmelse återfinns under www.revell-control.de.

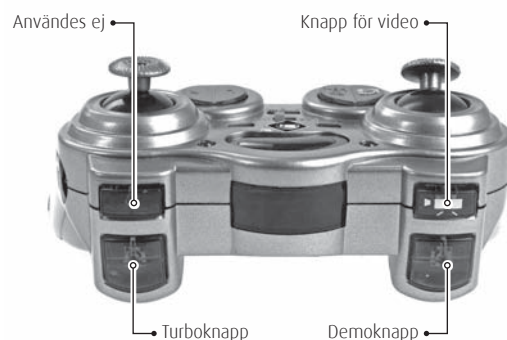
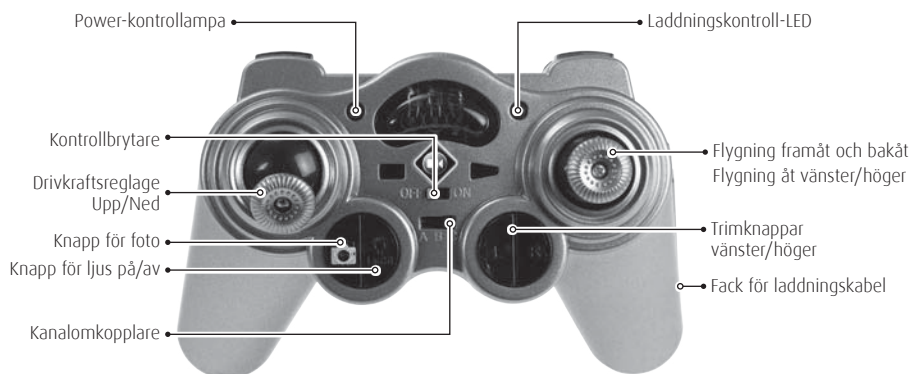


Helikopter och fjärrstyrning

HELIKOPTER:



FJÄRRSTYRNING:



Insättning av batterier



1. Skruva upp och ta av locket.



2. Lägg in 6 x 1,5 V AA-batterier och ta hänsyn till polaritetsuppgifterna i batterifacket.



3. Stäng och skruva fast batterifackets lock.

Uppladdning av helikoptern

Obs: Före uppladdningen och efter varje flygning måste batteriet svalna i 10 till 15 minuter. I annat fall kan flygbatteriet ta skada. Laddningsprocessen övervakas elektroniskt, trots detta måste den hållas under uppsikt.

1. Stäng av helikoptern och fjärrstyrningen.
2. Stick försiktigt in laddningskabelns kontakt i helikopterns laddningsuttag (bild 1). Kontakten måste kunna stickas in lätt i laddningsuttaget – ANVÄND INTE VÅLD. Om kontakten inte sticks in på rätt sätt i laddningsuttaget, kan helikoptern ta skada och eventuellt olycksrisk föreligga.
3. Koppla på fjärrstyrningen, power-LED:n lyser rött (bild 2).
4. Laddningsstatus-LED:n lyser nu grönt och indikerar laddningsprocessen (bild 3).
5. Laddningsprocessen är avslutad, så snart den gröna LED har slocknat helt.
6. Ställ strömbrytaren på "OFF" efter laddningen och koppla åter bort laddningskabeln från helikoptern.

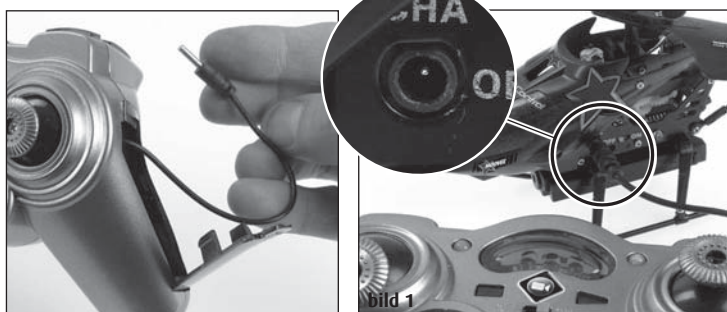


bild 1



Du kan även ladda din helikopter med bifogade USB-kabel.

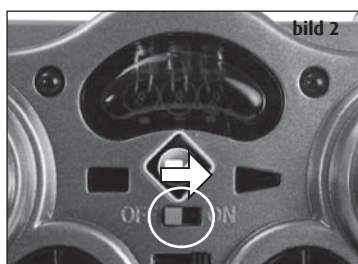


bild 2

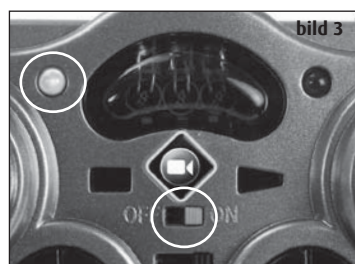


bild 3

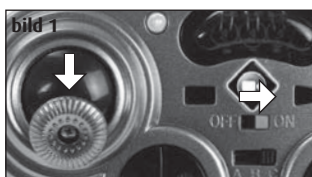
- a. Stäng av helikoptern
- b. Stick försiktigt in laddningskabelns kontakt i helikopterns laddningsuttag (bild 1). Kontakten måste kunna stickas in lätt i laddningsuttaget – ANVÄND INTE VÅLD. Om kontakten inte sticks in på rätt sätt i laddningsuttaget, kan helikoptern ta skada och eventuellt olycksrisk föreligga.
- c. Stick in USB-kontakten i ett ledigt USB-uttag.
- d. Laddningsprocessen är avslutad, så snart USB-kontakten tänds.
- e. Dra av USB-kontakten från USB-uttaget efter laddningen.

Efter en laddningstid på ca 30 minuter kan helikoptern flyga i ca 5-7 minuter.

Flygning med helikoptern

1. STARTFÖRBEREDELSE:

Drivkraftsreglaget (det vänstra reglaget på fjärrstyrningen) måste alltid peka nedåt före påkopplingen. Ställ sedan fjärrstyrningens kontrollbrytare på "ON" (bild 1), sedan lyser power-LED:n rött. Välj kanal A, B eller C med kanalomkopplaren.



Ställ nu ON/OFF-strömbrytaren på sidan av helikoptern på "ON". LED:n bak på helikoptern börjar blinka.

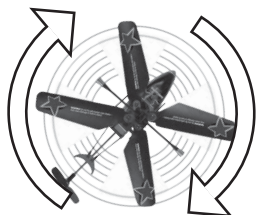


Ställ helikoptern på marken, så att stjärtpartiet pekar mot dig. Så snart initialiseringen av gyrot är avslutad, lyser lysdioderna på sidan av helikoptern.

2. TRIMNING AV STYRNINGEN:

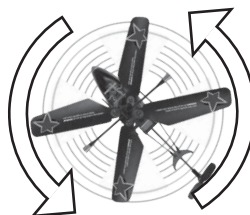
Rätt trimning är en grundförutsättning för helikopterns felfria flygegenskaper. Avstämningen är enkel men kräver lite tålamod och känsla. Var vänlig observera följande anvisningar exakt: Skjut drivkraftsreglaget försiktigt uppåt och låt helikoptern stiga till ungefär 0,5 till 1 meters höjd.

Om helikoptern vrider sig av sig själv snabbt eller långsamt åt höger ...



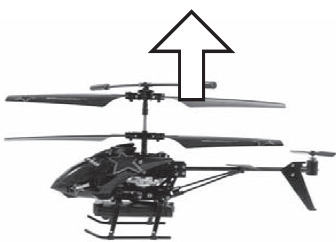
Om helikoptern vrider sig av sig själv snabbt eller långsamt åt höger, trycker du så ofta kort på knapparna för trimningen i motsatt riktning åt vänster, tills helikoptern inte vrider sig av sig själv längre. Tryck under inga omständigheter permanent på trimningsknapparna.

Om helikoptern vrider sig av sig själv snabbt eller långsamt åt vänster ...

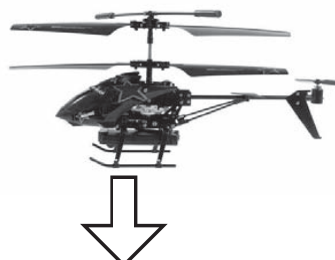


Om helikoptern vrider sig av sig själv snabbt eller långsamt åt vänster, trycker du så ofta kort på knapparna för trimningen i motsatt riktning åt höger, tills helikoptern inte vrider sig av sig själv längre. Tryck under inga omständigheter permanent på trimningsknapparna.

3. FLYGSTYRNING:



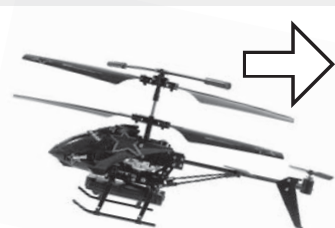
För att starta eller vinna flyghöjd, skjuter du drivkraftsreglaget försiktigt framåt.



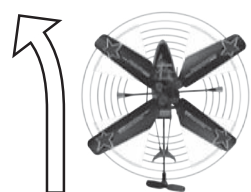
För att landa eller för att flyga lägre, skjuter du drivkraftsreglaget bakåt. För lugna flygegenskaper krävs endast minimala korrigeringar med reglaget.



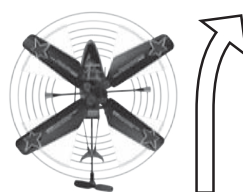
Skjut riktningreglaget försiktigt framåt för att flyga framåt.



Dra reglaget försiktigt bakåt för att flyga bakåt.

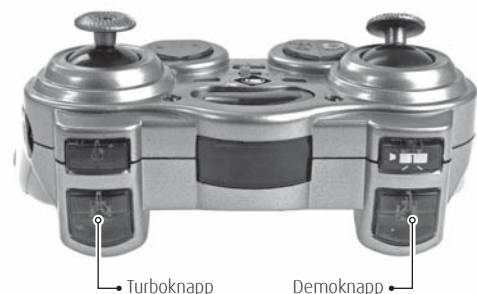


För att flyga vänsterkurvor, skjuter du riktningreglaget försiktigt åt vänster, förutsatt att helikoptern pekar med stjärten mot piloten.



För att flyga högerkurvor, skjuter du riktningreglaget försiktigt åt höger, förutsatt att helikoptern pekar med stjärten mot piloten.

4. EXTRA FLYGFUNKTIONER:



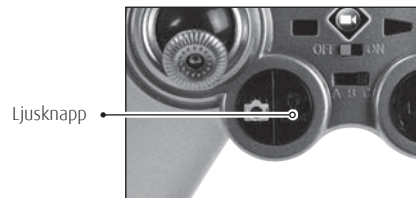
Turboknapp: Tryck på denna knapp för ännu mer hastighet vid flygning framåt eller bakåt!

Obs! Flyg inte för snäva kurvor vid höga hastigheter. Helikoptern kan annars bli instabil.

Anmärkning: Under videospelningen är denna funktion avaktiverad.

Demoknapp:

Du behöver bara kontrollera drivkraftsreglaget, och helikoptern utför en demonstrationsflygning. Obs! Se till att tillräcklig plats står till förfogande. Du kan avbryta demonstrationsflygningen närsomhelst genom att påverka riktningreglaget.



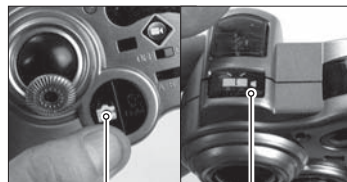
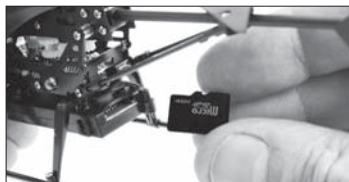
Ljusknapp

Ljusknapp:

Med denna tänds och släcks du belysningen på helikoptern.

5. ANVÄNDNING AV KAMERAN:

Ett mikro-SD-minneskort (ingår i leveransen) måste sättas in för att kameran ska fungera. Stäng alltid av helikoptern när kortet sätts in och tas ut. Se alltid till att alla skriv- och läsprocesser på kortet är avslutade innan du tar ut det ur kameran eller kortläsaren, annars kan data gå förlorade.



a) Insättning av minneskortet

Insättning av minneskortet: Skjut försiktigt in kortet på rätt håll i kortslitsen bak på kameramodulen tills det snäpper in. Använd INTE VÄLD!

Uttagning av minneskortet: Tryck försiktigt på kortet för att frigöra det och dra ut det ur slitsen. Använd INTE VÄLD!

b) Avläsning av kortet

Skjut försiktigt in kortet på rätt håll i kortslitsen på USB-kortläsaren. Använd INTE VÄLD! Stick nu in kortläsaren i en ledig USB-port, den identifieras som flyttbar databärare och bilder och videos kan användas.

c) Styrning av kameran

Koppla på fjärrstyrningen och helikoptern som beskrivs under 1. På kamerans undersida lysar en grön LED.

Foto: Tryck på fotoknappen. LED:n blinkar rött 3x medan bilden tas.

Video: Tryck på videoknappen. LED:n blinkar rött medan videon spelas in. Tryck än en gång på videoknappen för att avsluta inspelningen.

Inställning av kameran: Dessutom kan du ställa in kamerans lutningsvinkel. Vrid objektivet framtill på kameramodulen uppåt eller nedåt. Använd INTE VÄLD!

Flygning med flera helikoptrar samtidigt

Upp till tre piloter kan flyga samtidigt med sina helikoptrar! Gör då som följer:

- Pilot 1 kopplar på sin fjärrstyrning och väljer kanal A.
- Pilot 1 kopplar på sin helikopter. När han är klar manövrerar piloten drivkraftsreglaget ett ögonblick, varigenom helikoptern ställer in sig på kanal A.
- Pilot 1 lägger ifrån sig sin fjärrstyrning, utan att stänga av den eller helikoptern.
- Pilot 2 kopplar på sin fjärrstyrning och väljer kanal B.
- Pilot 2 kopplar på sin helikopter. När han är klar manövrerar piloten drivkraftsreglaget ett ögonblick, varigenom helikoptern ställer in sig på kanal B.

- Pilot 2 lägger ifrån sig sin fjärrstyrning, utan att stänga av den eller helikoptern.
- Pilot 3 kopplar på sin fjärrstyrning och väljer kanal C.
- Pilot 3 kopplar på sin helikopter. När han är klar manövrerar piloten drivkraftsreglaget ett ögonblick, varigenom helikoptern ställer in sig på kanal C.

Nu kan piloterna flyga gemensamt!

Anvisningar för säker flygning

6. ALLMÄNNA FLYGTIPS:

- Ställ alltid helikoptern på en plan yta. En sned kan eventuellt inverka negativt på helikopterns startbeteende.
- Manövrera alltid reglaget långsamt och med känsla.
- Håll alltid ett öga på helikoptern och titta inte på fjärrstyrningen!
- Dra tillbaka drivkraftsreglaget något, så snart helikoptern lyft från golvet. Anpassa drivkraftsreglets inställning för att hålla flyghöjden.
- Skjut drivkraftsreglaget åter något uppåt om helikoptern förlorar höjd.
- Skjut drivkraftsreglaget något nedåt om helikoptern stiger.
- För att flyga en kurva räcker det ofta att bara trycka lätt på rikttningsreglaget i motsvarande riktning. Vid e första flygförsöken tenderar man till att styra helikoptern för hårt. Styrreglaget bör alltid förflyttas långsamt och försiktigt. Aldrig snabbt och ryckigt.
- Nybörjare bör efter trimningen först lära sig att behärska drivkraftsreglaget. Helikoptern behöver i början inte ovillkorligen flyga rakt fram – det är mycket viktigare att hålla en konstant höjd på ungefär en meter över golvet genom upprepade lätta tryckningar på drivkraftsreglaget. Först därefter bör man träna att även styra helikoptern åt vänster resp. höger.

7. LÄMPLIG OMGIVNING FÖR FLYGNINGEN:

Den plats där man flyger med helikoptern bör uppfylla följande kriterier:

1. Det bör handla om ett slutet rum där det är vindstilla. Om möjligt bör det inte finnas några klimatanläggningar, värmefläktar etc. som kan förorsaka luftströmmar.
2. Rummet bör vara minst 10 meter långt, 6 meter brett och 3 meter högt.
3. Det bör inte finnas några störande föremål i rummet (fläktar, lampor etc.).
4. Se vid starten ovillkorligen till att alla levande varelser – även piloten – befinner sig på mer än 1-2 meters avstånd från helikoptern när flygningen påbörjas.
5. Observera ständigt helikoptern så att den inte flyger mot piloten, andra människor eller djur.

OBS!

För modellflygplan och -helikoptrar som kan flyga högre än 30 meter är det sedan år 2005 försäkringsplikt. Tag kontakt med ditt försäkringsbolag och kontrollera din ansvarsförsäkring så att du är säker på att alla dina modellflyg omfattas av försäkringen. Be att få en skriftlig bekräftelse och bevara denna på ett säkert ställe.

Manövreringstips

- Skjut alltid genast ner drivkraftsreglaget helt efter ett haveri.
- Utsätt inte helikoptern för direkt solljus eller starkt strålkastarsken under flygningen. Detta kan leda till störningar av IR-fjärrkontrollen.
- Helikopterns infrarödmottagare och fjärrstyrningens infrarödsändare får inte täckas över. Om mottagaren eller sändaren är övertäckta, kan helikoptern inte mottaga några signaler.
- Sätt inte på några emblem eller andra etiketter på helikoptern, dessa kan störa överföringen av infrarödsignalerna.
- Två eller fler likadana helikoptermodeller kan inte flygas över samma band.

Byte av rotorbladen

Gör som följer om helikopterns rotorblad skadas och måste bytas ut:



Se till att inte förväxla rotorbladen vid monteringen. Rotorbladen är markerade med "C" och "D" (se bilden). Rotorblad av typ "C" monteras ovan och rotorblad av typ "D" monteras nedan.



1. Ta en krysspårskruvmejsel och skruva försiktigt av skruvarna på rotorbladet.



2. Dra nu försiktigt av rotorbladet från fästet.



3. Sätt försiktigt in det nya rotorbladet i fästet och spänn skruven. **Obs:** Spänn inte skruven för hårt. Rotorbladet måste ha ett visst spel.

Avhjälp av fel

Problem: Rotorbladen rör sig inte.

Orsak: • ON/OFF-strömbrytaren står på "OFF".
• Batteriet är för svagt eller tomt
• Helikoptern är inte redo

Åtgärd: • Ställ ON/OFF-strömbrytaren på "ON"
• Ladda batteriet
• Ställ drivkraftsreglaget på full kraft och tillbaka till noll, vänta 5 sek.

Problem: Helikoptern stannar utan uppenbart skäl under flygningen och sjunker ner.

Orsak: • Batteriet är för svagt
• Infrarödförbindelsen är störd (t.ex. alltför stark belysning).

Åtgärd: • Ladda upp batteriet
• Säkerställ infrarödförbindelsen, byt ev. plats.

Problem: Helikoptern kan inte styras

Orsak: • En annan infrarödkälla stör signalöverföringen
• Signalöverföringen försämras av starkt ljus.

Åtgärd: • Undvik resp. stäng av eventuella störande infrarödkällor.
• Använd helikoptern på ett annat ställe.

Problem: Helikoptern vrider sig endast åt vänster eller höger kring sin egen axel.

Orsak: • För stark trimning åt vänster eller höger, t.ex. genom felaktig permanent tryckning på trimningsknappen.

Åtgärd: • Återställning av trimningen genom upprepad kort tryckning på trimningsknappen för den motsatta riktningen (jämför sidan 33)

Ytterligare tips och knep hittar du på internet under www.revell-control.de.

Serviceinformationer

Under www.revell-control.de hittar du beställningsmöjligheter, utbytestips för reservdelar samt fler praktiska informationer om alla modeller från Revell Control.

Revell
www.revell-control.de



MICRO VIDEO HELICOPTER MOOVEE



Sisältö



Käyttöohje



INFRAPUNA

Tärkeät ominaisuudet

Mikrohelikopteri:

- Koaksiaalinen roottorijärjestelmä sähkötoimisella gyrolla erinomaisten lento-ominaisuuksien varmistamiseksi
- Aerodynaaminen vakaa alumiinirunko
- Sisään asennettu, uudelleen ladattava LiPo-akku (litiumpolymeeriakku)
- Integroitu valokuvaus- ja videokamera

Kauko-ohjaus:

- Suhteellinen 3-kanavainen infrapunakauko-ohjain 4 lisätoiminnolla
- Säätoiminto hienosäätöä varten
- LED-merkkivalot

Turvallisuusohjeet:

- Huomio! Tämä helikopteri ei ole mikään lelu, vaan monimutkainen lentolaitte, joka voi asiattomasti käsiteltäessä aiheuttaa henkilövahinkoja ja aineellisia vahinkoja. Lennättäjä vastaa vaarattomasta käytöstä!
- Ennen käyttöönottoa tämä ohje pitää lukea kokonaisuudessaan ja ymmärtää sen sisältö!
- Tämä helikopteri soveltuu käytettäväksi vain sisätiloissa, ei ulkokäyttöön.
- Helikopterin lennättäminen 15 vuodesta alkaen. Vanhempien pitää valvoa lennättämistä.
- Kädet, kasvat, hiukset ja irralliset vaatekappaleet on pidettävä kaukana roottorista.
- Kauko-ohjain ja helikopteri pitää kytkeä pois päältä, kun niitä ei käytetä.
- Paristot pitää ottaa pois kauko-ohjaimesta, kun se ei ole käytössä.
- Helikopteria on koko ajan pidettävä silmällä, jotta sitä voidaan hallita.

- Suosittelemme käytettäväksi kauko-ohjaimessa uusia alkali-mangaani -paristoja.
- Kun kauko-ohjain ei toimi enää luotettavasti, pitää vaihtaa uudet paristot.
- Säilytä tämä käyttöohje.
- Käyttäjän pitää käyttää tätä helikopteria vain käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden mukaisesti.
- Helikopteria ei saa lennättää ihmisten, eläinten, vesistöjen tai sähköjohtojen läheisyydessä.
- LiPo-akun laturi on suunniteltu erityisesti helikopterin akkujen lataukseen. Laturia saa käyttää vain helikopterin akkujen lataukseen, ei muiden paristojen lataukseen.
- Helikopteria ei saa koskaan päästää kosketuksiin veden kanssa, koska se voi vahingoittaa elektroniikkaa.
- Lentolaitetta on jatkuvasti tarkkailtava, jotta se ei lennä lentäjää, muita ihmisiä tai eläimiä päin eikä vahingoita heitä.
- Yleisesti ottaen on aina huolehdittava siitä, että malli ei saa toimintahäiriöiden ja vikojen sattuessakaan vahingoittaa ketään.

Huolto ja hoito:

- Pyyhi helikopteri vain puhtaalla liinalla.
- Suojaa helikopteri ja paristot suoralta auringonsäteilyltä ja/tai suorilta lämpövaikutuksilta.

Paristojen turvallisuusohjeet kauko-ohjausta varten:

- Paristoja, jotka eivät ole tarkoitettu ladattavaksi, ei saa ladata.
- Ladattavat paristot pitää irrottaa kauko-ohjaimesta ennen latausta.
- Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisten valvonnassa.
- Erilaisia paristotyyppisiä ja uusia sekä käytettyjä paristoja ei saa käyttää yhdessä.
- Saa käyttää vain suositeltuja paristoja tai vastaavanlaatuisia paristoja.
- Kertakäyttöiset paristot kauko-ohjaukseen ja muihin kotitalouden sähkölaitteisiin voi korvata ympäristöystävällisesti ladattavilla paristoilla (akuilla).
- Paristot pitää sijoittaa paikalleen napaisuustietojen (+ ja -) mukaisesti.
- Tyhjät paristot pitää ottaa pois kauko-ohjaimesta, kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.

Helikopterissa on ladattava litium-polymeeri-akku.

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- Älä koskaan heitä LiPo-akkuja tuleen tai säilytä niitä kuumissa paikoissa.
- Käytä latauksessa vain kauko-ohjaimen integroitua laturia tai mukana toimitettua USB-latauskaapelia. Jonkin muun laturin käyttö voi vahingoittaa akkuja ja niiden läheisyydessä olevia osia pysyvästi ja aiheuttaa tapaturmia!
- Älä koskaan käytä NiCd-/NiMH-akuille tarkoitettua laturia!
- Latauksessa on aina varmistettava, että alusta on tulenkestävä ja ympäristö paloturvallinen.
- Älä jätä akkuja ilman valvontaa latauksen ja purkamisen aikana.
- Älä irrota akun koskettimia äläkä muuta sitä. Älä vahingoita tai puhkaise akun kenneja. Se aiheuttaa räjähdysvaaran!
- LiPo-paristoja ei saa jättää lasten ulottuville.
- Kun akut hävitetään, niissä ei saa olla latausta, niiden pitää siis olla tyhjiä. Peitä vapaat navat teipillä oikosulkujen välttämiseksi!

Turvallisuusohjeet:

- Älä koskaan muuta tuotteen rakennetta, koska se voi vahingoittaa tai muuttaa vaaralliseksi.
- Vaarojen ehkäisemiseksi älä koskaan käytä lentolaitetta, kun istut lattialla tai tuolilla. Käytä lentolaitetta asennossa, jossa voit tarpeen vaatiessa tehdä nopeita väistöliikkeitä.
- Kytke lentolaitte ja kauko-ohjaus aina käytön jälkeen pois päältä. Muutoin voi tahattomasti syntyä käynnistyskäsky.
- Heti kun kauko-ohjain ei enää toimi luotettavasti, pitää asentaa uudet paristot tai ladata se.

Helikopterin akun

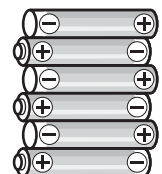
vaaditut ominaisuudet:

Virransyöttö: ===
Nimellisteho: DC 3,7 V, 0,89 Wh
Paristot: 1 x 3,7 V ladattava LiPo-akku (integroitu)
Kapasitanssi: 240 mAh

Kauko-ohjaimen paristojen/

akun vaaditut ominaisuudet:

Virransyöttö: ===
DC 9 V
Paristot: 6 x 1,5 V "AA"
(ei sisälly toimitukseen)



Sähkölaitteiden hävittämistä koskeva laki:
Irrota käytön lopettamisen jälkeen kaikki paristot ja hävitä ne erikseen. Toimita vanhat sähkölaitteet kuntien sähkölaitteiden keräyspisteisiin. Muut osat voi hävittää talousjätteen mukana. Kiitos yhteistyöstä!



Li



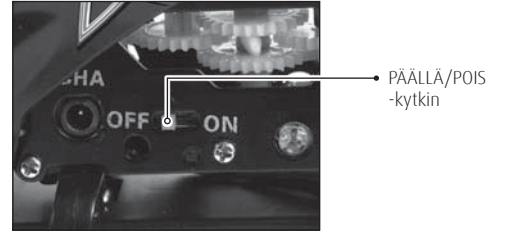
Älä koskaan koske pyörivään roottoriin!
Älä lennätä ihmisten, eläinten, vesistöjen tai sähköjohtojen läheisyydessä - tarvitaan aikuisten valvontaa.

Revell GmbH & Co. KG vakuuttaa täten, että tämä tuote vastaa direktiivin 1999/5/EY periaatteellisia vaatimuksia ja muita asiaankuuluvia määräyksiä. Vaatimusten-mukaisuusvakuutus on luettavissa osoitteessa www.revell-control.de.

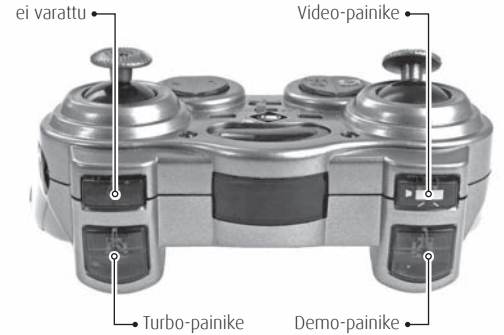
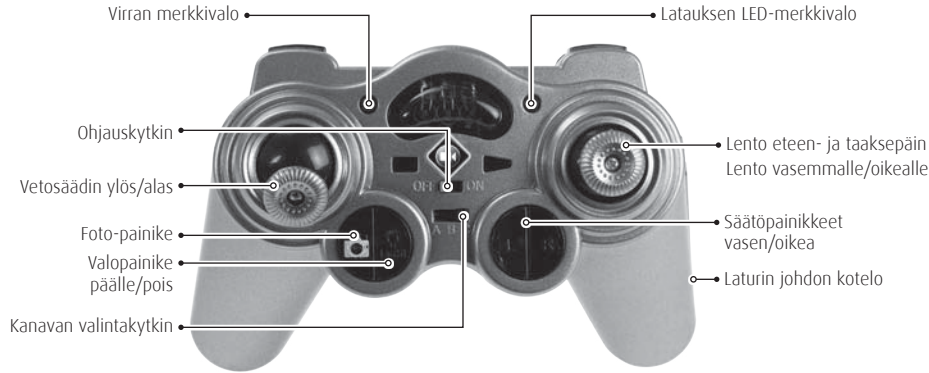


Helikopteri ja kauko-ohjain

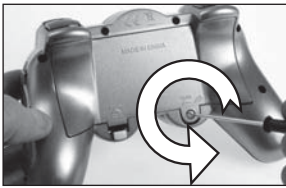
HELIKOPTERI:



KAUKO-OHJAIN:



Paristojen asennus



1. Ruuvaa kannen ruuvit auki ja irrota se.



2. Sijoita 6 x 1,5 V AA-paristot sisään ja ota huomioon napaisuuden tiedot, jotka on ilmoitettu paristokotelossa.

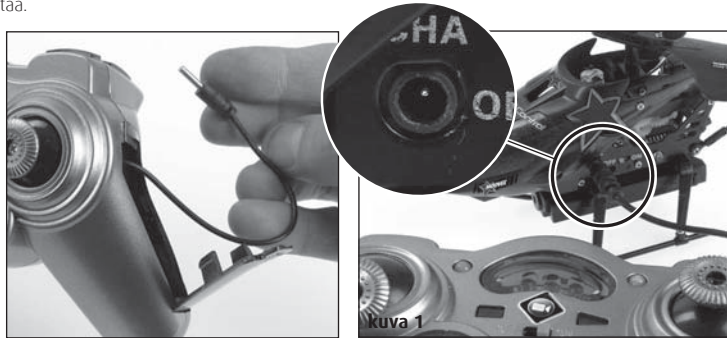


3. Sulje paristokotelon kansi ja ruuvaa se kiinni.

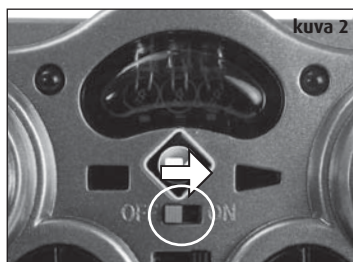
Helikopterin lataus

Huomio: Ennen jokaista latausta ja jokaisen lennon jälkeen akun pitää jäähtyä 10 - 15 minuuttia. Muutoin lentoparisto voi vahingoittua. Vaikka lataustapahtumaa valvotaan elektronisesti, sitä ei saa kuitenkaan jättää ilman valvontaa.

1. Kytke helikopteri ja kauko-ohjain pois päältä.
2. Työnnä latausjohdon pistoke varovasti helikopterin latausliittimeen (kuva 1). Pistokkeen pitää työnnyä helposti liittimeen - **ÄLÄ KÄYTÄ VOIMAA**. Jos pistoketta ei työnnetä oikein latausliittimeen, helikopteri voi vahingoittua ja aiheuttaa tapaturmavaaran.
3. Kytke kauko-ohjain päälle, suuritehoinen LED palaa punaisena (kuva 2).
4. Nyt lataustilan LED valo palaa vihreänä ja osoittaa lataustilan (kuva 3).
5. Lataus on suoritettu loppuun, kun vihreä LED on täydellisesti sammunut.
6. Kytke latauksen jälkeen virtakytkin „POIS”-asentoon ja irrota latausjohto helikopterista.



Kuva 1



kuva 2



kuva 3



Voit ladata helikopterisi myös oheen liitettyllä USB-johdolla:

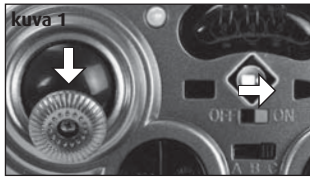
- a. Kytke helikopteri pois päältä.
- b. Työnnä latausjohdon pistoke varovasti helikopterin latausliittimeen (kuva 1). Pistokkeen pitää työnnyä helposti latausliittimeen - **ÄLÄ KÄYTÄ VOIMAA**. Jos pistoketta ei työnnetä oikein latausliittimeen, helikopteri voi vahingoittua ja aiheuttaa mahdollisesti tapaturmavaaran.
- c. Työnnä USB-pistoke vapaaseen USB-porttiin.
- d. Lataus on loppuun suoritettu, kun USB-pistokkeeseen syttyy valo.
- e. Irrota latauksen jälkeen USB-pistoke USB-portista.

Noin 30 minuutin latauksen jälkeen helikopteri voi lentää noin 5-7 minuuttia.

Helikopterin lennättäminen

1. KÄYNNISTYKSEN VALMISTELU:

Vetosäätimen (kauko-ohjaimen vasen säädin) pitää osoittaa ennen päälle kytkemistä alaspäin. Aseta lopuksi kauko-ohjaimen ohjauskytkin „PÄÄLLÄ” -asentoon (kuva 1), suuritehoinen punainen LED-valo syttyy. Valitse kanavanvalitsimesta kanava A, B tai C.



Siirrä nyt helikopterin ON/OFF-painike asentoon "ON". Helikopterin perässä oleva LED-valo alkaa vilkkua.

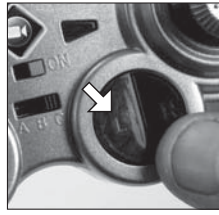
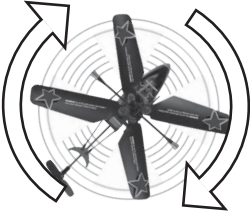


Sijoita helikopteri alustalle siten, että sen perä osoittaa itseesi päin. Kun gyron alustus on päättynyt, helikopterin sivussa olevat LED-valot syttyvät.

2. OHJAUksen SÄÄTÖ:

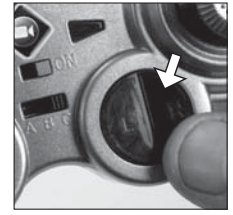
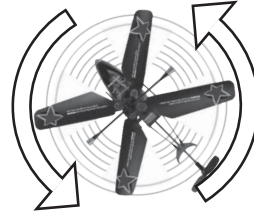
Oikea säätö on helikopterin moitteettoman lentokäyttämisen perusedellytys. Säätäminen on helppoa, se vaatii vain hieman kärsivällisyyttä ja tuntumaa. Noudata tarkkaan seuraavia ohjeita: Liikuta vetosäädintä varovasti ylöspäin ja anna helikopterin nousta noin 0,5 - 1 metrin korkeudelle.

Kun helikopteri kääntyy itsestään nopeasti tai hitaasti oikealle ...



Kun helikopteri kääntyy itsestään nopeasti tai hitaasti oikealle, painele niin kauan vastakkaisen, vasemman säädön painikkeita, että helikopteri ei enää käännä itsestään. Älä pidä säätöpainikkeita jatkuvasti alaspainettuina.

Kun helikopteri kääntyy itsestään nopeasti tai hitaasti vasemmalle ...

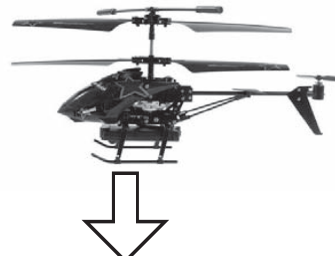


Kun helikopteri kääntyy itsestään nopeasti tai hitaasti vasemmalle, painele niin kauan vastakkaisen, oikean säädön painikkeita, että helikopteri ei enää käännä itsestään. Älä pidä säätöpainikkeita jatkuvasti alaspainettuina.

3. LENNONOHJAUS:



Käynnistämistä tai lentokorkeuden lisäämistä varten, liikuta vetosäädintä varovasti eteenpäin.



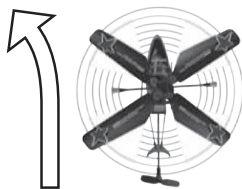
Laskeutumista tai lentokorkeuden vähentämistä varten siirrä vetosäädintä taaksepäin. Helikopterin rauhalliseen lentokäyttämiseen tarvitaan vain pieniä korjauksia säätimellä.



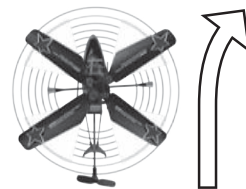
Eteenpäin lentämistä varten siirrä suuntasäädintä varovasti eteenpäin.



Taaksepäin lentämistä varten siirrä säädintä varovasti taaksepäin.



Vasemmalle kaartoa varten siirrä suuntasäädintä varovasti vasemmalle, mikäli helikopterin perä osoittaa lentäjään.



Oikealle lentämistä varten siirrä suuntasäädintä varovasti oikealle, mikäli helikopterin perä osoittaa lentäjään.

4. LISÄTOIMINNOT:



38

Turbo-painike

Demo-painike

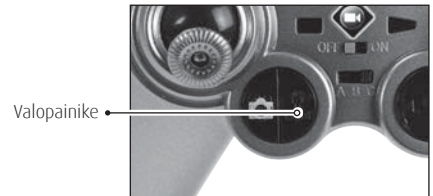
Turbo-painike: Tätä painiketta painamalla voit vielä lisätä eteenpäin ja taaksepäin lennon lentonopeutta!

Huomio: Älä ohjaa suurella nopeudella liian jyrkkiä kaarteita. Helikopteri voi muuttua epävakaaiksi.

Ohje: Videokuvauksen aikana tämä toiminto ei ole aktiivinen.

Demo-painike:

Sinun ei tarvitse hallita muuta kuin vetokytkintä ja helikopteri tekee lentonäytöksiä. Huomio! Varmista, että lentämiseen on riittävästi tilaa. Voit keskeyttää demo-lennon koska tahansa suuntasäädintä liikuttamalla.



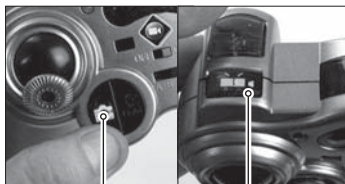
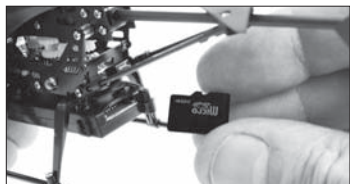
Valopainike

Valopainike:

Tällä painikkeella kytket helikopterin valot päälle ja pois.

5. KAMERAN KÄYTTÖ:

Jotta kamerasi voi toimia, pitää sijoittaa paikalleen (mukana toimitettu) Micro-SD-muistikortti. Kun sijoitat kortin paikalleen tai otat sen pois, kytke aina helikopteri pois päältä! Varmista aina, että kaikki kortin kirjoitus- ja lukutapahtumat on suoritettu loppuun, ennen kuin poistat kortin kamerasta tai kortinlukijasta, muutoin voit menettää tiedot.



a) Muistikortin sijoittaminen

Muistikortin sijoittaminen: Työnnä kortti oikeinpäin ja varovasti kamaramoduulin takana olevaan korttiuraan kunnes se lukittuu. **ÄLÄ KÄYTÄ VOIMAA!**

Muistikortin poistaminen: Paina varovasti korttia, jotta se vapautuu, ja vedä se ulos urasta. **ÄLÄ KÄYTÄ VOIMAA!**

b) Kortin lukeminen

Työnnä kortti oikeinpäin varovasti USB-kortinlukijan takana olevaan korttiuraan. **ÄLÄ KÄYTÄ VOIMAA!** Työnnä nyt kortinlukija vapaaseen USA-porttiin, se tunnistetaan ulkoiseksi tiedonsiirtovälineeksi ja kuvia sekä videoita voi käyttää.

c) Kameran ohjaus

Kytke helikopterin kauko-ohjaus alla olevan kohdan 1 mukaisesti päälle. Kameran alapuolella oleva vihreä LED-valo syttyy.

Valokuvaus: Paina Foto-painiketta. LED vilkkuu 3 x punaisena, kun valokuva otetaan.

Video: Paina Video-painiketta. LED-valo vilkkuu punaisena, kun videoidaan. Videon lopettamiseksi paina uudelleen Video-painiketta.

Kameran säätö: Lisäksi voit säätää kameran kallistuskulman. Kierrä tähän tarkoitukseen kameramoduulin edessä olevaa objektiivia ylös- tai alaspäin. **ÄLÄ KÄYTÄ VOIMAA!**

Monien helikopterien lentäminen samanaikaisesti

Kolme lentäjää voi lennättää helikoptereita samanaikaisesti! Toimikaa seuraavalla tavalla:

- Lentäjä 1 kytkee kauko-ohjaimensa päälle ja valitsee kanavan A.
- Lentäjä 1 kytkee helikopterinsa päälle. Kun se on valmis, lentäjä käyttää lyhyesti vetosäädintä, jolloin helikopteri säätty kanavalle A.
- Lentäjä 1 siirtää kauko-ohjaimensa sivuun, mutta ei kytke sitä eikä helikopteria pois päältä.
- Lentäjä 2 kytkee kauko-ohjaimensa päälle ja valitsee kanavan B.
- Lentäjä 2 kytkee helikopterinsa päälle. Kun se on valmis, lentäjä käyttää kerran lyhyesti vetosäädintä, jolloin helikopteri säätty kanavalle B.

- Lentäjä 2 siirtää kauko-ohjaimensa sivuun, mutta ei kytke sitä eikä helikopteria pois päältä.
- Lentäjä 3 kytkee kauko-ohjaimensa päälle ja valitsee kanavan C.
- Lentäjä 3 kytkee helikopterinsa päälle. Kun se on valmis, lentäjä käyttää lyhyesti vetosäädintä, jolloin helikopteri säätty kanavalle C.

Nyt voidaan lentää yhdessä!

Ohjeita turvalliseen lentämiseen

6. YLEISIÄ LENTOVINKKEJÄ:

- Sijoita helikopteri aina tasaiselle alustalle. Kalteva pinta voi vaikuttaa kielteisesti helikopterin käynnistyskäyttäytymiseen.
- Liikuta säätimiä hitaasti ja tunnustellen.
- Pidä helikopteria koko ajan silmällä, älä katso kauko-ohjaimen!
- Siirrä vetosäädintä hieman alaspäin heti, kun helikopteri nousee alustalta. Lentokorkeuden ylläpitämiseksi mukautu vetosäätimen asetus.
- Jos helikopteri laskee, siirrä vetosäädintä hieman ylöspäin.
- Jos helikopteri nousee, siirrä vetosäädintä hieman alaspäin.
- Kaarteen lentämiseen riittää usein suunnansäätimen kevyt painallus vastaavaan suuntaan. Ensimmäisillä lentoyrityksillä pyritään helposti ohjaamaan helikopteria liian voimakkaasti. Ohjaussäädintä pitää aina liikuttaa hitaasti ja varovaisesti. Ei koskaan nopeasti ja nykivästi.
- Aloittelijoiden pitäisi säädon jälkeen aluksi opetella hallitsemaan vetosäädintä. Helikopterin ei välttämättä tarvitse heti lentää suoraan – pikemminkin on kyse siitä, että pystytään pitämään kevyillä vetosäätimen painalluksilla vakaa noin metrin korkeus alustasta. Vasta sen jälkeen kannattaa harjoitella helikopterin ohjausta vasemmalle ja oikealle.

7. SOPIVA LENTOYMPÄRISTÖ:

Paikan, jossa helikopteria lennätetään, pitäisi täyttää seuraavat ehdot:

1. Tilan pitää olla suljettu ja tuuleton. Mahdollisuuksien mukaan ei pitäisi olla ilmastointilaitteita, kuumailmapiuhaltimia jne., jotka aiheuttavat ilmavirtoja.
2. Tilan tulee olla vähintään 10 metriä pitkä ja 6 metriä leveä sekä 3 metriä korkea.
3. Tilassa ei saa olla mitään häiritseviä esineitä (tuulettimia, lamppuja jne.).
4. Käynnistettäessä on ehdottomasti varmistettava, että kaikki ihmiset ja eläimet - myös lentäjä itse - ovat kauempana kuin 1 - 2 metrin päässä lentolaitteesta, kun lento alkaa.
5. Lentolaitetta on jatkuvasti tarkkailtava, jotta se ei lennä lentäjää, muita ihmisiä tai eläimiä päin eikä vahingoita heitä.

HUOMIO!

Mallilentokoneille ja -helikoptereille, jotka voivat lentää yli 30 metrin korkeudessa, pitää vuodesta 2005 lähtien ottaa vakuutus. Keskustele vakuutuslaitoksesi kanssa ja varmista, että vakuutus kattaa uudet ja vanhat mallit. Pyydä kirjallinen vahvistus ja säilytä se hyvin.

Käyttövihjeitä

- Maahansyöksyn jälkeen siirrä vetosäädin aina heti aivan alas.
- Älä ohjaa helikopteria lennon aikana suoraan auringonvaloon tai kirkkaihin valoihin. Se voi vahingoittaa infrapuna-kauko-ohjainta.
- Helikopterin infrapunan vastaanotto ja kauko-ohjauksen infrapunalähetintä ei saa peittää. Jos vastaanotin tai lähetin on peitetty, helikopteri ei pysty vastaanottamaan signaaleja.
- Helikopteriin ei saa kiinnittää tarroja tai muita etikettejä, ne voivat vaikuttaa infrapunasihtäimen siirtoon.
- Kaksi tai useampia samanlaisia helikopterimalleja eivät voi lentää samalla kaistalla.

Roottorin lapojen vaihto

Jos helikopterin roottorin lavat vahingoittuvat ja ne pitää vaihtaa, toimi seuraavalla tavalla:



Varmista ennen asennusta, että roottorin lavat eivät vaihdu keskenään. Roottorin lavat on merkitty kirjaimilla „C” ja „D” (katso kuva). Tyypin „C” roottorin lavat asennetaan ylös ja tyypin „D” roottorin lavat asennetaan alas.



1. Käytä ristipääruuviavainta ja kierrä roottorin lavan ruuvit varovasti irti.



2. Vedä nyt varovasti roottorin lapa irti kiinnikkeestä.



3. Sijoita uusi roottorin lapa varovasti kiinnikkeeseen ja kiristä ruuvi. **Huomio:** Älä kiristä ruuvia liian kireälle. Roottorin lavassa pitää olla pieni välilyönti.

Viankorjaus

Ongelma: Roottorin lavat eivät liiku.

Syy: · PÄÄLLÄ/POIS -kytkin on „POIS” -asennossa.
· Akku on liian heikko tai tyhjä.
· Helikopteri ei ole valmistustilassa.

Korjaus: · Siirrä PÄÄLLÄ/POIS -kytkin asentoon „PÄÄLLÄ”.
· Lataa akku.
· Siirrä vetosäädin täysille ja nollaan, odota 5 sekuntia.

Ongelma: Helikopteri pysähtyy ilman näkyvää syytä lennon aikana ja alkaa laskeutua.

Syy: · Akku on liian heikko.
· Infrapunayhteys on häiriytynyt (esim. liian kirkas valaistus).

Korjaus: · Lataa akku.
· Varmista infrapunayhteys, tarpeen vaatiessa vaihda paikkaa.

Ongelma: Helikopteria ei voi ohjata.

Syy: · Toinen infrapunalähde häiritsee signaalinsiirtoa.
· Voimakas valonsäteily häiritsee signaalinsiirtoa.

Korjaus: · Vältä mahdollisia häiritseviä infrapunalähteitä tai kytke ne pois päältä.
· Käytä helikopteria toisessa paikassa.

Ongelma: Helikopteri kääntyy vain vasemmalle tai oikealle oman akselinsa ympäri.

Syy: · Liian voimakas säätö vasemmalle tai oikealle, esim. virheellisen, jatkuvan säätöpainikkeiden painamisen vuoksi.

Korjaus: · Säädön peruuttaminen painamalla useaan kertaan säätöpainikkeita vastakkaiseen suuntaan (vertaa sivu 38).

Muita vihjeitä ja vinkejä löydät internetistä osoitteesta www.revell-control.de.

Huolto-ohjeet

Osoitteesta www.revell-control.de löydät tilausmahdollisuudet ja varaosien vaihto-ohjeet sekä muita hyödyllisiä tietoja kaikista Revell Control -malleista.

Revell
www.revell-control.de



MICRO VIDEO HELICOPTER MOOVEE



Innhold



Bruksanvisning



INFRARØD

Viktige kjennetegn

Mikro-helikopter:

- Koaksialt rotorsystem med elektronisk gyro for utmerkede flyegegenskaper
- Aerodynamisk, stabilt flyskrog av aluminium
- Innebygd, oppladbart LiPo-batteri (litium-polymer-batteri)
- Integriert foto- og videokamera

Fjernstyring:

- Proporsjonal 3-kanal-infrarød-fjernstyring med 4 tilleggsfunksjoner
- Trimmingsfunksjon for fininnstilling
- Kontrolldioder

Sikkerhetsanvisninger:

- OBS! Dette helikopteret er ikke en barneleke, men et avansert flyobjekt som kan forårsake skade på person eller eiendom hvis det ikke brukes forsvarlig. Piloten er ansvarlig for at det brukes uten å forårsake fare.
- Denne instruksjonen må leses og forstås før helikopteret tas i bruk.
- Dette helikopteret er kun egnet til innendørs bruk og ikke for bruk ute i det fri.
- Dette helikopteret er egnet for brukere som er 15 år eller eldre. Under flygingen er tilsyn gjennom foreldrene nødvendig.
- Hender, ansikt, hår og løstsittende klær må holdes borte fra rotoren.
- Fjernstyring og helikopter må slås av når de ikke er i bruk.
- Ta batteriet ut av fjernstyringen når den ikke er i bruk.
- Man må alltid holde øye med helikopteret for ikke å miste kontrollen over det.

- Vi anbefaler bruk av nye alkali-mangan batterier til fjernstyringen.
- Så snart fjernstyringen ikke lenger fungerer pålitelig, bør det legges inn nye batterier.
- Vær så vennlig og oppbevar denne bruksanvisningen.
- Brukeren bør kun bruke dette helikopteret i overensstemmelse med henvisningene for bruk, som er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Helikopteret skal ikke fly i nærheten av personer, dyr, vann og strømledninger.
- Batteriladeren for LiPo-batteriet er laget spesielt for å lade opp helikopter-batterier. Batteriladeren skal kun brukes til å lade opp helikopter-batterier; den må ikke brukes for andre batterier.
- Helikopteret må aldri komme i kontakt med vann, ellers kan elektronikken ta skade.
- Du må alltid holde øye med helikopteret, slik at det ikke flyr mot piloten, andre mennesker, eller dyr, og skader dem.
- Det er viktig å passe på at helikopteret ikke kan skade noen - heller ikke hvis det er defekt eller ikke fungerer som det skal.

Vedlikeholdelse og pleje:

- Tør kun helikopteren af med en ren klud.
- Beskytt helikopter og batterier mod direkte sollys og/eller direkte varmpåvirkning.

Sikkerhetsinformasjoner vedrørende batterier til fjernstyringen:

- Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades.
- Genopladelige batterier skal tages ud af fjernstyringen inden opladningen.
- Opladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne
- Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen.
- Der må kun bruges de anbefalede batterier eller batterier af ligeværdige type.
- Engangsbatterierne til denne fjernstyring og andre i husholdningen batteridrevne elektriske apparater kan erstattes miljøvenligt med genopladelige batterier (akkumulatører).
- Pass på at batteriene settes inn med polene (+ og -) riktig vei.
- Brugte batterier skal tages ud af fjernstyringen.
- Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes. Tag batterierne ud af fjernstyringen, hvis den ikke bliver brugt i længere tid.

Helikopteren er utstyret med en genopladelig lithium-polymer akku. Vær oppmerksom på de følgende sikkerhetsanvisninger:

- Kast aldri LiPo-akku'er i ilden og oppbevar dem ikke på varme steder.
- Bruk bare ladestasjonen som er integrert i fjernstyringen eller USB-kabelen som følger med. Bruk av annet oppladingsutstyr kan ødelegge batteriet og delene rundt og dessuten gi personskader!
- Du må aldri bruke lader som er beregnet på NiCd-/NiMH-batterier!
- Pass på at underlag og omgivelser er brannsikre når lading pågår.
- I start- og avslutningsfasen av ladingen skal batteriet holdes under oppsyn.
- Kontaktene på batteriet må aldri demonteres eller forandres. Cellene i batteriet må ikke skades eller stikkes hull på. Eksplosjonsfare!
- LiPo-batteriet må oppbevares utilgjengelig for barn.
- Ved bortskaffelse skal akku'en være afladd eller batterikapaciteten brukt op. Tildæk friliggende poler med et stykke tape, så man undgår kortslutninger!

Sikkerhetsinformasjoner:

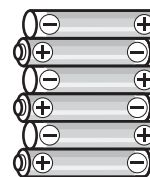
- Foretag aldrig ændringer på produktet, da det kan tage skade eller udgøre en fare.
- For at undgå risici, må du aldrig betjene helikopteren, hvis du sidder på gulvet eller på en stol. Betjen helikopteren fra en position, hvor du om nødvendigt hurtigt kan undvige.
- Sluk altid helikopteren og fjernstyringen efter brug. Da man ellers kan komme til at starte helikopteren utilsigtet.
- Legg lad opp batteriene/legg inn nye med én gang hvis fjernstyringen ikke fungerer som den skal.

Krav til batteriet for helikopteret:

Strømforsyning: ===
Nominell effekt: DC 3,7 V, 0,89 Wh
Batterier: 1 x 3,7 V oppladbart LiPo-batteri (integriert)
Kapasitet: 240 mAh

Krav til batteriet/akkumulatøren for fjernstyringen:

Strømforsyning: ===
DC 9 V
Batterier: 6 x 1,5 V "AA"
(følger ikke med i pakken)



Lovgivning om elektroskrot:
Fjern alle batterier fra det udtjente produkt og bortskaft dem separat. Aflever gamle elektrisk drevne apparater hos kommunens samlested for elektroskrot. De øvrige dele hører i husholdningsaffaldet. Tak for din medhjælp!



Li



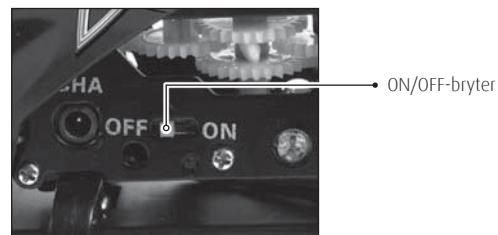
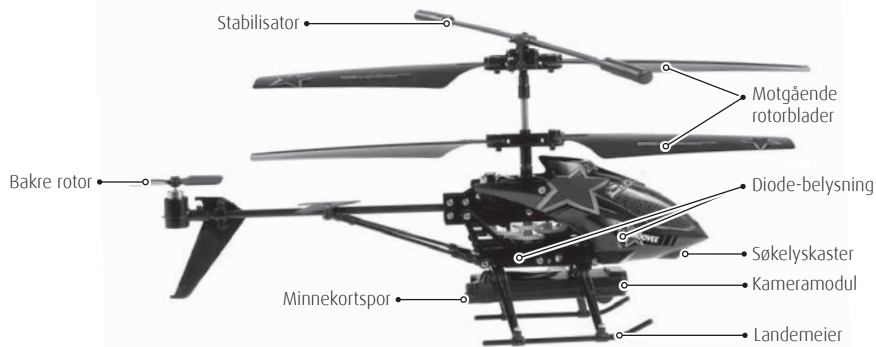
Berør aldrig den roterende rotor! Flyv ikke i nærheden af personer, dyr, vandløb og strømledninger - der kræves opsyn af en voksen.

Hermed forsikrer Revell GmbH & Co. KG at dette produkt er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EC. Samsvarserklæringen er tilgjengelig på www.revell-control.de.

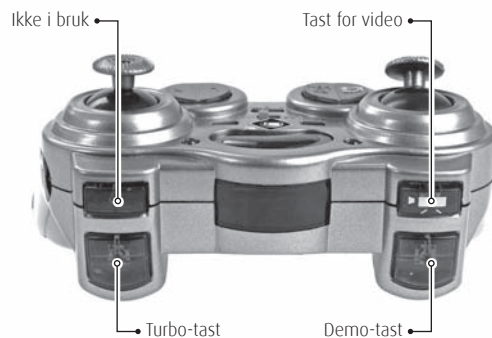
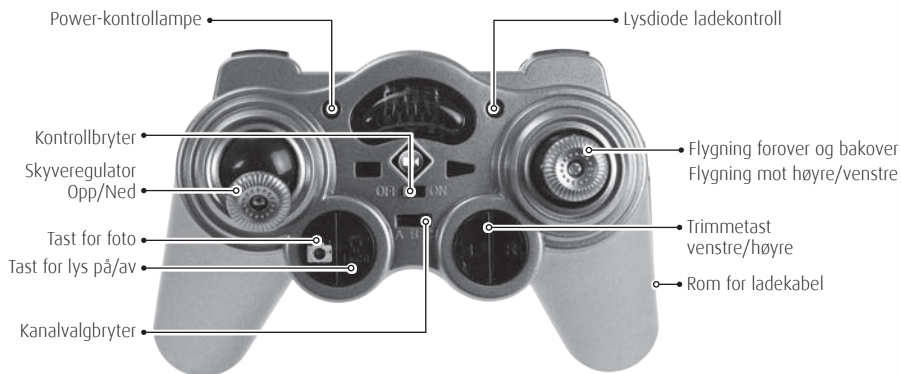


Helikopter og fjernstyring

HELIKOPTER:



FJERNSTYRING:



Sette inn batterier



1. Skru opp dekelet og ta det av.



2. Legg inn 6 x 1,5 V AA-batterier, vær derved oppmerksom på polariteten som er angitt i batterirommet.

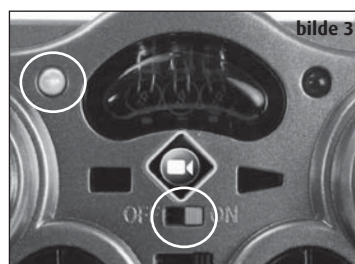
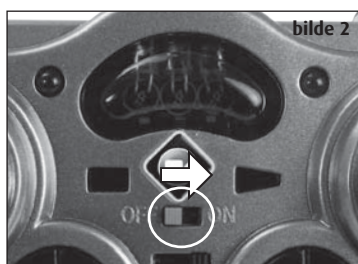
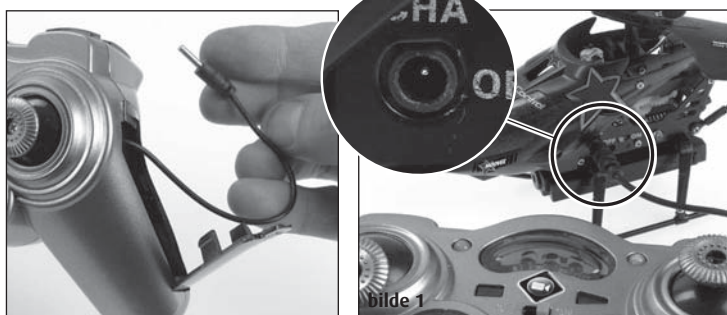


3. Lukk dekelet på batterirommet og skru det fast.

Lade opp helikopteret

Obs: Før oppladingen og etter hver flygning, må batteriet avkjøles i 10 til 15 minutter. Ellers kan flybatteriet ta skade. Ladeprosessen overvåkes elektronisk, med likevel må den ikke gjennomføres uten tilsyn.

- Slå av helikopteret og fjernstyringen.
- Stikk pluggen til ladekabelen forsiktig inn i ladekontakten på helikopteret (bilde 1). Pluggen må gå lett inn i ladekontakten - IKKE BRUK MAK. Dersom pluggen ikke stikkes riktig inn i ladekontakten, kan helikopteret ta skade og det består eventuelt fare for personskader.
- Slå på fjernstyringen, power-dioden lyser rødt (bilde 2).
- Ladestatus-dioden lyser nå grønt og indikerer ladeprosessen (bilde 3).
- Ladeprosessen er avsluttet, så snart den grønne dioden er helt sluknet.
- Etter ladeprosessen setter du power-bryteren på „OFF“ og kobler ladekabelen fra helikopteret igjen.



Du kan også lade helikopteret med den vedlagte USB-kabelen:

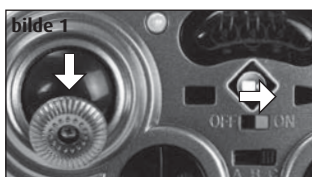
- Slå av helikopteret
- Stikk pluggen til ladekabelen forsiktig inn i ladekontakten på helikopteret (bilde 1). Pluggen må gå lett inn i ladekontakten - IKKE BRUK MAK. Dersom pluggen ikke stikkes riktig inn i ladekontakten, kan helikopteret ta skade og det består eventuelt fare for personskader.
- Stikk USB-pluggen inn i en fri USB-port
- Ladeprosessen av avsluttet, så snart USB-pluggen lyser opp
- Etter ladingen trekker du USB-pluggen ut av USB-porten

Etter en ladetid på ca. 30 minutter kan helikopteret fly i ca. 5-7 minutter.

Fly med helikopteret

1. STARTFORBEREDELSE:

Skyveregulatoren (den venstre regulatoren på fjernstyringen) må vise nedover før den slås på. Deretter stilles kontrollbryteren i fjernstyringen på „ON“ (bilde 1), da lyser power-dioden rødt. Velg kanal A, B, eller C via kanalvalgbyteren.



Nå stiller du ON/OFF-bryteren på siden av helikopteret på "ON". Dioden bakpå helikopteret begynner å blinke.

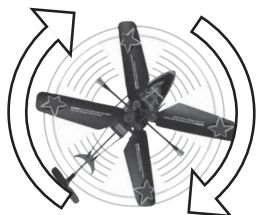


Sett helikopteret ned på gulvet, slik at hekken viser i din retning. Så snart initialiseringen av gyroen av avsluttet, lyser diodene på siden av helikopteret.

2. TRIMME STYRINGEN:

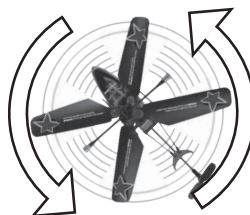
Den riktige trimmingen er den grunnleggende forutsetningen for at helikopteret skal fly feilfritt. Kalibreringen er enkel, men man trenger litt tålmodighet og fingerspissfølelse. Følgende anvisninger må følges nøye: Beveg skyveregulatoren forsiktig oppover og la helikopteret stige opp i høyden omtrent 0,5 til 1 meter.

Dersom helikopteret dreier seg hurtig eller langsomt av seg selv mot høyre ...



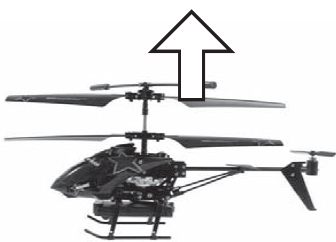
Dreier helikopteret seg hurtig eller langsomt av seg selv mot høyre, da tipper du gjentatte ganger så lenge på tastene for motgående trimming til venstre, til helikopteret ikke lenger dreier seg av seg selv. Trimmetastene må ikke under noen omstendighet bare trykkes kontinuerlig.

Dersom helikopteret dreier seg hurtig eller langsomt av seg selv mot venstre ...

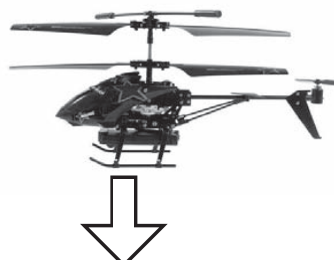


Dreier helikopteret seg hurtig eller langsomt av seg selv mot venstre, da tipper du gjentatte ganger så lenge på tastene for motgående trimming til høyre, til helikopteret ikke lenger dreier seg av seg selv. Trimmetastene må ikke under noen omstendighet bare trykkes kontinuerlig.

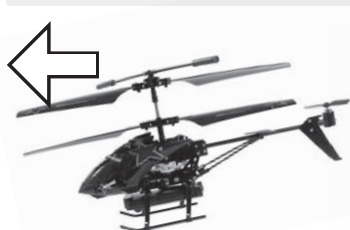
3. FLYSTYRING:



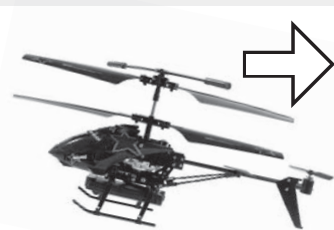
For å starte, eller for å vinne flyhøyde, beveg skyveregulatoren forsiktig forover.



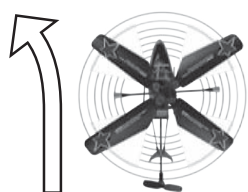
For landing, eller for å fly lavere, beveg skyveregulatoren bakover. For at helikopteret skal fly rolig, trengs det bare minimale korrigeringer på regulatoren.



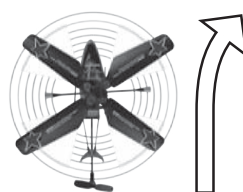
For å fly forover, beveg retningsregulatoren forsiktig forover.



For å fly bakover, trekkes regulatoren forsiktig bakover.

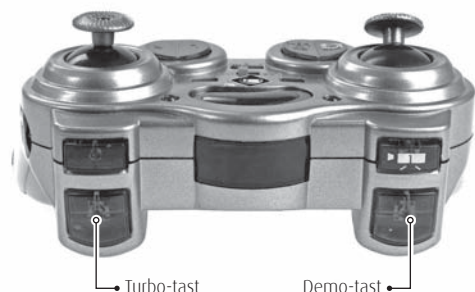


For å fly venstrekurver, beveg retningsregulatoren forsiktig mot venstre, såfremt helikopteret peker med hekken mot piloten.



For å fly høyrekurver, beveg retningsregulatoren forsiktig mot høyre, såfremt helikopteret peker med hekken mot piloten.

4. YTTERLIGERE FLYVEFUNKSJONER:

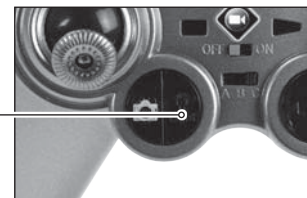


Turbo-tast: Trykk på denne tasten for enda mer hastighet ved flyvning forover og bakover!

Forsiktig: Ikke styr for trange svinger ved høy hastighet. Ellers kunne helikopteret bli ustabil.

Merk: Under videoopptaket er denne funksjonen deaktivert.

Demo-tast: Du må bare kontrollere skyveregulatoren, og ditt helikopter viser deg hva det kan. Forsikt! Pass på at du har tilstrekkelig plass. Du kan avbryte demo-flyvningen til enhver tid ved å bevege retningsregulatoren.

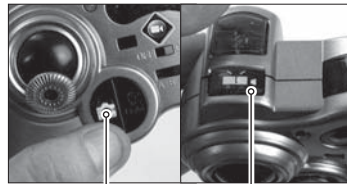
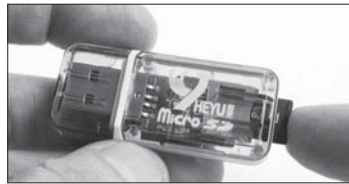
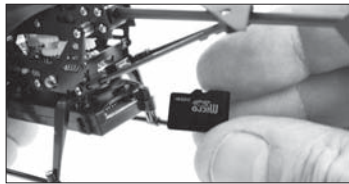


Lystast

Lystast: med den slår du belysningen på helikopteret på og av.

5. BRUK AV KAMERAET:

Dermed kameraet ditt fungerer, må du sette inn et micro-SD-minnekort (medfølger). Du må alltid slå av helikopteret før du setter inn kortet, eller tar det ut! Du må alltid passe på at alle skrive- og leseprosedyrer på kortet er avsluttet, før du fjerner det fra kameraet eller kortleseren, ellers kan data gå tapt.



a) Sette inn minnekortet

Sette inn minnekortet: Skyv kortet med den riktige siden foran forsiktig inn i innstikksplassen på kameramodulen, helt til det klikker på plass. IKKE bruk MAKT!

Ta ut minnekortet: Trykk forsiktig på kortet for å frigjøre det, og trekk det ut av innstikksplassen. IKKE bruk MAKT!

b) Lese ut minnekortet

Skyv kortet med den riktige siden foran forsiktig inn i innstikksplassen bak på USB-kortleseren. IKKE bruk MAKT! Stikk nå kortleseren inn i en fri USB-port, den blir gjenkjent som et utskiftbart lagringsmedium, og bilder og videoer kan brukes.

c) Styring av kameraet

Slå på fjernstyringen og helikopteret som beskrevet under 1. På kameraets underside lyser en grønn diode.

Foto: Trykk på foto-tasten. Under foto-opptaket blinker dioden 3x rødt.

Video: Trykk på video-tasten. Under videoopptaket blinker dioden rødt. For å avslutte opptaket, trykker du enda en gang på video-tasten.

Stille inn kameraet: I tillegg kan du stille inn kameraets hellingsvinkel. For å gjøre dette, dreier du objektivet foran på kameramodulen oppover eller nedover. IKKE bruk MAKT!

Fly med flere helikoptre samtidig

Opptil tre piloter kan la sine helikoptre fly samtidig! Gå frem på følgende måte:

- Pilot 1 slår på sin fjernstyring og velger kanal A.
- Pilot 1 slår på sitt helikopter. Etter at han er klar, betjener piloten skyveregulatoren én gang kort, slik at helikopteret innstiller seg på kanal A.
- Pilot 1 legger sin fjernstyring til side, uten å slå den eller helikopteret av.
- Pilot 2 slår på sin fjernstyring og velger kanal B.
- Pilot 2 slår på sitt helikopter. Etter at han er klar, betjener piloten skyveregulatoren én gang kort, slik at helikopteret innstiller seg på kanal B.

- Pilot 2 legger sin fjernstyring til side, uten å slå den eller helikopteret av.
- Pilot 3 slår på sin fjernstyring og velger kanal C.
- Pilot 3 slår på sitt helikopter. Etter at han er klar, betjener piloten skyveregulatoren én gang kort, slik at helikopteret innstiller seg på kanal C.

Nå kan man fly sammen!

Anvisninger om sikker flygning

6. GENERELLE TIPS OM FLYGNING:

- Sett helikopteret alltid på en jevn flate. En skrå flate kan ha en negativ innflytelse på helikopterets startegenskaper.
- Regulatorene må alltid beveges langsomt og med fingerspissfølelse.
- Helikopteret må alltid være under konstant tilsyn, og se ikke på fjernstyringen!
- Beveg skyveregulatoren litt nedover igjen, så snart helikopteret løftes opp fra bakken. For å holde flyhøyden, må innstillingen på skyveregulatoren tilpasses.
- Synker helikopteret, beveger du skyveregulatoren litt oppover igjen.
- Stiger helikopteret, beveger du skyveregulatoren litt nedover igjen.
- For å fly en kurve er det ofte tilstrekkelig å tippe lett på retningsregulatoren i den tilsvarende retningen. Ved de første flyforsøkene tenderer man til å styre helikopteret for heftig. Styringsregulatoren bør alltid beveges langsomt og forsiktig. Den må på ingen måte beveges raskt og rykkvis.
- Etter trimmingen bør nybegynnere først forsøke å beherske skyveregulatoren. Helikopteret må ikke nødvendigvis fly rett frem i begynnelsen – det kommer heller an på å holde en konstant høyde på omtrent én meter over gulvet, ved å tippe gjentatte ganger på skyveregulatoren. Først deretter bør man øve seg i å styre helikopteret også mot venstre eller mot høyre.

7. DEN EGNEDE OMGIVELSEN FOR FLYGNING:

Stedet, der man vil fly med helikopteret, bør oppfylle følgende kriterier:

1. Det bør dreie seg om et lukket rom, der det hersker vindstille. I rommet bør det helst ikke finnes klimaanlegg, vifteovner osv., som kan forårsake luftstrømninger.
2. Rommet bør være minst 10 meter langt, 6 meter bredt, og 3 meter høyt.
3. Det bør ikke befinne seg noen forstyrrende gjenstander i rommet (ventilatorer, lamper, osv.).
4. Ved starten må du absolutt forvisse deg om at alle levende vesener – også piloten – befinner seg lenger enn 1-2 meter fra helikopteret når flygningen begynner.
5. Du må alltid holde øye med helikopteret, slik at det ikke flyr mot piloten, andre mennesker, eller dyr, og skader dem.

FORSIKT!

I Tyskland krever man siden 2005 en egen forsikring for modellfly og -helikoptere som flys utendørs. Ta kontakt med ditt forsikringselskap for å finne ut hva som gjelder der du bor. Sørg gjerne for å få skriftlig svar. DMFV (Tysk modellflyverforbund) tilbyr medlemmene sine en egen forsikring. Se på www.dmfv.aero for opplysninger om prøvemedlemskap og forsikringer.

Tips for betjening

- Etter en flysturt må skyveregulatoren alltid beveges straks nedover.
- Helikopteret må ikke utsettes for direkte sollys, eller lys fra lyskastere under flygningen. Dette kan føre til forstyrrelser i IR-fjernstyringen.
- Den infrarøde mottakeren i helikopteret og den infrarøde senderen i fjernstyringen må ikke tildekkes. Er mottakeren eller senderen tildekket, kan helikopteret ikke motta noen signaler.
- Klistremerker eller andre etiketter må ikke plasseres på helikopteret, da disse kan påvirke overføringen av infrarøde signaler.
- To eller flere like helikoptermodeller kan ikke fly over det samme båndet.

Skifting av rotorbladene

Der som helikopterets rotorblader blir skadet og du må skifte dem ut, går du frem på følgende måte:



Pass på før monteringen, at du ikke bytter om rotorbladene. Rotorbladene er markert med "C" og "D" (se bildet). Rotorblader av typen "C" blir monteret oppe, og rotorblader av typen "D" blir monteret nede.



1. Ta en stjerneskrutrekker og dreii forsiktig av skruene på rotorbladet.



2. Nå trekker du rotorbladet forsiktig fra holderen.



3. Sett det nye rotorbladet forsiktig inn i holderen igjen og trekk fast skruen. **Forsiktig:** Ikke trekk til skruen for mye. Rotorbladet må ha litt klaring.

Utbedring av feil

Problem: Rotorbladene beveger seg ikke.

Årsak: • ON/OFF-bryteren står på "OFF":
• Batteriet er for svakt, hhv. tomt.
• Helikopteret er ikke klart.

Utbedring: • ON/OFF-bryteren stilles på "ON":
• Lad opp batteriet.
• Sett skyveregulatoren på Full og tilbake på Null, og vent i 5 sek.

Problem: Helikopteret stopper uten noen synlig grunn under flygningen, og synker ned.

Årsak: • Batteriet er for svakt.
• Den infrarøde forbindelsen er forstyrret (f.eks. for sterk belysning).

Utbedring: • Lad opp batteriet.
• Sikre den infrarøde forbindelsen, gå eventuelt til et annet sted.

Problem: Det er ikke mulig å styre helikopteret.

Årsak: • En annen infrarød kilde forstyrrer signaloverføringen.
• Signaloverføringen blir svekket gjennom sterk lysinnstråling.

Utbedring: • Unngå mulige forstyrrende infrarøde kilder, eller slå dem av.
• Bruk helikopteret på et annet sted.

Problem: Helikopteret dreier seg bare mot venstre eller høyre om sin egen akse.

Årsak: • For sterk trimming mot venstre eller høyre, f.eks. gjennom feil, kontinuerlig trykking på trimmetasten.

Utbedring: • Tilbakestilling av trimmingen ved å tippe flere ganger på trimmetasten for motgående retning (sammenligning side 43).

Ytterligere tips og triks finner du på internett under www.revell-control.de.

Anvisninger for service

Under www.revell-control.de finner du våre bestillingsmuligheter, tips for utskifting av reservedeler, så vel som ytterligere nyttig informasjon om alle modellene fra Revell Control.

Revell
www.revell-control.de



MICRO VIDEO HELICOPTER MOOVEE



Indhold



Betjeningsvejledning



INFRARØD

Vigtige kendetegn

Mini-helikopter:

- Koaxialt rotorsystem med elektronisk gyro sørger for fremragende flyveegenskaber
- Aerodynamisk, stabil aluminiumsskrog
- Indbygget, genopladelig LiPo-akku (lithium-polymer akkumulator)
- integreret foto- og videokamera

Fjernstyring:

- Proportional 3-kanals infrarød fjernstyring med 4 ekstrafunktioner
- Trimmefunktion til finjustering
- Kontrol-LED'er

Sikkerhedsinformationer:

- OBS! Denne helikopter er ikke legetøj, men et komplekst flyveapparat, der ved usagkyndig håndtering kan forårsage person- og tingskader. Piloten er ansvarlig for en ufarlig brug!
- Denne vejledning skal læses og forstås fuldstændigt inden ibrugtagning!
- Denne helikopter er kun til indendørs brug og er ikke egnet til brug i det fri.
- Denne helikopter er egnet fra 15 år. Der må ikke flyves uden forældrenes opsyn.
- Hold hænder, ansigt, hår og løs beklædning væk fra rotoren.
- Sluk for fjernstyring og helikopter, når de ikke er i brug.
- Tag batterierne ud af fjernstyringen, når den ikke er i brug.
- Hold altid øje med helikopteren, så du ikke mister kontrollen over den.
- Til fjernstyringen anbefaler vi nye alkaline-mangan batterier.

- Udskift batterierne så snart fjernstyringen ikke fungerer pålideligt mere.
- Opbevar venligst denne betjeningsvejledning.
- Brugeren bør kun bruge denne helikopter i henhold til brugsanvisningerne i denne betjeningsvejledning.
- Flyv ikke med helikopteren i nærheden af personer, dyr, vandløb og strømledninger.
- Opladeren til LiPo-akku'en er specielt beregnet til opladning af helikopterens akku. Benyt kun opladeren til opladning af helikopterens akku, og ikke til andre batterier.
- Helikopteren må aldrig komme i forbindelse med vand, da elektronikken derved tager skade.
- Hold altid øje med helikopteren, så den ikke flyver ind i piloten, andre mennesker eller dyr og tilløjer disse skader.
- Generelt skal man være opmærksom på, at modellen ikke kan tilføje andre skade, heller ikke ved funktionsfejl og defekter.

Vedligeholdelse og pleje:

- Tør kun helikopteren af med en ren klud.
- Beskyt helikopter og batterier mod direkte sollys og/eller direkte varmepåvirkning.
- Helikopteren må aldrig komme i forbindelse med vand, da elektronikken derved tager skade.

Sikkerhedsinformationer vedrørende batterier til fjernstyringen:

- Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades.
- Genopladelige batterier skal tages ud af fjernstyringen inden opladningen.
- Opladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne
- Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen.
- Der må kun bruges de anbefalede batterier eller batterier af ligeværdig type.
- Engangs-batterierne til denne fjernstyring og andre i husholdningen batteridrevne elektriske apparater kan erstattes miljøvenligt med genopladelige batterier (akkumulatører). Her anbefaler vi akku'er fra eneloop (Sanyo).

- Batterierne skal lægges i med rigtig polaritet (+ og -).
- Brugte batterier skal tages ud af fjernstyringen.
- Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes. Tag batterierne ud af fjernstyringen, hvis den ikke bliver brugt i længere tid.

Helikopteren er udstyret med en genopladelig lithium-polymer akku. Vær opmærksom på de følgende sikkerhedsanvisninger:

- Kast aldrig LiPo-akku'er i ilden og opbevar dem ikke på varme steder.
- Brug kun den i fjernstyringen integrerede oplader.
- Ved bortskaffelse skal akku'en være afladt eller batterikapaciteten brugt op. Tildæk fritliggende poler med et stykke tape, så man undgår kortslutninger!

Sikkerhedsinformationer:

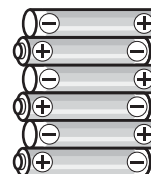
- Foretag aldrig ændringer på produktet, da det kan tage skade eller udgøre en fare.
- For at undgå risici, må du aldrig betjene helikopteren, hvis du sidder på gulvet eller på en stol. Betjen helikopteren fra en position, hvor du om nødvendigt hurtigt kan undvige.
- Sluk altid helikopteren og fjernstyringen efter brug. Da man ellers kan komme til at starte helikopteren utilsigtet.

Krav til akku til helikopter:

Strømforsyning: ===
Mærkeeffekt: DC 3,7 V, 0,89 Wh
Batterier: 1 x 3,7 V genopladelig LiPo-akku (integreret)
Kapacitet: 240 mAh

Krav til batteri-/akku til fjernstyring:

Strømforsyning: ===
DC 9 V
Batterier: 6 x 1,5 V "AA"
(medfølger ikke)



Lovgivning om elektroaffald:
Fjern alle batterier fra det udtjente produkt og bortskaf dem separat. Aflever gamle elektrisk drevne apparater hos kommunens samlested for elektroaffald. De øvrige dele hører i husholdningsaffaldet. Tak for din medhjælp!



Li



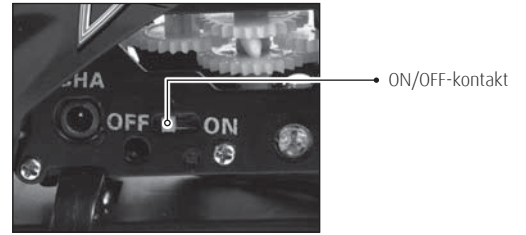
Berør aldrig den roterende rotor! Flyv ikke i nærheden af personer, dyr, vandløb og strømledninger – der kræves opsyn af en voksen.

Hermed erklærer Revell GmbH & Co. KG, at dette produkt er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og de øvrige relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EC. Konformitetserklæringen finder du på www.revell-control.de.

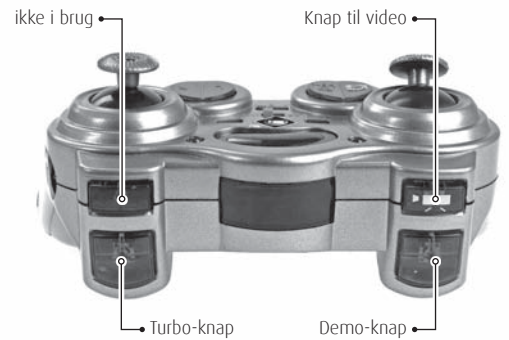
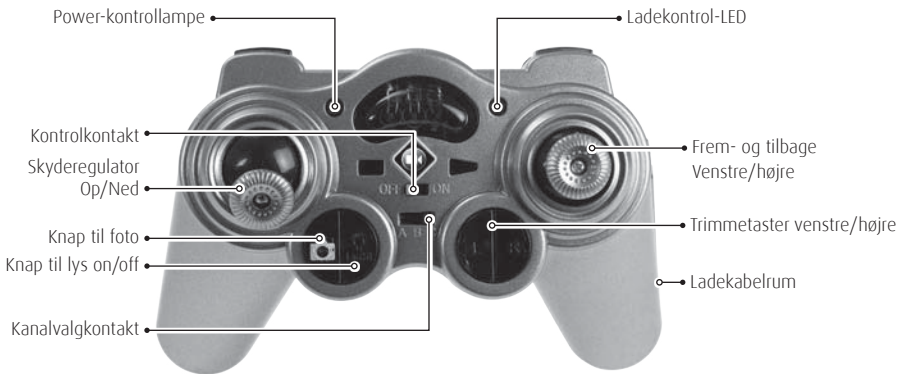


Helikopter og fjernstyring

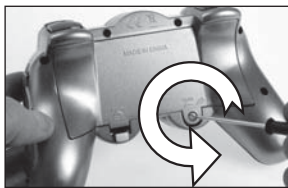
HELIKOPTER:



FJERNSTYRING:



Isætning af batterier



1. Skru afdækningen løs og fjern den.



2. Ilæg 6 x 1,5 V AA batterier og vær derved opmærksom på at batterierne vender, som angivet i batterirummet.

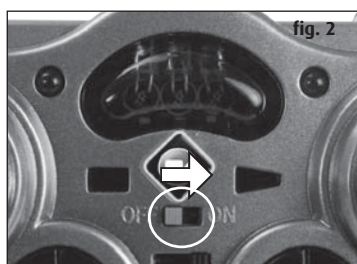
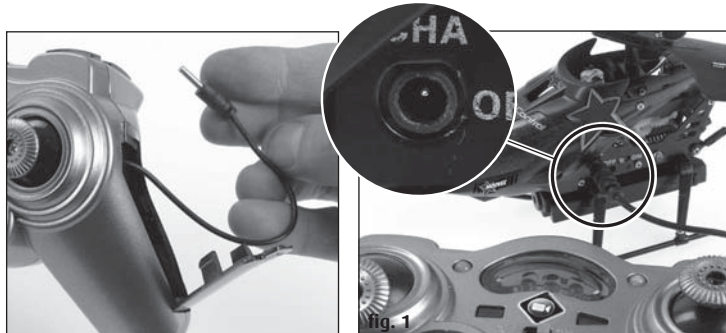


3. Sæt afdækningen på igen og skru den fast.

Opladning af helikopteren

OBS: Inden opladning og efter enhver flyvning skal akku'en afkøle 10 til 15 minutter. Ellers kan akku'en tage skade. Opladningen overvåges elektronisk, lad den alligevel ikke være uden opsyn.

- Sluk for helikopteren og fjernstyringen.
- Sæt forsigtigt ladekablets stik i helikopterens ladebøsning (fig. 1). Stikket skal kunne sættes let i ladebøsningen – BRUG IKKE VOLD. Bliver stikket ikke sat rigtigt i ladebøsningen, kan helikopteren tage skade og der kan eventuelt være fare for tilskadekomst.
- Tænd for fjernstyringen, Power-LED'en lyser rødt (fig. 2).
- Ladestatus-LED'en lyser nu grønt og indikerer opladningen (fig. 3).
- Opladningen er færdig, så snart den grønne LED er slukket helt.
- Efter opladningen stilles Power-kontakten på „OFF“ og ladekablet adskilles fra helikopteren.



Du kan også oplade din helikopter med det medfølgende USB-kabel:

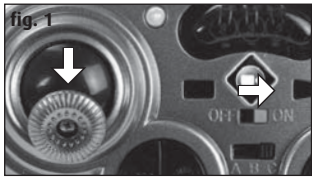
- Sluk helikopteren
- Sæt forsigtigt ladekablets stik i helikopterens ladebøsning (fig. 1). Stikket skal kunne sættes let i ladebøsningen – BRUG IKKE VOLD. Bliver stikket ikke sat rigtigt i ladebøsningen, kan helikopteren tage skade og der kan eventuelt være fare for tilskadekomst.
- Sæt USB-stikket i en fri USB-port
- Opladningen er færdig, så snart USB-stikket lyser
- Fjern USB-stikket fra USB-porten efter opladningen

Efter en opladningstid på ca. 30 minutter kan helikopteren flyve i ca. 5-7 minutter.

Sådan flyver du helikopteren

1. STARTFORBEREDELSE:

Skyderegulatoren (den venstre regulator på fjernstyringen) skal vende nedad inden der tændes. Derefter stilles kontrolkontakten på fjernstyringen på „ON“ (fig. 1), Power-LED'en lyser rødt. Vælg kanal A, B eller C via kanalvalgs-kontakten.



Stil ON/OFF-kontakten på siden af helikopteren på „ON“. LED'en bagpå helikopteren begynder at blinke.

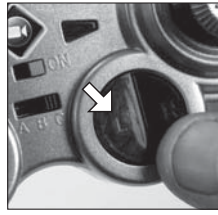
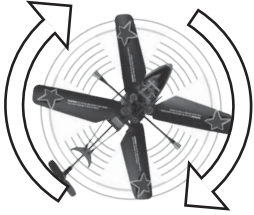


Stil helikopteren på gulvet, så helikopterens hæk vender i din retning. Så snart initialiseringen af gyroen er afsluttet, lyser LED'erne på siden af helikopteren.

2. TRIMNING AF STYRINGEN:

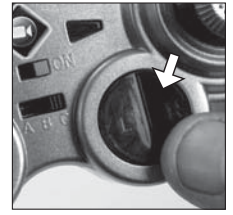
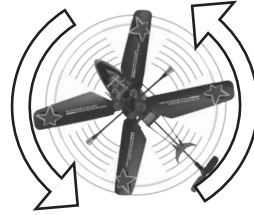
Den rigtige trimning er en grundforudsætning for perfekte flyveegenskaber. Trimningen er simpel, behøver dog lidt tålmodighed og følelse. Følg nøje de følgende anvisninger: Bevæg forsigtigt skyderegulatoren opad og lad helikopteren stige 0,5 til 1 meter op.

Hvis helikopteren af sig selv drejer hurtigt eller langsomt til højre ...



Drejer helikopteren af sig selv hurtigt eller langsomt til højre, så tryk tasten for den modsat roterende trimning kort til venstre, indtil helikopteren ikke mere drejer sig af sig selv. Under ingen omstændigheder må trimmetasterne ikke bare trykkes permanent.

Hvis helikopteren af sig selv drejer hurtigt eller langsomt til venstre ...

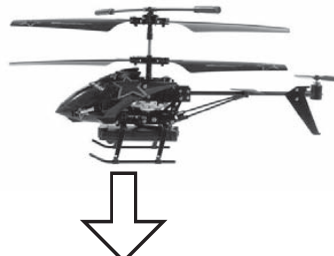


Drejer helikopteren af sig selv hurtigt eller langsomt til venstre, så tryk tasten for den modsat roterende trimning kort til højre, indtil helikopteren ikke mere drejer sig af sig selv. Under ingen omstændigheder må trimmetasterne ikke bare trykkes permanent.

3. FLYVESTYRING:



For at starte eller stige, bevæges skyderegulatoren forsigtigt fremad.



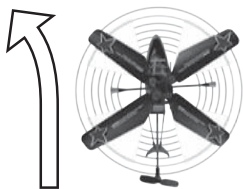
For at lande eller synke, bevæges skyderegulatoren tilbage. For at få helikopteren til at flyve roligt kræves der kun små korrekturer på regulatoren.



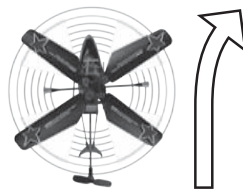
For at flyve forlæns, bevæges retningsregulatoren forsigtigt fremad.



For at flyve baglæns, trækkes retningsregulatoren forsigtigt tilbage.



For at flyve venstrekurver, bevæges retningsregulatoren forsigtigt til venstre, såfremt helikopteren vender med bagenden mod piloten.



For at flyve til højre, bevæges retningsregulatoren forsigtigt til højre, såfremt helikopteren vender med bagenden mod piloten.

4. YDERLIGERE FLYVEFUNKTIONER:



48

Turbo-knap

Demo-knap

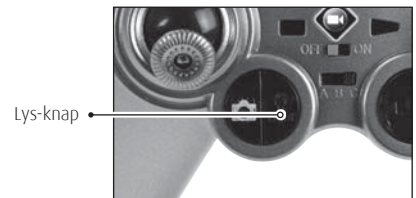
Turbo-knap: Tryk på denne knap for endnu mere hastighed ved fremad- og baglænsflyvning!

OBS: Flyv ikke for skarpe kurver ved høje hastigheder. Ellers kan helikopteren blive ustabil.

Information: Denne funktion er deaktiveret under videooptagelsen.

Demo-knap:

Du skal kun benytte skyderegulatoren, din helikopter udfører en demonstrationsflyvning. OBS! Vær opmærksom på tilstrækkelig plads. Du kan til enhver tid afbryde demonstrationsflyvningen ved at bevæge retningsregulatoren.

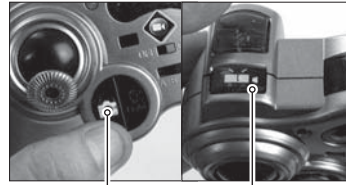
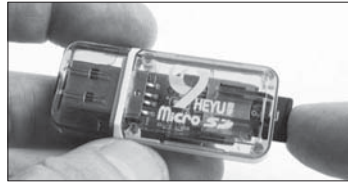
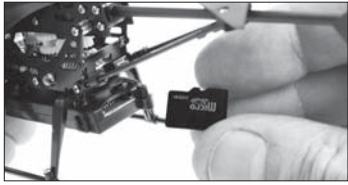


Lys-knap

Lys-knap: dermed tænder og slukker du belysningen på helikopteren.

5. BRUG AF KAMERAET:

For at dit kamera fungerer, skal der isættes et Micro SD hukommelseskort (medfølger). Sluk altid først din helikopter ved isætning og udtagning af kortet! Vær altid opmærksom på, at alle skrive- og læseprocesser på kortet er afsluttet inden du tager det ud af kameraet eller kortlæseren, ellers kan du miste data.



a) Isætning af hukommelseskortet

Isætning af hukommelseskortet: Skub forsigtigt kortet rigtigt vendende ind i kortslidsen bag på kameramodul til det går i indgreb. Brug IKKE VOLD.

Udtagning af hukommelseskortet: Tryk forsigtigt på kortet for at låse det op og træk det ud af slidsen. Brug IKKE VOLD.

b) Udlæsning af kortet

Skub forsigtigt kortet rigtigt vendende ind i kortslidsen bag på USB-kortlæseren. Brug IKKE VOLD. Tilslut nu kortlæseren til en fri USB-port, denne bliver registreret som et flytbart medie og billeder og videoer kan anvendes.

c) Styring af kamera

Tænd for helikopteren, som beskrevet i punkt 1. På undersiden af kameraet lyser en grøn LED.

Foto: Tryk på foto-knappen. LED'en blinker 3x rødt, mens billedet tages.

Video: Tryk på video-knappen. LED'en blinker rødt, mens videoen optages. For at stoppe optagelsen, trykker du igen på video-knappen.

Indstilling af kamera: Du kan yderligere indstille kameraets hældringsvinkel. Dertil drejer du objektivet forrest på kameramodul op- eller nedad. Brug IKKE VOLD.

Sådan flyver du med flere helikoptere samtidigt

Op til tre piloter kan flyve med deres helikoptere samtidigt! Gå frem på følgende måde:

- Pilot 1 tænder for sin fjernstyring og vælger kanal A
- Pilot 1 tænder for sin helikopter. Når han er klar, trykker piloten en gang kort på skyderegulatoren, hvorved helikopteren tilordnes kanal A
- Pilot 1 lægger sin fjernstyring væk, uden at slukke hverken den eller helikopteren
- Pilot 2 tænder for sin fjernstyring og vælger kanal B
- Pilot 2 tænder for sin helikopter. Når han er klar, trykker piloten en gang kort på skyderegulatoren, hvorved helikopteren tilordnes kanal B

- Pilot 2 lægger sin fjernstyring væk, uden at slukke hverken den eller helikopteren
- Pilot 3 tænder for sin fjernstyring og vælger kanal C
- Pilot 3 tænder for sin helikopter. Når han er klar, trykker piloten en gang kort på skyderegulatoren, hvorved helikopteren tilordnes kanal C

Nu kan der flyves i fællesskab!

Informationer om sikker flyvning

6. GENERELLE FLYVETIPS:

- Stil altid helikopteren på et plant underlag. Et skråt underlag kan eventuelt have en negativ påvirkning på helikopterens startadfærd.
- Bevæg altid regulatoren langsomt og med følelse.
- Hold altid øje med helikopteren og ikke med fjernstyringen!
- Så snart helikopteren letter fra gulvet, bevæges skyderegulatoren igen lidt nedad. For at holde flyvehøjden, tilpasses skyderegulatorens indstilling tilsvarende.
- Synker helikopteren, bevæges skyderegulatoren igen lidt opad.
- Stiger helikopteren, bevæges skyderegulatoren igen lidt nedad.
- For at flyve en kurve, er det ofte nok, at trykke retningsregulatoren ganske kort i den tilsvarende retning. Ved de første flyveforsøg er man tilbøjelige til at styre helikopteren for kraftigt. Styre-regulatorerne bør altid bevæges langsomt og forsigtigt. Under ingen omstændigheder hurtigt eller i ryk.
- Begyndere bør efter trimningen først forsøge at beherske skyderegulatoren. Helikopteren behøver i starten ikke nødvendigvis at flyve ligeud – det kommer derimod mere an på gennem flere korte tryk på skyderegulatoren at holde en konstant højde på ca. 1 meter over gulvet. Først derefter bør man også øve sig i at styre helikopteren til venstre eller højre.

7. DE EGNEDE FLYVEOMGIVELSER:

Det sted, hvor man vil flyve med helikopteren, bør opfylde følgende kriterier:

1. Det bør være et lukket rum, hvor der er vindstille. Der bør om muligt ikke findes klimaanlæg, varmeblæsere etc., der kan forårsage luftstrømme.
2. Rummet bør være mindst 10 meter langt, 6 meter bredt og 3 meter højt.
3. Der bør ikke være nogen forstyrrende genstande i rummet (ventilatorer, lamper etc.).
4. Sørg ubetinget for, at alle levestøttemidler – også piloten – er mere end 1-2 meter væk fra helikopteren, når flyvningen startes.
5. Hold altid øje med helikopteren, så den ikke flyver ind i piloten, andre mennesker eller dyr og tilføjer disse skader.

OBS!

Modelfly og -helikoptere, der flyves i det fri, har været forsikringspligtige siden 2005. Kontakt dit ansvarsforsikringselskab og spørg om dine nye og eksisterende modeller er dækket af forsikringen. Får denne bekræftelse skriftligt op gem den. Alternativt tilbyder DMFV på internettet under www.dmfv.aero et gratis prøvemedslemskab inkl. forsikring.

Betjeningstips

- Efter en nedstyrning skal skyderegulatoren altid straks bevæges helt ned
- Udsæt ikke helikopteren for direkte sollys eller grelt projektørlys. Dette kan føre til forstyrrelser i IR-fjernstyringen.
- Helikopterens infrarød-modtager og fjernstyringens infrarød-sender må ikke tildækkes. Hvis modtageren eller senderen er tildækket, kan helikopteren ikke modtage nogen signaler.
- Anbring ingen mærkater eller andre etiketter på helikopteren, disse kan påvirke den infrarøde signaltransmission.
- To eller flere ens helikoptermodeller kan ikke flyves via det samme bånd.

Udskiftning af rotorblade

Hvis helikopterens rotorblade bliver beskadiget og skal udskiftes, benytter du følgende fremgangsmåde:



Pas inden monteringen på ikke at ombytte rotorbladene. Rotorbladene er markeret med „C” og „D” (se fig.). Type „C” rotorblade monteres foroven og type „D” rotorblade forned.



1. Skru forsigtigt skruerne på rotorbladet ud med en stjerneskruetrækker.



2. Træk nu forsigtigt rotorbladet ud af dets holder.



3. Sæt det nye rotorblad forsigtigt ind i holderen og spænd skruen. **OBS:** Spænd ikke skruen for fast. Rotorbladet skal have lidt slør.

Fejlafhjælpning

Problem: Rotorbladene bevæger sig ikke.

Årsag: · ON/OFF-kontakten står på „OFF“.
· Akku'en er for svag eller afladt.
· Helikopteren er ikke klar.

Afhjælpning: · Stil ON/OFF-kontakten på „ON“.
· Oplad Akku'en.
· Bevæg skyderegulatoren i fuldgasstilling og så tilbage på nul, vent 5 sek.

Problem: Rotorerne stopper uden synlig grund under flyvningen og helikopteren taber højde.

Årsag: · Akku'en er for svag.
· Infrarød-forbindelsen er forstyrret (f.eks. for grel belysning).

Afhjælpning: · Oplad Akku'en.
· Genopret infrarød-forbindelsen, skift evt. sted.

Problem: Helikopteren kan ikke styres.

Årsag: · En anden infrarødkilde forstyrrer signaltransmissionen.
· Signaltransmissionen påvirkes af stærk lysindstråling.

Afhjælpning: · Undgå eller eliminér mulige forstyrrende infrarødkilder.
· Flyv med helikopteren et andet sted.

Problem: Helikopteren roterer kun til venstre eller højre om sin egne akse

Årsag: · For kraftig trimning til venstre eller højre, f.eks. på grund af forkert, permanent tryk på trimmetasterne

Afhjælpning: · Reset af trimningen ved flere gange kort tryk på trimmetasten til den modsatte retning (se side 48)

Flere tips og tricks finder du på internettet på www.revell-control.de.

Serviceinformationer

På www.revell-control.de finder du vores bestillingsmuligheder, udskiftningstips til reservedele samt nyttige informationer om alle modeller fra Revell Control.

Revell
www.revell-control.de



MICRO VIDEO HELICOPTER MOOVEE



İçindekiler



Kullanma talimatı



ENFRARUJ

Önemli özellikler

Mikro helikopter:

- Mükemmel uçuş özellikleri için elektronik çayrolu koaksiyel rotor sistemi
- Aerodinamik, sağlam alüminyum gövde
- Monteli, şarj edilebilir LiPo-Akü (Lityum-Polimer-Akümülatör)
- Monteli fotoğraf makinesi ve video kamera

Uzaktan kumanda:

- 4 ek fonksiyonlu oranlı 3 kanallı kızılötesi uzaktan kumanda
- Hassas ayarlama için trim fonksiyonu
- Kontrol LED'leri

Emniyet açıklamaları:

- Dikkat! Bu helikopter oyuncak değildir, bilakis son derece komplike bir uçuş aracıdır ve düzgün kullanılmadığında yaralanmalara veya maddi hasarlara yol açabilir. Pilot, tehlikesiz çalıştırmakla sorumludur!
- Bu kullanma talimatının tamamı, cihazı çalıştırmaya başlamadan önce okunmuş ve anlaşılmalı olmalıdır!
- Bu helikopter dışarıda kullanılmak üzere değil yalnızca iç mekanlarda kullanıma uygundur.
- Bu helikopter 15 yaş üzeri kişiler için uygundur. Uçuş esnasında ebeveyn gözetimi gereklidir.
- Elleri, yüzü, saçları ve gevşek giysileri rotordan uzak tutunuz.
- Kullanılmayacaksa uzaktan kumandayı ve helikopteri kapatınız.
- Kullanılmayacaksa uzaktan kumandanın pilleri çıkarınız.
- Helikopterin kontrolünü kaybetmemek için helikopteri daima gözünüzle takip ediniz.
- Uzaktan kumanda için yeni Alkali-Mangan piller öneriyoruz.
- Uzaktan kumanda artık güvenilir şekilde çalışmadığı takdirde yeni piller takılmalıdır.
- Bu kullanma talimatını lütfen saklayınız.
- Kullanıcı bu helikopteri yalnızca bu kullanma talimatındaki kullanım açıklamaları uyarınca işletmelidir.
- Helikopteri kişilerin, hayvanların, su kaynaklarının ve elektrik hatlarının yakınında uçurmayınız.
- LiPo aküleri için şarj cihazı özel olarak helikopter akülerinin şarj edilmesi için tasarlanmıştır. Şarj cihazını sadece helikopter akülerini şarj etmek için kullanınız, başka piller için kullanmayınız.
- Helikopteri asla suyla temas ettirmeyiniz, çünkü bu sebeple elektroniği hasar görebilir.
- Helikopteri sürekli olarak izleyiniz ki pilota karşı, diğer insanlara veya hayvanlara karşı uçuşmasını ve onları yaralamasını.
- Genel olarak dikkat edilmesi gereken husus, maketin fonksiyon arızaları ve bozukluklar gözönüne alındığında da kimseyi yaralamamasıdır.

Bakım:

- Helikopteri lütfen yalnızca temiz bir bezle siliniz.
- Helikopteri ve pilleri doğrudan güneş ışınları ve/veya doğrudan ısı etkisine karşı koruyunuz.

Uzaktan kumanda için pillere ilişkin emniyet açıklamaları:

- Tekrar şarj edilemeyen piller tekrar şarj edilemez.
- Şarj edilebilir piller şarj öncesi uzaktan kumanda içerisinden çıkarılmak zorundadır.
- Şarj edilebilir piller sadece yetişkinlerin gözetiminde şarj edilebilir.
- Eşit olmayan pil tipleri veya yeni ve kullanılmış piller birlikte kullanılamazlar.
- Sadece aynı tipte ya da tavsiye edilen piller kullanılabilir.
- Bu uzaktan kumandanın ve hane içerisinde işletilen diğer elektrikli cihazların tek kullanımlık pilleri şarj edilebilir pillerle (akümülatörler) çevreye uygun olarak ikame edilebilir.
- Piller doğru kutupta (+ ve -) takılmalıdır.
- Boş piller şarj öncesi uzaktan kumanda içerisinden çıkarılmak zorundadır.
- Bağlantı uçları kısa devre yapmayacak şekilde bağlanmalıdır. Uzun süre ürün kullanılmayacaksa lütfen pilleri uzaktan kumandanın çıkarınız.

Helikopter şarj edilebilir lityum-polimer akü ile donatılmıştır. Lütfen aşağıdaki emniyet açıklamalarına uyunuz:

- LiPo aküleri asla ateşe atmayınız veya sıcak ortamlarda saklamayınız.
- Şarj etmek için sadece uzaktan kumandaya entegre şarj aletini veya cihaz beraberinde verilen USB şarj kablosunu kullanınız. Başka bir şarj aletinin kullanılması, akünün ve civar parçaların kalıcı hasar görmesine ve bedensel hasarlara yol açabilir!
- Asla nikel-kadmiyum/nikel metal hidrid akülere uygun bir şarj aleti kullanmayınız!
- Şarj işleminde daima ateşe dayanıklı bir altlık ve yangına karşı emniyetli bir çevreye dikkat ediniz.
- Aküyü şarj ve deşarj işlemleri esnasında gözetimsiz bırakmayınız.
- Akü kontak yerlerini asla sökmeyiniz veya değiştirmeyiniz. Akü hücrelerine hasar vermeyiniz veya delmeyiniz. Patlama tehlikesi vardır!
- LiPo pil çocuklardan uzak tutulmalıdır.
- İmha için akülerin boşalmış veya akü kapasitesinin tamamıyla kullanılmış olması gerekir. Açıkta duran kutupları kısa devreleri önlemek için bir yapışkan şeritle kapatınız!

Emniyet açıklamaları:

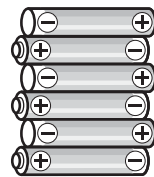
- Üründe asla yapısal değişiklik yapmayınız, çünkü ürün zarar görebilir veya bir tehlike doğurabilir.
- Riskleri önlemek için uçağı asla bir zeminde veya bir sandalyede otururken kullanmayınız. Uçağı gerektiğinde hemen kaçabilme imkanı veren bir pozisyonda kullanınız.
- Uçağı ve uzaktan kumandayı kullanım sonrasında her zaman kapatınız. Aksi halde istem dışı bir başlatma komutu gerçekleşebilir.
- Uzaktan kumanda artık güvenilir bir şekilde çalışmıyorsa, yeni pil takılmalı veya piller şarj edilmelidir.

Akü gerekliliği helikopter için:

Akım beslemesi: ===
Nominal güç: DC 3,7 V, 0,89 Wh
Piller: 1 x 3,7 V şarj edilebilir LiPo akü (entegre)
Kapasite: 240 mAh

Pil/akü gerekliliği uzaktan kumanda için:

Akım beslemesi: ===
DC 9 V
Piller: 6 x 1,5 V "AA"
(teslimat kapsamında değildir)



Elektronik hurda yasası:
Kullanım sonunda lütfen tüm pilleri çıkarıp ayrı şekilde imha ediniz. Eski elektrikli işletilmiş cihazları belediyelerin elektronik hurda toplama merkezlerine teslim ediniz. Kalan kısımlar evsel atıklardır. Yardımınız için teşekkür ederiz!



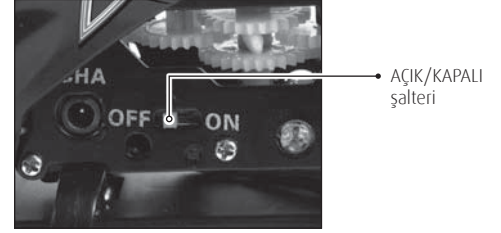
Asla çalışan rotora dokunmayınız!
- Kişilerin, hayvanların, su kaynaklarının ve elektrik hatlarının yakınında uçurmayınız - yetişkinlerin gözetimi gereklidir.

İşbu Revell GmbH & Co. KG, bu ürünün 1999/5/EC direktifinin temel gerekliliklerine ve diğer geçerli şartlarına uygunluğunu beyan etmektedir. Uygunluk belgesini www.revell-control.de adresinden bulabilirsiniz.

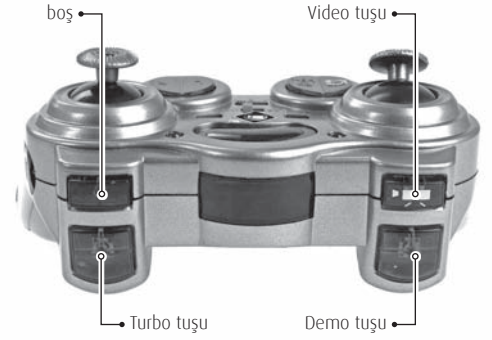
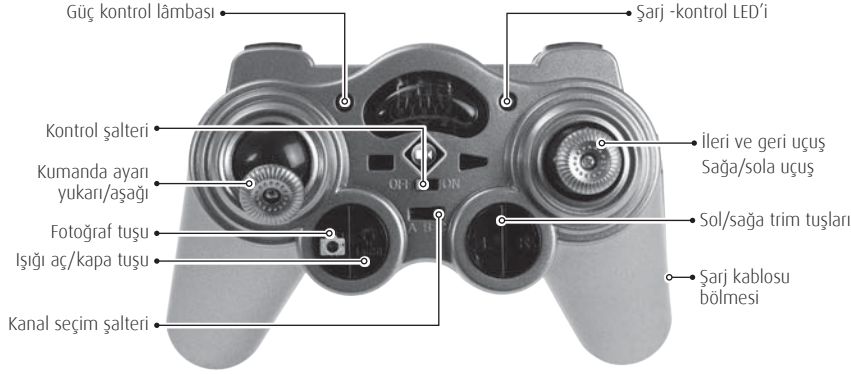


Helikopter ve uzaktan kumanda

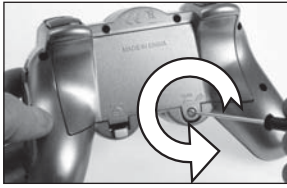
HELİKOPTER:



UZAKTAN KUMANDA:



Pillerin takılması



1. Kapağı vidalarını sökerek çıkarınız.



2. 6 x 1,5 V AA pilleri yerleştiriniz ve pil bölümünde belirtildiği şekilde polarite verilerine dikkat ediniz.

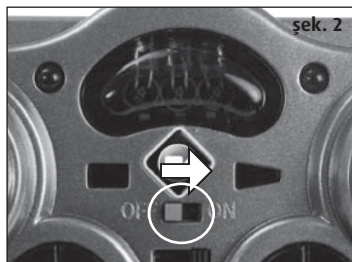
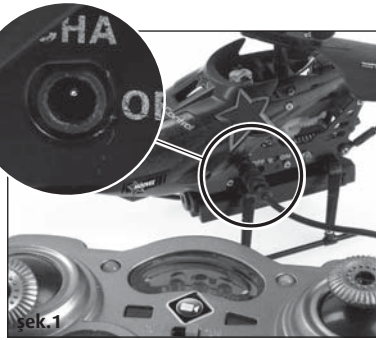


3. Pil bölümünün kapağını kapatınız ve vidalarını sıkıştırınız.

Helikopterin şarj edilmesi

Dikkat: Şarj öncesi ve her uçuştan sonra akü 10-15 dakika soğumaya bırakılmak zorundadır. Aksi takdirde uçuş pili hasar görebilir. Şarj işlemi elektronik olarak denetlenir ama yine de gözetimsiz bırakılmamalıdır.

1. Helikopteri ve uzaktan kumandayı kapatınız.
2. Şarj kablosunun fişini dikkatlice helikopterin şarj yuvasına takınız (şek.1). Fiş kolayca şarj yuvasına girebilmelidir - ŞİDDET KULLANMAYINIZ. Fiş doğru olarak şarj yuvasına takılmazsa, helikopter bundan hasar görebilir ve bu şartlar altında yaralanma riski doğabilir.
3. Uzaktan kumandayı açın, Güç LED'i kırmızı yanar (şek.2).
4. Şarj durumu LED'i şimdi yeşil yanar ve şarj işlemini gösterir (şek.3).
5. Şarj işlemi yeşil LED tamamen sönmüce tamamlanmıştır.
6. Şarj işleminden sonra güç şalterini „KAPALI” ya getiriniz ve şarj kablosunu tekrar helikopterden çıkarınız.



Helikopterinizi ekli USB kablosu ile de şarj edebilirsiniz.

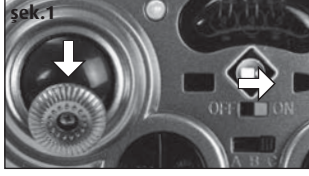
- a. Helikopteri kapatınız.
- b. Şarj kablosunun fişini dikkatlice helikopterin şarj yuvasına takınız (şek.1). Fiş kolayca şarj yuvasına girebilmelidir - ŞİDDET KULLANMAYINIZ. Fiş doğru olarak şarj yuvasına takılmazsa, helikopter bundan hasar görebilir ve bu şartlar altında yaralanma riski doğabilir.
- c. USB fişini boş bir USB giriş yerine takınız
- d. USB fişi yandığı anda şarj işlemi tamamlanmıştır.
- e. Şarj sonrasında USB fişini USB giriş yerinden çıkarınız

Yakl. 30 dakikalık bir şarj süresinden sonra helikopter yakl. 5-7 dakika boyunca uçabilir.

Helikopterin uçuşu

1. BAŞLATMA HAZIRLIĞI:

Gaz ayarlayıcısı (uzaktan kumandanın sol ayarlayıcısı) çalıştırma öncesinde aşağıya bakmalıdır. Arkasından uzaktan kumandanın kontrol şalterini „AÇIK” a çeviriniz (şek.1), bundan sonra Güç LED'i kırmızı yanar. Kanal seçim şalteri üzerinden A, B veya C kanalını seçiniz.



Şimdi helikopterin yan tarafındaki AÇIK/KAPALI şalterini „AÇIK” pozisyonuna getiriniz. Helikopterin arkasındaki LED yanıp sönmeye başlar.

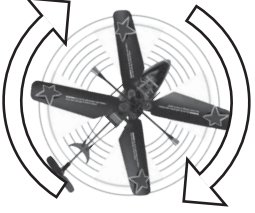


Helikopteri arkası size bakacak şekilde yere koyunuz. Cayrosun başlama işlemi biter bitmez, helikopterin yan tarafındaki LED'ler yanmaya başlar.

2. KUMANDANIN TRİM AYARININ YAPILMASI:

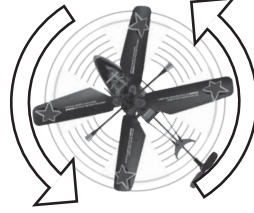
Helikopterin kusursuz uçuş davranışı için doğru trim ayarı temel şarttır. Ayarlama kolaydır, sadece biraz sabır ve his gerektirmektedir. Lütfen aşağıdaki açıklamalara tam olarak uyunuz: Gaz ayarlayıcısını dikkatli şekilde yukarıya hareket ettiriniz ve helikopteri yaklaşık 0,5-1 m kadar yukarıya kaldırınız.

Eğer helikopter kendiliğinden hızlı veya yavaş olarak sağa doğru dönerse...



Helikopter kendiliğinden hızlı veya yavaş olarak sağa dönerse, o zaman sola doğru karşı trim ayarı için tuşlara sürekli olarak kısaca basınız, ta ki helikopter kendiliğinden dönmeyi kesinceye kadar. Kesinlikle trim ayar düğmelerine sadece sürekli basmayınız.

Eğer helikopter kendiliğinden hızlı veya yavaş olarak sola doğru dönerse...

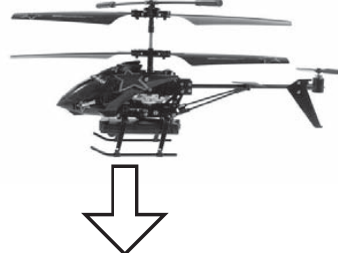


Helikopter kendiliğinden hızlı veya yavaş olarak sola dönerse, o zaman sağa doğru karşı trim ayarı için tuşlara sürekli olarak kısaca basınız, ta ki helikopter kendiliğinden dönmeyi kesinceye kadar. Kesinlikle trim ayar düğmelerine sadece sürekli basmayınız.

3. UÇUŞ KUMANDASI:



Start için veya daha fazla yükselmek için gaz ayarlayıcısını dikkatli şekilde öne doğru hareket ettiriniz.



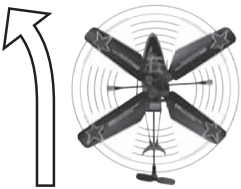
İniş veya alçaktan uçuş için gaz ayarlayıcısını arkaya doğru hareket ettiriniz. Helikopterin sakın bir uçuş davranışı için ayarlayıcıda sadece minimal düzeltmeler gereklidir.



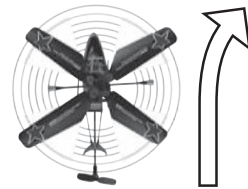
İleriye doğru uçmak için yön ayarlayıcısını dikkatli şekilde öne doğru hareket ettiriniz.



Geriye doğru uçmak için ayarlayıcıyı dikkatli şekilde arkaya doğru çekiniz.

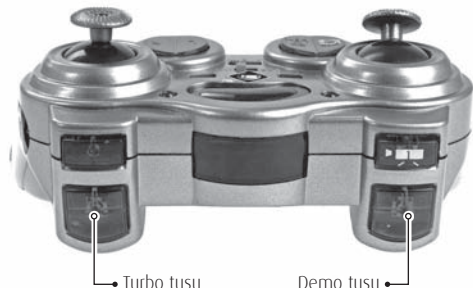


Sola doğru uçmak için ve eğer helikopterin arka kısmı pilota bakıyorsa yön ayarlayıcısını dikkatli şekilde sola doğru hareket ettiriniz.



Sağa doğru uçmak için ve eğer helikopterin arka kısmı pilota bakıyorsa yön ayarlayıcısını dikkatli şekilde sağa doğru hareket ettiriniz.

4. EK UÇUŞ FONKSİYONLARI:



Turbo tuşu: İleriye ve arkaya daha hızlı uçmak için bu tuşa basınız!
Dikkat: Yüksek hızla giderken çok dar viraj almayınız. Aksi takdirde helikopter dengesini kaybedebilir.
Açıklama: Video çekimi sırasında bu fonksiyon devredışıdır.

Demo tuşu: Artık sadece hareket kontrol kolunu kontrol etmeniz yeterlidir ve helikopterinizi gösteri uçuşuna geçer. Dikkat! Yeterli yer olmasına dikkat ediniz. Gösteri uçuşunu istediğiniz zaman yön ayarlayıcısını hareket ettirmek suretiyle kesebilirsiniz.

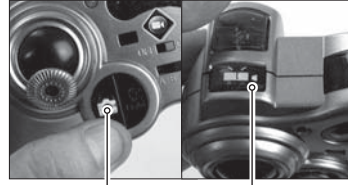
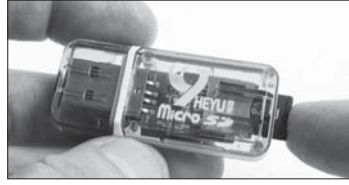
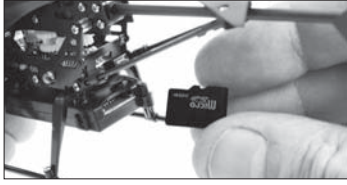


İşık tuşu

İşık tuşu: Bununla helikopterin lâmbalarını açabilir veya kapatabilirsiniz.

5. KAMERANIN KULLANILMASI:

Kameranın çalışabilmesi için bir mikro SD hafıza kartı takmanız gereklidir (cihaz beraberinde verilir). Kartı takarken ve çıkarırken her zaman helikopterinizi kapatınız! Kartı kameradan veya kart okuyucudan çıkarmadan önce her zaman tüm yazma ve okuma işlemlerinin bitmiş olmasına dikkat ediniz, aksi takdirde veriler kaybolabilir.



a) Hafıza kartının takılması

Hafıza kartının takılması: Kartı kamera modülünde arkadaki kart yuvasına yerine tam oturana kadar doğru yönde dikkatlice sokunuz. ZOR kullanmayınız!

Hafıza kartının çıkarılması:

Kilidini açmak için dikkatlice karta bastırınız ve yuvasından çıkarınız. ZOR kullanmayınız!

b) Kartın okunması

Kartı arkada USB kart okuyucudaki kart yuvasına doğru yönde dikkatlice sokunuz. ZOR kullanmayınız! Şimdi kart okuyucuyu boş bir USB girişine takınız, çıkarılabilir veri ortamı olarak algılanacak ve içindeki resim ve videolar kullanılabilir.

c) Kameranın kullanımı

1. maddede belirtildiği şekilde uzaktan kumandayı ve helikopteri açınız. Kameranin alt tarafında bir yeşil LED yanar.

Fotoğraf: Fotoğraf tuşuna basınız. Fotoğraf çekilirken LED 3 kez kırmızı yanıp söner.

Video: Video tuşuna basınız. Video çekilirken LED kırmızı yanıp söner. Çekimi kesmek için tekrar video tuşuna basınız.

Kameranin ayarlanması: Ayrıca kameranın eğim açısını ayarlayabilirsiniz. Bunun için kamera modülündeki objektifi öne veya arkaya getiriniz. ZOR kullanmayınız!

Aynı anda birden fazla helikopterin uçuşması

En fazla üç pilot kendi helikopterlerini aynı zamanda uçurabilirler! Bunun için de şu yolu izleyiniz:

- Pilot 1 uzaktan kumandasını çalıştırır ve A kanalını seçer
- Pilot 1 helikopterini çalıştırır. Helikopter hazır olduktan sonra pilot kısaca bir kez gaz ayarlayıcıyı çalıştırır. Bundan dolayı helikopter A kanalına ayarlanır.
- Pilot 1 uzaktan kumandasını bir kenara bırakır, ancak uzaktan kumandasını veya helikopterini kapatmaz.
- Pilot 2 uzaktan kumandasını çalıştırır ve B kanalını seçer
- Pilot 2 helikopterini çalıştırır. Helikopter hazır olduktan sonra pilot kısaca bir kez gaz ayarlayıcısını çalıştırır. Bundan dolayı helikopter B kanalına ayarlanır.

- Pilot 2 uzaktan kumandasını bir kenara bırakır, ancak uzaktan kumandasını veya helikopterini kapatmaz.
- Pilot 3 uzaktan kumandasını çalıştırır ve C kanalını seçer
- Pilot 3 helikopterini çalıştırır. Helikopter hazır olduktan sonra pilot kısaca bir kez gaz ayarlayıcısını çalıştırır. Bundan dolayı helikopter C kanalına ayarlanır.

Artık birlikte uçuş yapılabilir!

Güvenli uçuş açıklamaları

6. GENEL UÇUŞ ÖNERİLERİ:

- Helikopteri daima düz bir zemine koyunuz. Eğik bir alan helikopterin start davranışını negatif şekilde etkileyebilir.
- Ayarlayıcıları her zaman yavaş ve hissederek dikkatli hareket ettiriniz..
- Helikopteri daima gözünüzle takip ediniz ve uzaktan kumandaya bakmayınız!
- Helikopter zeminden kalktığı andan itibaren gaz ayarlayıcısını tekrar aşağıya doğru hareket ettiriniz. Uçuş yüksekliğini korumak için gaz ayarlayıcısının ayarını uygun hale getiriniz.
- Helikopter alçalırsa gaz ayarlayıcısını tekrar hafifçe yukarıya doğru hareket ettiriniz.
- Helikopter yükselirse gaz ayarlayıcısını hafifçe yukarıya doğru hareket ettiriniz.
- Bir helezon çizerek uçmak için çoğu zaman yön ayarlayıcıyı kolayca uygun yöne doğru adımlamak yeterli olur. İlk uçuş denemelerinde helikopteri sert bir şekilde kumanda etme eğilimi olur. Kontrol ayarı daima yavaş ve dikkatli şekilde hareket ettirilmelidir. Asla hızlı veya sarsıntılı olmamalıdır.
- Yeni başlayanlar trim ayarı sonrasında öncelikle gaz ayarlayıcıya hakim olmaya çalışmalıdır. Helikopter başlangıçta mutlaka düz uçmak zorunda değildir - daha çok hafifçe gaz ayarlayıcısının tekrarı şekilde tıklanması ile zemin üzerinde yaklaşık olarak bir metre yükseklikte sabit yükseklikte tutulabilmesi önemlidir. Ancak o zaman helikopteri sağa veya sola doğru kumanda etme alıştırmaları başlamalıdır.

7. UYGUN UÇUŞ ÇEVRESİ:

Helikopterin uçurulacağı yer aşağıdaki kriterlere uygun olmalıdır:

1. Rüzgarın olmadığı kapalı bir mekan olmalıdır. Mümkünse de hava akımlarına yol açabilecek herhangi bir klima sistemi, ısıtıcı fan vs. bulunmamalıdır.
2. Mekan en az 10 metre uzunluğunda, 6 metre genişliğinde ve 3 metre yüksekliğinde olmalıdır.
3. Mekan rahatlıksız edebilecek eşyalar bulunmamalıdır (vantilatörler, lambalar vs.)
4. Uçuş başlarken de mutlaka start sırasında tüm canlıların - pilot dahil - uçaktan 1-2 metre uzakta bulunmasından emin olunmalıdır.
- 5 Helikopteri sürekli olarak izleyiniz ki pilota karşı, diğer insanlara veya hayvanlara karşı uçuşmasın ve onları yaralamasın.

DİKKAT!

Dış mekanda uçurulacak model uçaklar ve helikopterler için 2005'ten beri sigorta zorunluluğu bulunmaktadır. Özel sorumluluk sigortası temsilcinizle görüşerek yeni ve önceki modellerinizin bu sigorta kapsamında olduğundan emin olunuz. Bu onayı yazılı olarak alınız ve bunu iyi saklayınız. Buna alternatif olarak DMFV (Alman Model Uçucular Derneği) www.dmfv.aero internet sitesinde sigorta dahil olmak üzere ücretsiz deneme üyeliği sunmaktadır.

Kullanım önerileri

- Düşme sonrasında gaz ayarlayıcıyı daima hemen tamamen aşağıya hareket ettiriniz.
- Uçuş esnasında helikopteri doğrudan güneş ışığına veya parlak far ışığına maruz bırakmayınız. Bu IR uzaktan kumandasında arızalara sebep olabilir.
- Helikopterin enfraruj alıcısının ve uzaktan kumandanın enfraruj vericisinin üzeri kapatılmamalıdır. Alıcı veya vericinin üzeri kapatılırsa helikopter sinyal alamaz.
- Helikopterin üzerine stiker veya diğer etiketleri yapıştırmayınız, bunlar enfraruj sinyali aktarmasını etkileyebilir.
- Eşit olan iki veya daha fazla helikopter modeli aynı bant üzerinden uçurulamazlar.

Rotor kanatlarının değiştirilmesi

Helikopterin rotor kanatları hasar görürse ve siz de bunları değiştirmek zorunda kalırsanız, lütfen şu yolu izleyiniz:



Montaj öncesinde rotor kanatlarını yerini değiştirmemeye dikkat ediniz. Rotor kanatları „C” ve „D” işaretlerine sahiptir (bkz şek.) „C” tipi rotor kanatları üste monte edilir ve „D” tipi rotor kanatları aşağıya monte edilir.



1. Yıldız tornavidayı alınız ve rotor kanadındaki vidaları dikkatli şekilde sökünüz.



2. Onandan sonra rotor kanadını dikkatli şekilde tutucudan çekip çıkarınız.



3. Yeni rotor kanadını dikkatli şekilde tekrar tutucu içerisine yerleştiriniz ve vidayı sıkıştırınız. **Dikkat:** Vidayı çok fazla sıkımayınız. Rotor kanadı hafif gevşek kalmalıdır.

Hata giderme

Problem: Rotor kanatları hareket etmiyor.

Sebe: · AÇMA/KAPAMA şalteri „KAPALI”da durur.
· Akü zayıf veya boştur.
· Helikopter hazır değildir.

Yardım: · AÇIK/KAPALI şalterini „AÇIK” a getiriniz.
· Aküyü şarj ediniz.
· Gaz ayarlayıcıyı ful moduna ve tekrar sıfıra getiriniz, 5 saniye bekleyiniz.

Problem: Helikopter sebebi belli olmayan bir nedenden dolayı uçuş sırasında duruyor ve alçalıyor.

Sebe: · Akü zayıftır.
· Enfraruj bağlantısı arızalıdır örn. çok aydınlık aydınlatma).

Yardım: · Aküyü şarj ediniz.
· Enfraruj bağlantısını temin ediniz ve gerekirse yeri değiştiriniz.

Problem: Helikopter kumanda edilemiyor.

Sebe: · Başka bir enfraruj kaynağı sinyal aktarımı bozmaktadır.
· Sinyal aktarımı güçlü ışık radyasyonundan dolayı olumsuz etkilenmektedir.

Yardım: · Muhtemel bozan enfraruj kaynaklarını engelleyiniz veya kapatınız.
· Helikopteri başka bir yerde kullanınız.

Problem: Helikopter sadece sağa veya sola doğru kendi ekseninde dönmemektedir.

Sebe: · Sola veya sağa doğru aşırı trim ayarı, örn. hatalı, veya devamlı olarak trim ayar düğmelerine basıldığı için

Yardım: · Tekrarlı olarak karşıt yön için birkaç kez trim ayar düğmelerine basılarak trim ayarının sıfırlanması (sayfa 53 ile karşılaştırınız).

Diğer öneri ve püf noktalarını www.revell-control.de sayfasında bulabilirsiniz.

Servis açıklamaları

www.revell-control.de sayfasında, sipariş seçeneklerini, yedek parçalar için değiştirme önerilerini ve ayrıca tüm Revell Control modellerine ilişkin faydalı bilgiler bulabilirsiniz.

Revell
www.revell-control.de



MICRO VIDEO HELICOPTER MOOVEE



Conteúdo



Instruções de uso



INFRAVERMELHOS

Características importantes

Micro-helicóptero:

- Sistema de rotor coaxial com giroscópio eletrónico para excelentes propriedades de voo
- Fuselagem aerodinâmica estável em alumínio
- Pilha LiPo recarregável integrada (pilha de lítio polímero)
- Câmara de fotografar e filmar vídeos integrada

Telecomando:

- Telecomando proporcional de infravermelhos de 3 canais com 4 funções adicionais
- Função de compensação para equilibração
- LEDs de controlo

Instruções de segurança:

- Atenção! Este helicóptero não é um brinquedo mas sim uma aeronave complexa que quando manejada incorretamente pode provocar danos físicos e materiais. O piloto é responsável pelo seu funcionamento livre de perigo.
- Este manual de instruções tem de ser lido completamente e compreendido antes da colocação em funcionamento
- Este helicóptero é apropriado unicamente para utilização em interiores e não para utilização ao ar livre.
- Este helicóptero destina-se a jovens a partir dos 15 anos de idade. Durante o voo, é necessária a vigilância por parte dos pais.
- Manter as mãos, face, cabelo e vestuário solto afastados do rotor.
- Desligar o telecomando e o helicóptero quando eles não estiverem em uso.
- Retirar as pilhas do telecomando quando ele não estiver em uso.
- Manter o helicóptero sob observação constante durante o voo, para não perder-se o domínio sobre ele.

- Para o telecomando, recomendamos pilhas novas alcalinas de manganésio.
- Logo que o telecomando deixe de funcionar fiavelmente, devia substituir-se as pilhas.
- Guardar este manual de instruções, por favor.
- O utilizador devia operar o helicóptero unicamente em termos das instruções de uso contidas neste manual.
- Não pôr o helicóptero a voar na proximidade de pessoas, animais, superfícies aquáticas nem linhas eléctricas.
- O carregador da pilha LiPo foi concebido especialmente para carregar a pilha do helicóptero. Utilizar o carregador unicamente para carregar a pilha do helicóptero; não utilizá-lo para outras pilhas.
- Nunca colocar o helicóptero em contacto com água uma vez que isso pode danificar a electrónica.
- Manter a aeronave sob vigilância constante por forma a ela não voar contra o piloto nem outras pessoas ou animais e feri-los.
- Deve tomar-se cuidado para que a miniatura não possa lesar ninguém de modo geral nem aquando de disfunções e avarias.

Manutenção e conservação:

- Limpar o helicóptero somente com um pano limpo.
- Proteger o helicóptero e as pilhas da incidência directa dos raios solares e/ou da acção directa de calor.

Instruções de segurança das pilhas do telecomando:

- Pilhas não-recarregáveis não devem ser recarregadas.
- Pilhas recarregáveis devem ser retiradas do telecomando antes de serem recarregadas.
- Pilhas recarregáveis devem ser recarregadas unicamente sob a vigilância de adultos.
- Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas.
- Só é permitido utilizar as pilhas recomendadas ou pilhas de um tipo equivalente.
- Pilhas descartáveis para este telecomando e para outros aparelhos eléctricos operados em casa, podem ser substituídas por pilhas recarregáveis (acumuladores) em prol do ambiente.
- As pilhas devem ser inseridas com os pólos (+ e -) na posição correcta.
- Pilhas vazias devem ser retiradas do telecomando.
- Não é permitido ligar os terminais de conexão em curto-circuito. Retirar as pilhas do telecomando quando não forem necessárias por tempo prolongado.

O helicóptero esta equipado com uma pilha de lítio polímero recarregável. Observar as seguintes instruções de segurança:

- Nunca lançar as pilhas LiPo para o fogo nem guardá-las em sítios quentes.
- Para carregar, utilize somente o carregador integrado no telecomando ou o cabo de carregar USB incluído no volume de fornecimento. A utilização de outro carregador, pode danificar a pilha duradouramente, ou outras peças adjacentes, e provocar danos físicos!
- Nunca utilize um carregador de pilhas NiCd/NiMH!
- O processo de carga deve ser realizado sempre sobre uma base resistente a fogo e num ambiente ignífugo.
- Não deixe a pilha por vigiar durante os processos de carga e descarga.
- Nunca desmontar nem alterar os contactos da pilhas. Não danificar nem perfurar as células da pilha. Perigo de explosão!
- A pilha LiPo não deve estar ao alcance de crianças.
- Aquando da eliminação das pilhas, estas devem estar descarregadas ou a sua capacidade deve estar esgotada. Cobrir os pólos com fita adesiva para evitar curto-circuitos!

Instruções de segurança

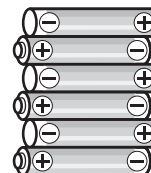
- A construção do produto nunca deve ser alterada dado que isso pode danificá-lo ou representar uma fonte de perigo.
- Para evitar perigos, nunca opere a aeronave quando estiver sentado no chão ou numa cadeira. Opere a aeronave numa posição de onde possa fugir rapidamente se for necessário.
- Desligue sempre a aeronave e o telecomando depois de utilizá-los. Caso contrário, poderá involuntariamente um comando de descolagem.
- Logo que o telecomando deixe de funcionar fiavelmente, devia substituir-se as pilhas ou recarregá-las.

Requisitos à pilha para o helicóptero:

Alimentação eléctrica: ===
Potência nominal: DC 3,7 V, 0,89 Wh
Pilhas: 1 x pilha LiPo de 3,7 V recarregável (integrada)
Capacidade: 240 mAh

Requisitos à pilha/acumulador para o telecomando:

Alimentação eléctrica: ===
DC 9 V
Pilhas: 6 x 1,5 V "AA"
(não incluída)



Legislação relativa a equipamento eléctrico velho: No fim da utilização, retirar todas as pilhas e eliminá-las separadamente no pilhão. Entregar os aparelhos velhos operados electricamente nos pontos de recolha adequados do município. As peças restantes são eliminadas através do lixo doméstico. Obrigado pela sua participação!



Li



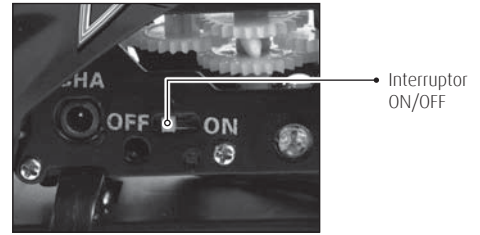
Nunca tocar no rotor em funcionamento! Não pôr o helicóptero a voar na proximidade de pessoas, animais, superfícies aquáticas nem linhas eléctricas - é necessária a vigilância por parte de adultos.

Por este meio, a Revell GmbH & Co. KG declara que este produto se encontra em conformidade com os requisitos fundamentais e as disposições aplicáveis da directiva 1999/5/CE. A Declaração de Conformidade pode ser consultada em www.revell-control.de.

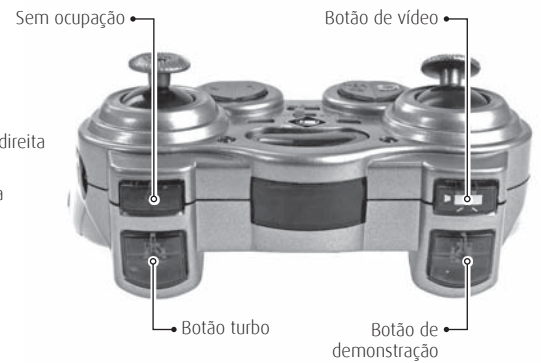
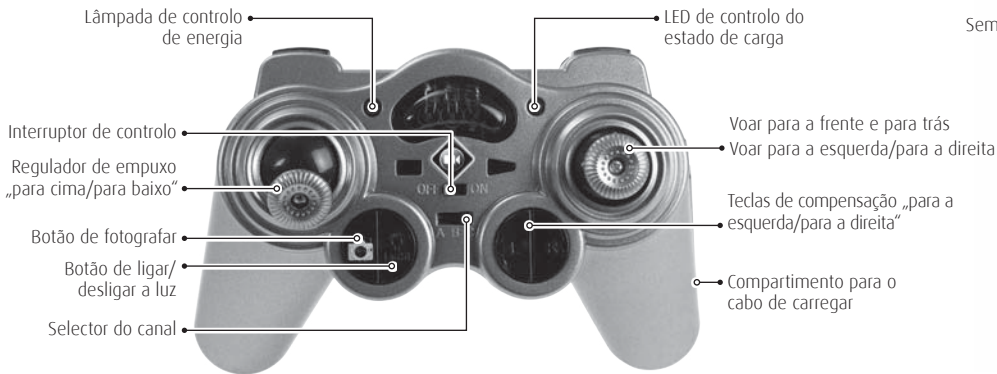


Helicóptero e telecomando

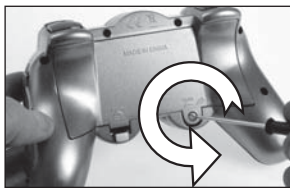
HELICÓPTERO:



TELECOMANDO:



Modo de colocar as pilhas



1. Desparafusar a tampa e retirá-la.



2. Colocar 6 x pilhas AA de 1,5 V e prestar atenção à posição correcta dos pólos indicada na cavidade das pilhas.

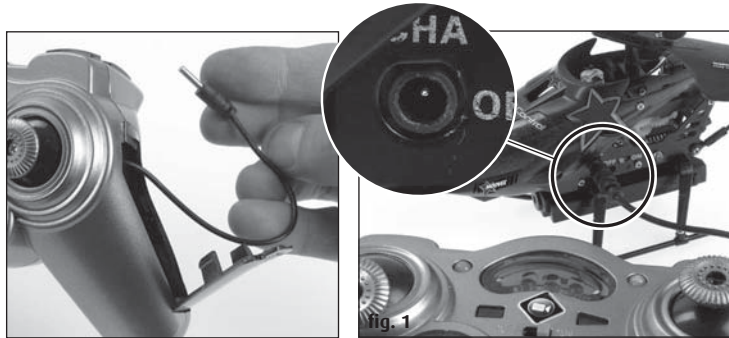


3. Fechar a tampa da cavidade das pilhas e aparafusá-la.

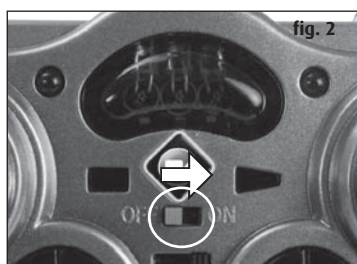
Modo de carregar a pilha do helicóptero

Atenção: Antes de ser carregada e depois de cada voo, a pilha deve arrefecer 10 a 15 minutos. Caso contrário, ela pode danificar-se. O processo de carga é controlado electronicamente, contudo nunca o deixe por vigiar.

1. Desligue o helicóptero e o telecomando.
2. Insira a ficha do cabo de carregar cuidadosamente na tomada do helicóptero (fig. 1). A ficha deve poder entrar facilmente na tomada – NÃO APLIQUE FORÇA. Se a ficha não for inserida correctamente na tomada, o helicóptero pode danificar-se e em determinadas circunstâncias pode até correr-se perigo de lesões.
3. Ligue o telecomando; o LED de energia acende-se em vermelho (fig. 2).
4. Agora, o LED do estado de carga acende-se em verde e assinala o processo de carga (fig. 3).
5. O processo de carga está terminado logo que o LED verde se apague completamente.
6. Depois do carregamento, coloque o interruptor de energia em „OFF” e desligue o cabo de carregar do helicóptero.



Você também pode carregar o helicóptero com o cabo USB incluído no volume de fornecimento:



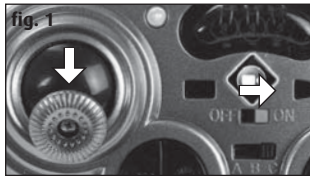
Depois de um período de carregamento de aprox. 30 minutos, o helicóptero pode voar aprox. 5-7 minutos.

- a. Desligue o helicóptero
- b. Insira a ficha do cabo de carregar cuidadosamente na tomada do helicóptero (fig. 1). A ficha deve poder entrar facilmente na tomada – NÃO APLIQUE FORÇA. Se a ficha não for inserida correctamente na tomada, o helicóptero pode danificar-se e em determinadas circunstâncias pode até correr-se perigo de lesões.
- c. Insira a ficha USB numa porta USB livre
- d. O processo de carga está terminado logo que a ficha USB se acende
- e. Depois do carregamento, retire a ficha USB da respectiva porta

Modo de pô o helicóptero a voar

1. PREPARAÇÃO DA DESCOLAGEM:

Antes de se ligar o telecomando, o regulador de empuxo (regulador esquerdo do telecomando) tem que apontar para baixo. Em seguida, colocar o interruptor do telecomando em „ON“ (fig. 1); o LED acende-se em vermelho. Escolha o canal A, B ou C com o selector.



Agora colocar o interruptor ON/OFF da lateral do helicóptero em „ON“. O LED da traseira do helicóptero começa a piscar.

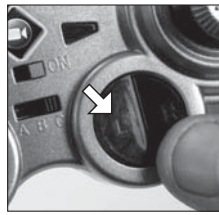
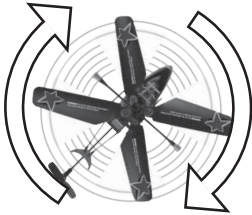


Coloque o helicóptero no chão, com a cauda virada para si. Logo que a inicialização do giroscópio estiver concluída, os LEDs das laterais do helicóptero acendem-se.

2. COMPENSAÇÃO DOS COMANDOS:

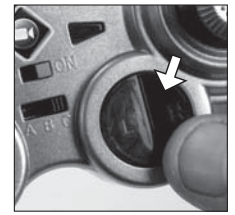
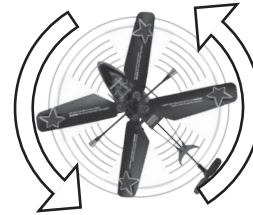
A compensação correcta é a pré-condição fundamental para o comportamento perfeito do helicóptero em voo. A compensação é fácil mas, no entanto, requer paciência e tacto. Siga rigorosamente as instruções seguintes: mova o regulador de empuxo cuidadosamente para cima e deixe o helicóptero levantar aproximadamente 0,5 a 1 metro.

Se o helicóptero girar sozinho rápida ou lentamente para o lado direito ...



Se o helicóptero girar sozinho rápida ou lentamente para a direita, pressione aos impulsos as teclas de compensação oposta para a esquerda até o helicóptero deixar de girar sozinho. Nunca mantenha as teclas de compensação premidas permanentemente.

Se o helicóptero girar sozinho rápida ou lentamente para o lado esquerdo ...

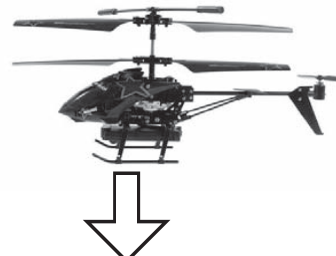


Se o helicóptero girar sozinho rápida ou lentamente para a esquerda, pressione aos impulsos as teclas de compensação oposta para a direita até o helicóptero deixar de girar sozinho. Nunca mantenha as teclas de compensação premidas permanentemente.

3. PILOTAR O HELICÓPTERO:



Para descolar ou subir, mova o regulador de empuxo cuidadosamente para a frente.



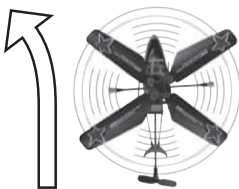
Para pousar ou voar a baixa altura, mova o regulador de empuxo para trás. Para o helicóptero voar serenamente, são necessárias só correcções mínimas com o regulador.



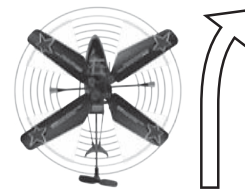
Para voar para a frente, mova o regulador de direcção cuidadosamente para a frente.



Para voar para trás, puxe o regulador cuidadosamente para trás.



Para voar às curvas para a esquerda, mova o regulador de direcção cuidadosamente para a esquerda, desde que a cauda do helicóptero aponte para si, o piloto.



Para voar às curvas para a direita, mova o regulador de direcção cuidadosamente para a direita, desde que a cauda do helicóptero aponte para si, o piloto.

4. FUNÇÕES DE VOO ADICIONAIS:



58

Botão turbo

Botão de demonstração

Botão turbo: prima este botão para voar com ainda maior velocidade para a frente e para trás!

Atenção: não faça curvas muito apertadas aquando de altas velocidades. O helicóptero pode perder a estabilidade.

Nota: durante a filmagem de vídeo esta função está desativada.

Botão de demonstração: Você só precisa controlar o regulador de empuxo e o seu helicóptero mostra-lhe do que é capaz. Atenção! Preste atenção a espaço suficiente. Você pode interromper o voo de demonstração a qualquer momento, movendo o regulador de direcção.

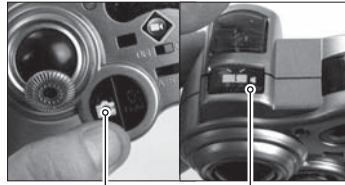
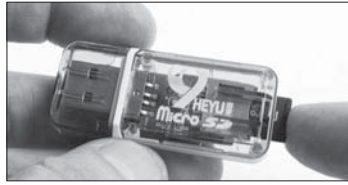
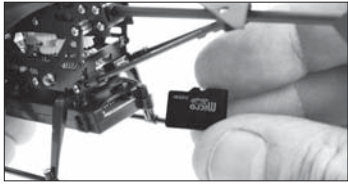


Botão da luz

Botão da luz: Com este botão, liga-se e desliga-se as luzes do helicóptero.

5. MODO DE UTILIZAÇÃO DA CÂMARA:

Para a sua câmara funcionar, o micro-cartão de memória SD (incluído no volume de fornecimento) tem de estar inserido. Para inserir e remover o cartão, desligue sempre o seu helicóptero! Certifique-se de que todos os processos de escrita e leitura do cartão estão concluídos antes de retirá-lo da câmara ou do leitor de cartões, senão pode-se perder os dados.



a) Modo de inserir o cartão de memória

Para inserir o cartão de memória, empurre-o cuidadosamente na posição correta para dentro da ranhura na traseira do módulo da câmara até ele encaixar. NÃO APLIQUE FORÇA!

Para remover o cartão de memória, prima-o cuidadosamente para desbloqueá-lo e puxe-o para fora da ranhura. NÃO APLIQUE FORÇA!

b) Leitura do cartão

Insira o cartão cuidadosamente na ranhura do leitor de cartões USB na posição correta. NÃO APLIQUE FORÇA! Agora, insira o leitor de cartões numa porta USB livre; ele é reconhecido como suporte de dados intercambiável e as fotografias e vídeos podem ser utilizados.

c) Comando da câmara

Ligue o telecomando e o helicóptero como se descreve em 1. No lado inferior da câmara, acende-se um LED verde.

Fotos: prima o botão de fotografar. O LED pisca 3x em vermelho enquanto a fotografia é tirada.

Vídeos: prima o botão de vídeo. O LED pisca em vermelho durante a filmagem do vídeo. Para terminar a filmagem, volte a premir o botão de vídeo.

Regulação da câmara: o ângulo de inclinação da câmara pode ser regulado adicionalmente. Para isso, gire a objetiva na frente do módulo da câmara para cima ou para baixo. NÃO APLIQUE FORÇA!

Pôr vários helicópteros a voar simultaneamente

Podem ser postos a voar até três helicópteros simultaneamente por três pilotos! Para isso, proceda como segue:

- O piloto 1 liga o telecomando dele e escolhe o canal A
- O piloto 1 liga o helicóptero dele. Quando o helicóptero estiver pronto, o piloto actua uma vez brevemente o regulador de empuxo o que provoca a ligação do helicóptero ao canal A
- O piloto 1 pausa o telecomando dele sem ligar nem o telecomando nem o helicóptero
- O piloto 2 liga o telecomando dele e escolhe o canal B

- O piloto 2 liga o helicóptero dele. Quando o helicóptero estiver pronto, o piloto actua uma vez brevemente o regulador de empuxo o que provoca a ligação do helicóptero ao canal B
 - O piloto 2 pausa o telecomando dele sem ligar nem o telecomando nem o helicóptero
 - O piloto 3 liga o telecomando dele e escolhe o canal C
 - O piloto 3 liga o helicóptero dele. Quando o helicóptero estiver pronto, o piloto actua uma vez brevemente o regulador de empuxo o que provoca a ligação do helicóptero ao canal C
- Agora os helicópteros podem voar conjuntamente!

Indicações para voar com segurança

6. SUGESTÕES GERAIS PARA O VOO:

- Colocar o helicóptero sempre sobre uma superfície plana. Em determinadas circunstâncias, uma superfície inclinada pode influenciar negativamente o comportamento do helicóptero na descolagem.
- Mover os reguladores sempre lentamente e com tacto.
- Olhar sempre para o helicóptero e não olhar para o telecomando!
- Logo que o helicóptero levante do chão, mover o regulador de empuxo um pouco para baixo. Para manter a altura de voo, adaptar a regulação do empuxo com o respectivo regulador.
- Se o helicóptero baixar, mover o regulador de empuxo um pouco para cima.
- Se o helicóptero subir, mover o regulador de empuxo um pouco para baixo.
- Para voar uma curva, muitas vezes basta só empurrar ligeiramente o regulador de direcção para o lado correspondente. Nos primeiros voos, tendemos a comandar o helicóptero depressa. O regulador dos comandos, no entanto, devia ser movido lentamente e com cuidado. Nunca com rapidez nem aos solavancos.
- Os principiantes deviam, em primeiro lugar depois da compensação, tentar dominar o regulador de empuxo. No começo, não é necessariamente importante que o helicóptero voe em linha recta para a frente - o importante é manter uma altura de voo constante de aproximadamente um metro acima do chão, pressionando-se ligeiramente aos impulsos do regulador de empuxo. Só depois disso é que se devia praticar o comando do helicóptero para a esquerda e para a direita.

7. AMBIENTE APROPRIADO PARA VOO:

O local onde o helicóptero é posto a voar, devia corresponder aos critérios seguintes:

1. Devia tratar-se de uma sala fechada onde não haja vento. Preferencialmente, não deviam existir equipamentos de ar condicionado, termoventiladores, etc. que possam provocar correntes de ar.
2. A sala devia ter pelo menos 10 metros de comprimento, 6 metros de largura e 3 metros de altura.
3. Não devia haver objectos a impedir o ambiente (ventiladores, candeeiros, etc.).
4. Ao descolar, prestar necessariamente atenção a que todos os seres vivos - inclusive o piloto - estão afastados mais de 1-2 metros da aeronave quando ela começar a voar.
5. Manter a aeronave sob vigilância constante por forma a ela não voar contra o piloto nem outras pessoas ou animais e feri-los.

ATENÇÃO!

Para as miniaturas de aviões e de helicópteros operados ao ar livre, é obrigatório ter um seguro desde 2005. Consulte a seguradora onde tem o seu seguro de responsabilidade privada e certifique-se de que as suas miniaturas novas, e as já existentes, se encontram cobertas por esse seguro. Peça uma confirmação por escrito e guarde-a devidamente. Opcionalmente, a DMFV oferece uma adesão gratuita a título experimental, inclusive seguro, em www.dmfv.aero.

Sugestões para operação do telecomando

- Quando o helicóptero cair, mover imediatamente o regulador de empuxo sempre para baixo
- Durante o voo, não expor o helicóptero à incidência directa dos raios solares nem à claridade forte de projectores. Isto pode afectar os infravermelhos (IR) do telecomando.
- O receptor de infravermelhos do helicóptero e o emissor de infravermelhos do telecomando não devem estar cobertos. Se o receptor ou o emissor estiverem cobertos, o helicóptero não pode receber o sinal.
- Não aplicar autocolantes nem outras etiquetas no helicóptero porque estas podem interferir na transmissão do sinal de infravermelhos.
- Dois ou mais helicópteros do mesmo modelo, não podem voar na mesma banda.

Modo de substituir as pás do rotor

Se as pás do rotor do helicóptero se danificarem e for necessário substituí-las, proceda como segue:



Antes de proceder à montagem, certifique-se de que não confunde as pás do rotor. As pás do rotor estão marcadas com „C“ e „D“ (ver fig.). As pás do tipo „C“ são montadas em cima e as pás do tipo „D“ são montadas em baixo.



1. Pegue numa chave de parafusos de fendas em cruz e desaperte cuidadosamente os parafusos da pá do rotor.



2. Agora retire cuidadosamente a pá do rotor para fora do suporte.



3. Coloque a nova pá do rotor no suporte cuidadosamente e aperte o parafuso. **Atenção:** não aperte o parafuso demasiadamente. A pá do rotor tem que ter um pouco de folga.

Eliminação de falhas

Problema: As pás do rotor não se movem.

Causa:

- O interruptor ON/OFF está em „OFF“.
- A pilha está demasiado fraca ou vazia.
- O helicóptero não está pronto.

Solução:

- Colocar o interruptor ON/OFF em „ON“.
- Carregar a pilha.
- Colocar o regulador de empuxo no máximo e logo a seguir em zero e aguardar 5 segundos.

Problema: O helicóptero pára durante o voo e cai sem motivo aparente.

Causa:

- A pilha está demasiado fraca.
- Interferência na ligação por infravermelhos (por ex. iluminação de claridade forte).

Solução:

- Carregar a pilha.
- Assegurar a ligação por infravermelhos; mudar de sítio se for necessário.

Problema: Não é possível comandar o helicóptero.

Causa:

- Há outra fonte de infravermelhos a interferir na transmissão do sinal.
- A transmissão do sinal é afectada pela incidência de luz forte.

Solução:

- Evitar ou desligar possíveis fontes de infravermelhos que possam interferir.
- Utilizar o helicóptero em outro local.

Problema: O helicóptero só gira para a direita ou para a esquerda em torno do próprio eixo

Causa:

- Compensação demasiado forte para a esquerda ou para a direita; por ex. porque as teclas de compensação são mantidas pressionadas permanentemente

Solução:

- Reposição da compensação pressionando-se várias vezes as teclas de compensação para o lado oposto aos impulsos repetidos (comparar com a página 58)

Para outras sugestões e truques, visite www.revell-control.de.

Informações de serviço ao cliente

Em www.revell-control.de encontrará as possibilidades que lhe proporcionamos para fazer encomendas, sugestões para a substituição de peças bem como outras informações úteis sobre todas as miniaturas Revell Control.

Revell
www.revell-control.de



MICRO VIDEO HELICOPTER MOOVEE



Комплект



Руководство пользователя



ИНФРАКРАСНЫЙ

Важные характеристики

Мини вертолет:

- Соосная роторная система с электронным гироскопическим приводом для обеспечения превосходных динамических характеристик
- Аэродинамический, устойчивый алюминиевый фюзеляж
- Встроенный заряжаемый литий-полимерный аккумулятор
- Встроенная фото- и видеокамера

Пульт управления:

- Пропорциональное трехканальное инфракрасное дистанционное управление с 4 дополнительными функциями
- Функция балансировки для точной подстройки
- Контрольные светодиоды

Инструкции по технике безопасности:

- Внимание! Данный вертолет не является игрушкой, а является сложным летательным аппаратом, неправильное обращение с которым может нанести травмы и материальный ущерб. Пилот несет ответственность за безопасность при использовании вертолета!
- Перед вводом в эксплуатацию надлежит полностью прочесть и уяснить настоящее руководство!
- Данный вертолет предназначен исключительно для эксплуатации внутри помещений, а не для использования на улице.
- Пилоту должно быть не менее 15-ти лет. Полеты осуществлять под надзором родителей.
- Не приближайте руки, лицо, волосы и просторную одежду к винту.
- Когда вертолет не используется, отключите его и пульт дистанционного управления.
- Если пульт дистанционного управления не используется, извлеките из него батарейки.
- Никогда не упускайте вертолет из виду, чтобы не потерять управление им.
- Для пульта дистанционного управления мы рекомендуем новые алкалиновые батареи.
- Как только пульт дистанционного управления перестанет надежно функционировать, следует вставить новые батарейки.
- Сохраните это руководство пользователя.
- Использовать данный вертолет следует в строгом соответствии с указаниями по эксплуатации, содержащимися в настоящем руководстве.
- Запрещается запускать вертолет вблизи людей, животных, водоемов и линий электропередач.
- Данное зарядное устройство для литий-полимерного аккумулятора создано специально для зарядки аккумулятора вертолета. Примените его только для зарядки аккумулятора вертолета, а не для других батарей.
- Не допускайте попадания в вертолет воды, так как это может повредить электронные компоненты.
- Постоянно следите за вертолетом, чтобы он не налетел на пилота, других людей или животных и не ранил их.
- В целом необходимо обратить внимание на то, что эта модель не сможет никому причинить вреда даже при наличии неполадок и дефектов.

Обслуживание и уход

- Протирайте вертолет только чистой салфеткой.
- Предохраняйте вертолет и батареи от прямых солнечных лучей и (или) прямого воздействия тепла.

Указания по технике безопасности в отношении батареек пульта дистанционного управления

- Запрещается заряжать батарейки, которые не являются перезаряжаемыми.
- Перед зарядкой перезаряжаемые батарейки необходимо извлечь из пульта дистанционного управления.
- Заряжать перезаряжаемые батарейки необходимо только под наблюдением взрослых.
- Запрещается использовать вместе батарейки различных типов либо новые и бывшие в употреблении батарейки.
- Необходимо использовать только батарейки рекомендованного типа либо их ближайšie аналоги.
- По экологическим соображениям одноразовые батарейки для данного пульта дистанционного управления и других бытовых электроприборов можно заменить перезаряжаемыми батареями (аккумуляторами).
- Батареи необходимо вставлять, соблюдая правильную полярность (+ и -).
- Разряженные батарейки обязательно извлечь из пульта дистанционного управления.
- Запрещается коротко замыкать присоединительные клеммы. Если пульт дистанционного управления не будет использоваться длительное время, выньте из него батарейки.

Вертолет снабжен перезаряжаемым литий-полимерным аккумулятором. Соблюдайте следующие указания по технике безопасности

- Запрещается бросать литий-полимерный аккумулятор в огонь или хранить его в горячем месте.
- Для зарядки пульта дистанционного управления разрешается использовать только встроенное зарядное устройство или входящий в комплект поставки зарядный USB-кабель. Использование другого зарядного устройства ведет к серьезному повреждению аккумулятора и к телесным повреждениям!
- Использовать зарядное устройство для NiCd-/NiMH-аккумуляторов запрещается!
- Для процесса зарядки обеспечьте негорючую подкладку и пожаробезопасное место.
- Во время зарядки и разрядки аккумулятора не оставляйте его без присмотра.
- Разбирать и менять контакты аккумулятора строго запрещается. Не допускайте повреждения или пролома ячеек аккумулятора. Опасность взрыва!
- Храните LiPo-батарею вдали от детей.
- Перед утилизацией необходимо разрядить аккумуляторы или довести емкость батареек до нуля. Во избежание короткого замыкания заклейте выводы клейкой лентой!

Указания по технике безопасности

- Запрещается вносить изменения в конструкцию данного изделия, поскольку это может привести к его повреждению или возникновению опасности.
- Во избежание риска никогда не выполняйте обслуживание данного летательного аппарата, сидя на полу или на стуле. Делайте это в положении, позволяющем быстро отклониться в случае необходимости.
- После использования всегда отключайте летательный аппарат и пульт дистанционного управления. Иначе возможна непреднамеренная подача команды запуска.
- Когда пульт дистанционного управления перестает исправно функционировать, вставляйте новые батареи или заряжайте их.

Требования к аккумулятору для вертолета:

Питание: ===

Номинальная Мощность: DC

3,7 В, 0,89 Втч

Батареи: 1 заряжаемый

LiPo аккумулятор 3,7 В

(встроенный)

Производительность: 240 mAh

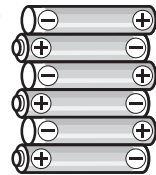
Требования к батареям/аккумулятору для пульта управления:

Питание: ===

DC 9 В

Батареи: 6 шт. "AA" на 1,5 В

(в комплект поставки не входят)



Закон об утилизации электротехнических отходов. По истечении срока эксплуатации выньте все батареи и утилизируйте их отдельно. Отнесите старые электроприборы в пункт сбора электротехнических отходов в своем районе. Остальные детали выбросите в бытовой мусор. Благодарим за содействие!



Li



Никогда не прикасайтесь к вращающемуся винту! Не запускайте вертолет вблизи людей, животных, водоемов или линий электропередач — все полеты необходимо выполнять под присмотром взрослых.

Настоящим компания Revell GmbH & Co. KG заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и остальным положениям, касающимся директивы 1999/5/EC. Сертификат соответствия находится по адресу www.revell-control.de.



Вертолет и пульт управления

ВЕРТОЛЕТ:



ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ:



Установка батарей



1. Отвинтите крышку и снимите ее.



2. Вставьте 6 батарей AA на 1,5 В, соблюдая полярность, указанную в отсеке для батарей.

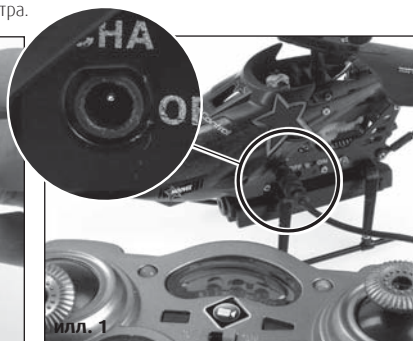


3. Закройте отсек для батарей крышкой и привинтите ее.

Зарядка вентилятора

Внимание: Перед зарядкой и после каждого полета аккумулятор должен остывать от 10 до 15 минут. В противном случае батарея вертолета может выйти из строя. Процесс зарядки контролируется электронно. Тем не менее, не оставляйте прибор без присмотра.

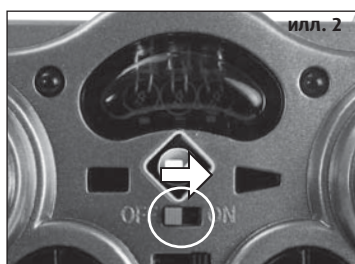
1. Выключите вертолет и пульт управления.
2. Осторожно вставьте зарядный кабель в зарядный разъем в вертолете (илл. 1). Штекер должен входить в зарядный разъем легко – НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ СИЛУ. Если штекер вставлен в зарядный разъем неправильно, вертолет может выйти из строя и, при определенных обстоятельствах, нанести травмы.
3. Включите пульт управления. Светодиодный индикатор включения загорится красным цветом (илл. 2).
4. Светодиод контроля зарядки загорается зеленым цветом и отображает процесс зарядки (илл. 3).
5. Процесс зарядки завершен, когда зеленый светодиод полностью погаснет.
6. По окончании зарядки установите выключатель в положение "OFF" и отсоедините зарядный кабель от вертолета.



илл. 1



Вертолет можно заряжать и при помощи входящего в комплект USB-кабеля:



илл. 2



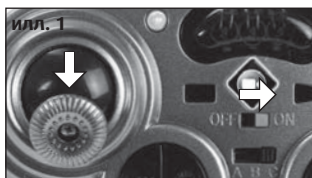
илл. 3

- a. Выключите вертолет
- b. Осторожно вставьте зарядный кабель в зарядный разъем в вертолете (илл. 1). Штекер должен входить в зарядный разъем легко – НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ СИЛУ. Если штекер вставлен в зарядный разъем неправильно, вертолет может выйти из строя и, при определенных обстоятельствах, нанести травмы.
- c. Вставьте USB-штекер в свободный USB-порт.
- d. Процесс зарядки завершен, когда на USB-штекере загорится диод.
- e. По окончании зарядки выньте USB-штекер из USB-порта.

Через 30 минут зарядки вертолет способен летать в течение ок. 5-7 минут.

1. ПОДГОТОВКА К ВЗЛЕТУ:

Регулятор движения вверх/вниз (левый регулятор на пульте управления) перед включением должен быть направлен вниз. После этого установите контрольный выключатель на пульте управления в положение "ON" (илл. 1) - светодиод контроля включения загорается красным цветом. При помощи селектора выбора каналов выберите канал А, В или С.



Теперь установить переключатель на боку вертолета в положение „ВКЛ“. Светодиод на вертолете начинает мигать.

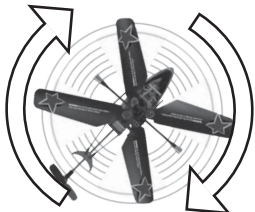


Поставить вертолет на пол таким образом, чтобы хвост указывал на Вас. Сразу же после завершения инициализации гироскопического привода светодиоды на боку вертолета загорятся.

2. БАЛАНСИРОВКА УПРАВЛЕНИЯ:

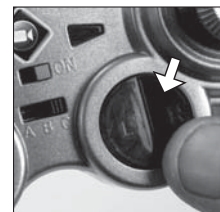
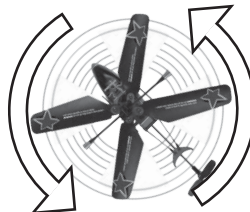
Правильная балансировка - главное условие полета вертолета без аварий. Балансировка - простой процесс, но требует терпения и аккуратности. Пожалуйста, точно соблюдайте следующие инструкции: медленно передвиньте вверх регулятор движения вверх/вниз и поднимите вертолет в воздух на 0,5 - 1 метра.

Если вертолет самостоятельно медленно или быстро отклоняется вправо ...



Если вертолет самостоятельно медленно или быстро отклоняется вправо, кратковременными нажатиями нажимайте клавиши встречной балансировки влево, пока вертолет не выровняется в положение. Нажимать и удерживать кнопки балансировки запрещается.

Если вертолет самостоятельно медленно или быстро отклоняется влево ...

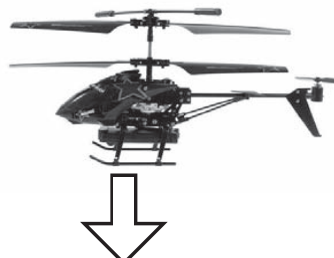


Если вертолет самостоятельно медленно или быстро отклоняется влево, кратковременными нажатиями нажимайте клавиши встречной балансировки вправо, пока вертолет не выровняется в положение. Нажимать и удерживать кнопки балансировки запрещается.

3. УПРАВЛЕНИЕ ПОЛОТОМ:



Для того, чтобы поднять вертолет или набрать высоту, медленно двигайте вперед регулятор движения вперед/назад.



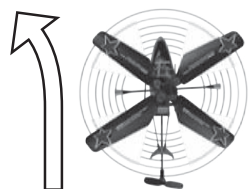
Для приземления или снижения высоты двигайте назад регулятор движения вперед/назад. Для движения на одной высоте требуется минимальное управление данным регулятором.



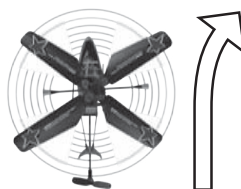
Для полета вперед осторожно двигайте регулятор движения вперед.



Для полета назад осторожно потяните регулятор на себя.



Для выполнения поворота налево осторожно сдвиньте регулятор влево. При этом вертолет должен находиться хвостом к пилоту.



Для выполнения поворота направо осторожно сдвиньте регулятор вправо. При этом вертолет должен находиться хвостом к пилоту.

4. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОЛЕТНЫЕ ФУНКЦИИ:



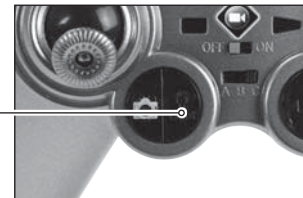
Кнопка "Турбо": При полете вперед и назад с помощью этой кнопки можно увеличить скорость!

Внимание: Не выполняйте слишком крутые виражи при высоких скоростях. В противном случае вертолет может стать неустойчивым.

Указание: В ходе видеосъемки эта функция деактивирована.

Кнопка демонстрационного режима:

Теперь осталось только проверить ползунокный регулятор, и Ваш вертолет продемонстрирует Вам себя в полете. Внимание! Проследить за тем, чтобы было достаточно места. Вы можете в любой момент прервать демонстрационный полет движением регулятора направления.

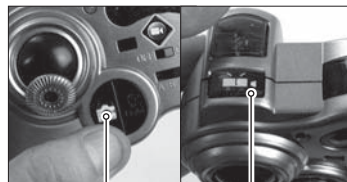
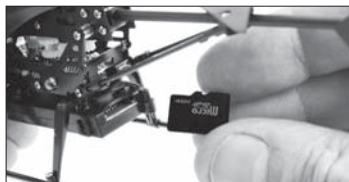


Кнопка "Свет"

Кнопка "Свет": для выключения и включения освещения на вертолете.

5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАМЕРЫ:

Чтобы Ваша камера работала, необходимо вставить микрокарту памяти SD (входит в комплект поставки). Для установки или удаления карты всегда выключайте вертолет! Всегда следите за тем, чтобы процессы записи на карту или чтения с нее были завершены до удаления ее из камеры или устройства для считывания, в противном случае может произойти потеря данных.



а) Установка карты памяти

Установка карты памяти:

Осторожно вдвигайте карту в предназначенный для нее паз сзади на модуле камеры до тех пор, пока она не защелкнется. **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** применять силу!

Удаление карты памяти:

Осторожно нажмите на карту, чтобы высвободить ее, и вытащите ее из паза. **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** применять силу!

б) Считывание данных с карты

Осторожно вдвиньте карту в предназначенный для нее паз на USB-устройстве для чтения карт. **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** применять силу! Вставьте устройство для чтения карт в свободный USB-порт, он распознает устройство в качестве съемного носителя данных, и вы сможете использовать фотографии и видео.

с) Управление камерой

Включите дистанционное управление и вертолет согласно описанию в 1. На нижней стороне камеры загорится зеленый светодиод.

Фото: Нажмите кнопку "Фото". При фотографировании светодиод мигнет 3 раза красным.

Видео: Нажмите кнопку "Видео". Во время видеосъемки светодиод мигает красным. Для завершения съемки еще раз нажмите кнопку "Видео".

Настройка камеры:

Дополнительно можно настроить угол наклона камеры. Для этого поверните объектив на передней стороне модуля камеры вверх или вниз. **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** применять силу!

Одновременный полет нескольких вертолетов

Одновременно в воздух могут подняться свои вертолеты до трех пилотов! Для этого нужно сделать следующее:

- Пилот 1 включает свой пульт управления и выбирает канал А.
- Пилот 1 включает свой вертолет. После его готовности пилот кратким нажатием задействует регулятор движения вверх/вниз, чтобы настроить вертолет на канал А.
- Пилот 1 откладывает в сторону свой пульт управления, не выключая свой вертолет.
- Пилот 2 включает свой пульт управления и выбирает канал В.

- Пилот 2 включает свой вертолет. После его готовности пилот кратким нажатием задействует регулятор движения вверх/вниз, чтобы настроить вертолет на канал В.
- Пилот 2 откладывает в сторону свой пульт управления, не выключая свой вертолет.
- Пилот 3 включает свой пульт управления и выбирает канал С.
- Пилот 3 включает свой вертолет. После его готовности пилот кратким нажатием задействует регулятор движения вверх/вниз, чтобы настроить вертолет на канал С. Теперь можно летать вместе!

Инструкции по безопасности в полете

6. ОБЩИЕ СОВЕТЫ:

- Всегда устанавливайте вертолет на ровную поверхность. Неровная поверхность, в зависимости от обстоятельств, может отрицательно сказаться на поведении вертолета при запуске.
- Двигайте регуляторы всегда медленно и осторожно.
- Всегда держите вертолет в поле зрения и не смотрите на пульт управления!
- После того, как вертолет оторвался от пола, двиньте немного вниз регулятор движения вверх/вниз. Для поддержания высоты регулируйте положение вертолета регулятором.
- Если вертолет опускается, двигайте регулятор немного вверх.
- Если вертолет поднимается, двигайте регулятор немного вниз.
- Для полета по кривой часто достаточно немного двинуть регулятор в соответствующем направлении. На первых порах пилоты склонны к избыточному управлению вертолетом. Двигать регулятор следует всегда медленно и осторожно. И ни в коем случае быстро и резко!
- Начиная после овладения балансировкой следует научиться пользоваться регулятором движения вверх/вниз. На первых порах регулятор не должен непрерывно летать ровно - постарайтесь легкими движениями регулятора научиться поддерживать высоту полета примерно в метре от пола. Только после этого начинайте упражняться в управлении вертолетом влево и вправо.

7. ПОДХОДЯЩАЯ ДЛЯ ПОЛЕТОВ ОБСТАНОВКА:

Место, где будет летать вертолет, должно удовлетворять следующим критериям:

1. Это должно быть закрытое помещение, в котором нет ветра. По возможности следует отключать кондиционеры, вентиляторы и т. д., которые могут повлиять на траекторию движения вертолета.
2. Помещение должно быть в длину минимум 10 метров, 6 метров в ширину и 3 метра в высоту.
3. В помещении не должно находиться препятствий (вентиляторов, ламп и т. п.).
4. При запуске обязательно убедитесь, чтобы все люди - в том числе и пилот - находились от вертолета на расстоянии 1 - 2 метра.
5. Вертолет всегда должен быть в поле зрения, чтобы он не нанес травмы пилоту, другим людям или животным.

ВНИМАНИЕ!

Для моделей самолетов и вертолетов, способных летать на высоте свыше 30 метров, с 2005 года введено обязательное страхование. Проконсультируйтесь с вашим страховщиком и убедитесь, что ваши новые и предыдущие модели не попадают под данное обязательное страхование. При необходимости получите письменное подтверждение и надежно храните его.

Советы по управлению

- После падения регулятор движения вверх/вниз следует сразу же сдвигать вниз.
- Вентилятор в полете не должен подвергаться воздействию прямых солнечных лучей или попадать под яркий свет приборов освещения. Это может привести к неисправности ИК пульта управления.
- Инфракрасный приемник вертолета и инфракрасный передатчик пульта управления не должны перекрываться. Если приемник или передатчик закрыты, вертолет не сможет принимать сигналы.
- Наносить на вертолет наклейки или этикетки запрещено, так как они могут препятствовать передаче инфракрасного сигнала.
- Две или более одинаковых модели вертолета не смогут летать на одном канале.

Замена лопастей

Если лопасти вертолета повредились, ниже описан порядок их замены:



Перед их установкой следите за тем, чтобы не перепутать лопасти. Лопасти отмечены буквами "С" и "D" (см. илл.). Лопасти типа "С" устанавливаются сверху, а лопасти типа "D" монтируются снизу.



1. Возьмите крестовую отвертку и аккуратно выверните винт в основании лопасти.



2. Аккуратно выньте лопасть из держателя.



3. Осторожно установите новую лопасть в держатель и заверните винт. **Внимание:** не перетягивайте винт. Лопасть должна иметь небольшой люфт.

Устранение неисправностей

Проблема: лопасти не вращаются.

Причина: · Выключатель установлен в положение "OFF".
· Недостаточный заряд аккумулятора или батарей.
· Вертолет не готов.

Устранение: · Установите выключатель в положение "ON".
· Зарядите аккумулятор.
· Двиньте вверх до упора регулятор движения вверх/вниз и отпустите его. Подождите 5 сек.

Проблема: Вентилятор останавливается в полете без видимых причин и снижается.

Причина: · Недостаточный заряд аккумулятора.
· Нарушено инфракрасное соединение (например, слишком сильное освещение в помещении).

Устранение: · Зарядите аккумулятор.
· Проверьте инфракрасное соединение, при необходимости смените место.

Проблема: Вертолет не управляется.

Причина: · Другой источник инфракрасного излучения мешает передаче сигнала.
· Передаче сигнала мешает слишком сильное освещение в помещении.

Устранение: · Устраните или выключите возможные источники инфракрасного излучения.
· Попробуйте использовать вертолет в другом месте.

Проблема: Вертолет вращается влево или вправо только вокруг своей собственной оси.

Причина: · Слишком сильная балансировка влево или вправо, например, при длительном неправильном нажатии кнопок балансировки.

Устранение: · Возврат к нормальной балансировке путем многократных кратковременных нажатий кнопки балансировки в другую сторону (ср. со с. 63).

Другие советы можно найти в интернете по адресу www.revell-control.de.

Revell
www.revell-control.de



Lined writing area consisting of multiple horizontal lines for text entry.

Lined writing area consisting of 40 horizontal lines.

